

105112

# DIE WALKÜRE

VON

## RICHARD WAGNER

ENGLISH TRANSLATION BY FREDERICK JAMESON

VERSION FRANÇAISE PAR ALFRED ERNST

ARTHUR HARTMANN.

ORCHESTER-PARTITUR

EIGENTHUM DER VERLEGER

MAINZ: B. SCHOTT'S SÖHNE,

LONDON: SCHOTT & Co., BRÜSSEL: SCHOTT FRÈRES,

PARIS: EDITIONS SCHOTT.

DIESE PARTITUR DARF NICHT ZU AUFFÜHRUNGEN  
BENUTZT WERDEN.

*Closet  
Shelf*

4R5W

1902  
Schott  
v. 2



# DIE WALKÜRE.

## PERSONEN

der Handlung in 3 Aufzügen.

SIEGMUND.	SIEGLINDE.
HUNDING.	BRÜNNHILDE.
WOTAN.	FRICKA.
GERHILDE, ORTLINDE, WALTRAUTE, SCHWERTLEITE, HELMWIGE, SIEGRUNE, GRIMGERDE, ROSSWEISSE: WALKÜREN.	

## SCHAUPLATZ DER HANDLUNG:

- Erster Aufzug: Das Innere der Wohnung Hundings.  
 Zweiter Aufzug: Wildes Felsengebirg.  
 Dritter Aufzug: Auf dem Gipfel eines Felsenberges  
 (des „Brünnhildensteines“).

## VERZEICHNISS DER SCENEN:

### ERSTER AUFZUG.

	Seite
VORSPIEL und SCENE I. Siegmund. Sieglinde . . . . .	1
„ II. Siegmund und Sieglinde. Hunding . . . . .	42
„ III. Siegmund allein. Dann Sieglinde . . . . .	92

### ZWEITER AUFZUG.

VORSPIEL und SCENE I. Wotan. Brünnhilde. — Dann Fricka . . . . .	1
„ II. Brünnhilde. Wotan . . . . .	102
„ III. Siegmund. Sieglinde . . . . .	206
„ IV. Siegmund. Brünnhilde . . . . .	247
„ V. Siegmund und Sieglinde. Hunding. — Brünnhilde. Wotan . . . . .	326


### DRITTER AUFZUG.

SCENE I. Die acht Walküren. — Brünnhilde und Sieglinde . . . . .	1
„ II. Wotan. Brünnhilde und die Walküren . . . . .	196
„ III. Wotan. Brünnhilde . . . . .	274

## INSTRUMENTE DES ORCHESTERS.

**STREICHINSTRUMENTE:** 16 erste und 16 zweite Violinen. (Vl.) — 12 Bratschen. (Br.) — 12 Violoncelle. (Vc.) — 8 Contrabässe. (Cb.)

**HOLZBLASINSTRUMENTE:** 3 grosse Flöten (Fl.) und 1 kleine Flöte (kl. Fl.), zu welcher an einigen Stellen die dritte gr. Fl. als zweite kl. Fl. hinzutritt. — 3 Hoboen (Hb.) und 1 Englisches Horn (Elh.), welches letztere auch als 4<sup>e</sup> Hoboe mitzuwirken hat. — 3 Clarinetten (Cl.) und 1 Bassclarinette (Bcl.) in A- u. B-Stimmung. — 3 Fagotte (Fag.), von denen der dritte verschiedene Stellen, in denen

das tiefe  erfordert wird, sobald das Instrument hierfür noch nicht eingerichtet ist, durch einen Contrafagott zu ersetzen ist.

**BLECHINSTRUMENTE:** 8 Hörner\*) (Hr.), von welchen vier Bläser abwechselnd die 4 zunächst bezeichneten Tuben übernehmen, nämlich: 2 Tenortuben (Tt.) in B, welche der Lage nach den F-Hörnern entsprechen, und demnach von den ersten Bläsern des dritten und vierten Hörnerpaares zu übernehmen sind; ferner: 2 Basstuben (Bt.) in F, welche der Lage der tiefen B-Hörner entsprechen, und demnach am zweckmässigsten von den zweiten Bläsern der genannten Hörnerpaare geblasen werden.\*\*) — 1 Contrabasstuba. (Cbt.) — 3 Trompeten (Tr.) — 1 Basstrompete. (Btr.) — 3 Tenor-, Bass-Posaunen. (Pos.) — 1 Contrabassposaune (Cb.), welche abwechselnd auch die gewöhnliche Bassposaune übernimmt.

**SCHLAGINSTRUMENTE:** 2 Paar Pauken. (Pk.) — 1 Triangel. (Trg.) — 1 Paar Becken. (Bck.) — 1 Rührtrommel. — 1 Glockenspiel. —

**SAITENINSTRUMENTE:** 6 Harfen.


\*) Die mit einem + bezeichneten Noten sind immer von den Hornisten als gestopfte Töne stark anzublasen.

\*\*) In dieser, sowie in den folgenden Partituren sind die Tenortuben in *Es*, die Basstuben in *B* geschrieben, weil den Tonsetzer diese Schreibart, namentlich auch zum Lesen, bequemer dünkte: beim Ausschreiben der Orchesterstimmen müssen jedoch die im Texte bezeichneten Tonarten von *B* und *F*, der Natur der Instrumente wegen, beibehalten, die Noten demnach für diese Tonarten transponirt werden.

## INSTRUMENTS OF THE ORCHESTRA.

STRINGS: 16 first and 16 second Violins (Vl.) — 12 Tenors (Br.) — 12 Violoncellos (Vc.) — 8 Doublebasses (Cb.).

WOOD WINDS: 3 Flutes (Fl.) and 1 Piccolo (kl. Fl.), to which in some passages the 3<sup>rd</sup> Flute is added as 2<sup>nd</sup> Piccolo. — 3 Oboes (Hb.) and 1 English Horn (Elh.), which also plays the 4<sup>th</sup> Oboe part. — 3 Clarinets (Cl.) and 1 Bass Clarinet (BCl) in A and B flat. — 3 Bassoons (Fag.), the 3<sup>rd</sup> of which has to play in several passages

the low A . Should the instrument not have this note, it must be played by the Contra-Bassoon.

BRASS WINDS: 8 Horns\*) (Hr.), four of which have to take alternately the 4 nearest Tuba parts, viz. 2 Tenor Tubas (Tt.) in B flat, which correspond best to Horns in F, and therefore should be played by first players of the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Horns; moreover: 2 Bass Tubas (Bt.) in F, which correspond with the low Horns in B flat, and therefore suit best the second players of the above-named Horns.\*\*) — 1 Contrabass Tuba (Cbt.) — 3 Trumpets (Tr.) — 1 Bass Trumpet (Btr.) — 3 Tenor and Bass Trombones (Pos.) — 1 Contrabass Trombone (Cbp.), which takes alternately the ordinary Bass Trombone part.

PERCUSSION INSTRUMENTS: 2 pairs of Kettle drums (Pk.) — 1 Triangle (Trg.) — 1 pair of Cymbals (Bk.) — 1 Side drum. — 1 Carillon (Glockenspiel).

### SIX HARPS.

\*) The notes marked with † are always to be accentuated strongly as stopped notes by the Horns.

\*\*) In this, as well as the following scores, the Tenor Tubas are written in *E flat*, the Bass Tubas in *B flat*, because the composer believed this way easier to read; when copying out the parts, however, the keys of *B flat* and *F* should be retained according to the nature of these instruments, and the notes must therefore be transposed.

## DES INSTRUMENTS DE L'ORCHESTRE.

LES CORDES: 16 premiers et 16 seconds Violons (Vl.) — 12 Altos (Br.) — 12 Violoncelles (Vc.) — 8 Contrebasses (Cb).

LES BOIS: 3 Flûtes (Fl.) et 1 Petite Flûte (kl. Fl.), à laquelle assiste parfois la 3<sup>me</sup> comme 2<sup>de</sup> Petite Flûte. — 3 Hautbois (Hb.) et 1 Cor anglais (Elh.), qui remplira aussi le 4<sup>me</sup> Hautbois. — 3 Clarinettes (Cl.) et 1 Clarinette Basse (BCL) en La et Si bémol. — 3 Bassons (Fag.), dont le 3<sup>me</sup> doit jouer les La graves; si l'instrument ne l'a pas encore, on se servira d'un Contre-Basson.

LES CUIVRES: 8 Cors<sup>\*)</sup> (Hr.), dont quatre se chargent alternativement des 4 Tubes de la manière suivante: Deux Tubes Ténors (Tt.) en Si bémol, d'une étendue égale aux Cors en Fa, qui seront joués par les chefs de pupitre des 3<sup>mes</sup> et 4<sup>mes</sup> Cors; puis: deux Tubes Basses (Bt.) en Fa, correspondant aux Cors graves en Si bémol, qui seront confiés aux seconds pupitres des mêmes Cors.<sup>\*\*)</sup> — 1 Tube de Contrebasse (Cbt.) — 3 Trompettes (Tr.) — 1 Trompette Basse (Btr.) — 3 Trombones Ténors et 1 Trombone Basse (Pos.) — 1 Trombone de Contrebasse (Cb.), que se charge aussi du Trombone-Basse ordinaire.

BATTERIE: 2 paires de Timbales (Pk.) — 1 Triangle (Trg.) — 1 paire de Cymbales (Bk.) — 1 Tambour — 1 Carillon (Glock).

SIX HARPES.

\*) Les notes indiquées par un + doivent toujours être accentuées par les cors comme sons étouffés.

\*\*) Dans cette partition, comme dans les suivantes, les Tubes Ténors sont écrits en *Mi bémol*, les Tubes Basses en *Si bémol*, parce que le compositeur a trouvé ce mode de lecture plus facile; en copiant les parties il faut cependant retenir les tonalités de *Si bémol* et *Fa*, selon la nature de ces instruments.



## VIII

Allmählich	poco a poco
anmuthig bewegt	allegretto grazioso
belebend	animando, animandosi
belebt	animato
belebter	più animato, più vivo
bestimmt	deciso
bewegt	mosso
bewegter	più mosso
breit	largo
ein wenig	un poco
etwas	un poco
etwas bewegt doch nicht zu schnell	poco agitato
gemessen	un poco pesante, sostenuto
heftig	impetuoso
heftiger	più impetuoso
immer	sempre
langsam	lento, adagio
langsamer	più lento
langsamer werdend	rallentare
lebhaft	vivo, vivace (quickly)
lebhafter	più vivo, vivace
mässig	moderato, non troppo
mässig bewegt	moderato, allegretto
mässig langsam	non troppo lento, andante moderato
mässig und zurückhaltend	moderato sostenuto
mässiges Zeitmass	moderato
noch	ancora
rascher	più mosso
ruhig	tranquillo, quieto
schnell	allegro, veloce, rapido
schneller	più allegro, più mosso
sehr	molto
sehr allmählich etwas langsamer	poco a poco rallentando
sehr bewegt	molto agitato
sehr feierlich und gemessen	grave e sostenuto
sehr gemessen	molto moderato
sehr heftig	impetuosissimo
sehr langsam und ausdrucksvoll	molto lento ed espressivo
sehr lebhaft	vivacissimo, molto mosso
sehr lebhaft und schnell	allegro vivace
sehr schnell	vivacissimo
sehr schnell und heftig	presto impetuoso
streng im Zeitmass	sempre in tempo
stürmisch	tempestuoso
voriges Zeitmass	tempo primo
wie im Anfang	come prima
wie zuerst	come prima, a tempo
wieder	di nuova
ziemlich	un poco, non troppo
zurückhalten	rallentare



# Dritter Aufzug.

## Erste Scene.

(Die Walküren.)

Lebhaft.

2 kleine Flöten.

2 grosse Flöten.

3 Hoboen.

3 Clarinetten in A.

Engl. Horn.

Bass Clarinette in A.

Violin.

Bratschen.

Violoncelle.

Contrabässe.

Lebhaft.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1.

(A) Cl. 2.

(A) Cl. 3.

Engl. Hr.

(A) Bs. Cl.

Hör. 1 u. 3. in E.

Hör. 2 u. 4. in E.

3 Fag.

Viol.

Br.

Vc.

ff

zu 2.

zu 3.

p

f

Kl. Fl. *ff*  
 gr. Fl. *ff*  
 Hob. 1. *ff*  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Cl. 1.  
 Cl. 2.  
 Cl. 3.  
 Engl. Hr.  
 Ba. Cl. *ff*  
 Hör. 1 u. 3. *cresc.*  
 Hör. 2 u. 4. *p più cresc.*  
 3 Fag. *cresc.* *p più cresc.*  
 Viol. *f*  
 Br. *f*  
 Vc. *cresc.* *p più cresc.*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

3 Fag. zu 3.

Hör. 1 u. 3. (E) *più f*

Hör. 2 u. 4. (E) *più f*

Viol. *5*

Br. *5*

Vc. *5*

*più f*

Kl. Fl.  
 Kr. Fl.  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Cl. 1.  
 Cl. 2.  
 Cl. 3.  
 Engl. Hr.  
 Bs. Cl.  
 3 Fag.  
 Hör. 4 u. 3.  
 Hör. 2 u. 4.  
 Hör. 6 u. 8. (in E.) zu 2.  
 Bs. Tromp. (in D.)  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

3 Fag.

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

Hör. 6 u. 8. (E)

Bs. Tromp. (D)

Viol.

Br.

Vc.

*f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*zuz*

Kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1.

Cl. 2.

Cl. 3.

Engl. Hr.

Bs. Cl.

3 Fag.

Hör. 1 u. 3.

Hör. 2 u. 4.

Hör. 6 u. 8.

Bs. Tromp.

Viol.

Br.

Vc.

(geth.)

5

dim.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

3 Fag.

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

Hör. 5 u. 7. (E)

Hör. 6 u. 8. (E)

Tromp. 2 u. 3. (in E) *dim.*

Bs. Tromp. (D)

Viol.

Br.

Vc.

zu 2.

27002 c



kl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1.

Cl. 2.

Cl. 3.

Engl. Hr.

Bs. Cl.

3 Fag. zu 3.

Hör. 1 u. 3. *mf* *più f*

Hör. 2 u. 4. *mf* *più f*

Hör. 5 u. 7. *mf*

Tromp. 2 u. 3.

Viol.

Br.

Vo. *mf* *più f*

Kl. Fl.  
 gr. Fl.  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Cl. 1. (A)  
 Cl. 2. (A)  
 Cl. 3. (A)  
 #Engl. Hr.  
 Bs. Cl. (A)  
 3 Fag.  
 Hör. 1 u. 3. (E)  
 Hör. 2 u. 4. (E)  
 Hör. 5 u. 7. (E) *püf.*  
 Tromp. 2 u. 3. (zu 2)  
 (E)  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.

kl. Fl.  
gr. Fl.  
Hob. 1.  
Hob. 2.  
Hob. 3.  
Cl. 1.  
Cl. 2.  
Cl. 3.  
Engl. Hr.  
Bs. Cl.  
3 Fag.  
Hör. 1 u. 3.  
Hör. 2 u. 4.  
Hör. 5 u. 7.  
Tromp. 2 u. 3. (zu 2) *dim.*  
*dim.*  
Viol  
Br  
Vc

Kl. Fl.  
 Gr. Fl.  
 Hör. 1.  
 Hör. 2.  
 Hör. 3.  
 Cl. 1.(A)  
 Cl. 2.(A)  
 Cl. 3.(A)  
 Engl. Hr.  
 Bs. Cl. (A)  
 3 Fag.  
 Hör. 1 u. 3. (E) *ff*  
 Hör. 2 u. 4. (E) *ff*  
 Hör. 5 u. 7. (E) *ff* zu 2  
 Hör. 6 u. 8. (E) *ff* zu 2  
 Tromp. 2. (E) *ff*  
 Bs. Tromp. (D) *ff*  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.

27002 c

Fl. Fl.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1.

Cl. 2.

Cl. 3.

Engl. Hr.

Bs. Cl.

3 Fag.

Hör. 1 u. 3.

Hör. 2 u. 4.

Hör. 5 u. 7.

Hör. 6 u. 8.

Tromp. 2. 2 u. 3.

Bs. Tromp.

Viol.

Br.

Vc.

This page contains the musical score for measures 14 and 15 of a piece. The score is arranged in two systems, with measures 14 and 15 spanning across them. The instruments are listed on the left side of each system:

- Fl. 1. (Flute 1)
- Gr. Fl. (Piccolo)
- Hob. 1. (Horn 1)
- Hob. 2. (Horn 2)
- Hob. 3. (Horn 3)
- Cl. 1. (A) (Clarinet 1)
- Cl. 2. (A) (Clarinet 2)
- Cl. 3. (A) (Clarinet 3)
- Engl. Hr. (English Horn)
- Bs. Cl. (A) (Bass Clarinet)
- 3 Fag. (3 Bassoons)

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The woodwind parts feature complex rhythmic patterns, often with slurs and accents. The string parts (represented by the 3 Fag. line) provide a steady accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4.

Hör. 1 u. 3. (E)  
 Hör. 2 u. 4. (E)  
 Hör. 5 u. 7. (E)  
 Hör. 6 u. 8. (E)  
 Tromp. 2. (E)  
 Tromp. 3. (E)  
 Bs. Tromp. (D)  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.

The score consists of ten staves. The first four staves are for Horns (Hör.), the next three for Trombones (Tromp.), and the last three for Violin (Viol.), Trumpet (Br.), and Viola (Vc.). The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The dynamics range from *ff* (fortissimo) to *mf* (mezzo-forte). The piece features complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and various articulations such as accents and slurs. The brass instruments play melodic lines, while the strings provide harmonic support.

This page contains the musical notation for measures 16 and 17 of a symphony. The score is arranged in two systems, with measures 16 on the top system and measure 17 on the bottom system. The instruments and parts are as follows:

- Violins (Vl. I):** Two staves, both in treble clef with a key signature of one sharp (F#). They play a melodic line with slurs and accents.
- Flutes (Fl.):** One staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- Clarinet 1 (Cl. 1. (A)):** One staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- Clarinet 2 (Cl. 2. (A)):** One staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- Clarinet 3 (Cl. 3. (A)):** One staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- English Horn (Engl. Hr.):** One staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- Bass Clarinet (Bs. Cl. (A)):** One staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- 3 Bassoons (3 Fag.):** One staff in bass clef with a key signature of one sharp (F#), playing a melodic line.
- String Instruments:** The bottom two staves of each system represent the string section. They play a rhythmic accompaniment consisting of eighth notes.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *f* (forte). The woodwind parts feature melodic lines with slurs and accents, while the string parts provide a steady rhythmic accompaniment.



Hörn. 1 u. 3. (E)

Hörn. 2 u. 4. (E)

Hörn. 5 u. 7. (E)

Hörn. 6 u. 8. (E)

3 Tromp. (E)  
3.

Bs. Tromp. (D)

Viol.

Br.

Vc.

Musical score for orchestra, including woodwinds (Hörn. 1-8), brass (3 Tromp. (E), Bs. Tromp. (D)), strings (Viol., Br., Vc.), and percussion (Trommel). The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features various dynamics such as *ff*, *f*, and *mf*. The percussion part includes a snare drum pattern with a *ff* dynamic. The woodwind and brass parts have complex rhythmic figures and dynamic markings. The string parts include a *mf* dynamic marking. The score concludes with a *ff* dynamic marking and the instruction "(Der Vorhang geht auf.)".

(Der Vorhang geht auf.)

Fl. 1.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

3 Fag.

Hör. 1 u. 3. (E)  
Hör. 2 u. 4. (E)  
Hör. 5 u. 7. (E)  
Hör. 6 u. 8. (E)  
3 Tromp. (E)  
Bs. Tromp. (D)  
zu 2.  
zu 2.  
4 Pos.  
Viol.  
Br.  
Vc.

'Auf dem Gipfel eines Felsberges. Rechts begrenzt ein Tannenwald die Scene. Links der Eingang einer Felsenöhle; darüber steigt der Fels zu seiner höchsten Spitze auf. Nach hinten ist die Aussicht gänzlich frei; höhere und niedere Felssteine bilden den Rand vor

Fl. I.

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Fag. I.

Bs. Cl. (A)

3 Fag. zu 3.

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

3 Tromp. (E)

Bs. Tromp. (D)

zu 2.

4 Pos. zu 2.

Viol.

Br.

Vc.

zu 3.

*f*

*f*

*più f*

*più f*

den Abhänge. — Einzelne Wolkenzüge jagen, wie vom Sturm getrieben, am Felsensaum vorbei. — Gerhilde, Ortlinde, Waltraute und Schwertleite haben sich auf der Feihsenspitze, über der Höhle gelagert: sie sind in voller Waffenrüstung.

This musical score page contains two systems of music, labeled 22 and 23. The instruments and parts are as follows:

- Fl. 1.** (Flute 1): Part of the first system.
- Fr. Fl.** (French Flute): Part of the first system.
- Hob. 1.** (Horn 1): Part of the first system.
- Hob. 2.** (Horn 2): Part of the first system.
- Hob. 3.** (Horn 3): Part of the first system.
- Cl. 1. (A)** (Clarinet 1): Part of the first system.
- Cl. 2. (A)** (Clarinet 2): Part of the first system.
- Cl. 3. (A)** (Clarinet 3): Part of the first system.
- Engl. Hr.** (English Horn): Part of the first system.
- Bs. Cl. (A)** (Bassoon): Part of the first system.
- 3 Fag.** (3 Bassoons): Part of the second system, with the instruction "zu 3." (to 3).

The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *ff* (fortissimo). The notation includes various articulations, slurs, and phrasing slurs across the staves.

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

Hör. 5 u. 6. (E)

Hör. 7 u. 8. (E)

3 Tromp. (E)

Bs. Tromp. (D)

4 Pos.

zu 2

Viol.

Br.

Vc.

CB.

Gerhilde (zu höchst gelagert, dem Hintergrunde zurufend, von wo ein starkes Gewölök herzieht.)

kl. Fl. 1.

1.  
 1.  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3. *fp*  
 Cl. 1. *fp*  
 (A) Cl. 2. *fp*  
 (A) Cl. 3. *fp*  
 Engl. Hr. *fp*  
 Bs. Cl. (A) *fp*  
 Fag. 1. *fp*  
 Fag. 2. *fp*  
 Fag. 3. *fp*

The score consists of ten staves. The top staff is for Flute 1 (kl. Fl. 1.), which has a first ending bracketed. The second staff is for Oboe 1 (Hob. 1.). The third staff is for Oboe 2 (Hob. 2.). The fourth staff is for Oboe 3 (Hob. 3.), marked *fp*. The fifth staff is for Clarinet 1 (Cl. 1.), marked *fp*. The sixth staff is for Clarinet 2 (A) (Cl. 2.), marked *fp*. The seventh staff is for Clarinet 3 (A) (Cl. 3.), marked *fp*. The eighth staff is for English Horn (Engl. Hr.), marked *fp*. The ninth staff is for Bassoon (Bs. Cl. (A)), marked *fp*. The tenth staff is for Bassoon 1 (Fag. 1.), marked *fp*. The bottom two staves are for Bassoon 2 (Fag. 2.) and Bassoon 3 (Fag. 3.), both marked *fp*. The music features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte).



Hör. 1 u. 3. (E)  
 Hör. 2 u. 4. (E)  
 Hör. 5 u. 6. (E)  
 Hör. 7 u. 8. (E)  
 Tromp. 2 u. 3. (E)  
 Bs. Tromp. (D)  
 Pauk. (4 Fear in E)  
 Viol.  
 Br.  
 Gerh.  
 Vc. CB.  
 Hör - to - ho!  
 Heil - ha!  
 Helm - wi - gel

## Gr. Fl. 1.

Musical score for woodwind instruments, including Flute 1, Oboes 1-3, Clarinets 1-3, English Horn, Bassoon, and Fagots 1-3. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The instruments are arranged in two systems of staves. The first system includes Flute 1, Oboe 1, Oboe 2, Oboe 3, Clarinet 1 (A), Clarinet 2 (A), Clarinet 3 (A), English Horn, and Bassoon (A). The second system includes Fagot 1, Fagot 2, and Fagot 3. The score features various dynamics such as *p* (piano), *f* (forte), and *cresc.* (crescendo). The Flute 1 part has a dynamic marking of *p* and *cresc.* throughout. The Oboe parts have dynamic markings of *p* and *cresc.*. The Clarinet parts have dynamic markings of *p* and *cresc.*. The English Horn part has dynamic markings of *p* and *cresc.*. The Bassoon part has dynamic markings of *f* and *cresc.*. The Fagot parts have dynamic markings of *f* and *cresc.*. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the instruments play in a coordinated fashion, often with overlapping notes and dynamic changes.

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

Hör. 5 u. 6. (E)

Hör. 7 u. 8. (E)

Tromp. 2 u. 3.

Bs. Tromp. (D)

Pauk. cresc.

(2 Paar Fls.)

Viol. *fp*

Br.

Gerh.

Helmw.

Vc.

Cb.

*p* *cresc.* *f* *mf* *mf* *f* *pp* *p* *f* *pp* *p* *f* *cresc.*

Helmwige's Stimme (im Hintergrunde) durch ein Sprachrohr.

Hier! - her mit dem Rossi!  
 Here! - her mit dem Rossi!  
 Viens! - ci - ton che - val!  
 Wien - der Ci - ton che - val!

Holo - to - ho!  
 Ho - to - ho!

Holo - to - ho!  
 Ho - to - ho!

*cresc.*

Kl. Fl. 1.

Fl. *p* *cresc.*

Gr. Fl. *p* *cresc.*

Hob. 1. *p* *cresc.*

Hob. 2. *p* *cresc.*

Hob. 3. *p* *cresc.*

Cl. 1. (A) *p* *cresc.*

Cl. 2. (A) *p* *cresc.*

Cl. 3. (A) *p* *cresc.*

Engl. Hr. *p* *cresc.*

Bs. Cl. (A) *p* *cresc.*

3 Fag. *p* *cresc.*

Tr. *p* *cresc.*

Drum *f*

Drum *f*

The score consists of ten staves. The top staff is for Trumpets (Tr.) and Drums. The second staff is for Flute (Fl.) and Piccolo (Gr. Fl.). The next three staves are for Oboes (Hob. 1., 2., 3.). The next three staves are for Clarinets (Cl. 1., 2., 3.) and English Horn (Engl. Hr.). The bottom two staves are for Bass Clarinet (Bs. Cl. (A)) and Bassoons (3 Fag.). Dynamics include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *f* (forte).

Hör. 1 u. 3. (E)  
 Hör. 2 u. 4. (E)  
 Hör. 5 u. 7. (E)  
 Hör. 6 u. 8. (E)  
 Tromp. 2 u. 3. (E)  
 Bs. Tromp. (D)  
 4 Toms.  
 2. Pauck. (Fis u. H.)  
 Viol. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Hornw. *cresc.*  
 Ho-jo-to-ho!  
 Ho-to-to-ho!  
 Ho-jo-to-ho!  
 Ho-to-to-ho!  
 Hei- - - - a  
*p*

*ff*  
Kl. Fl.

*ff*  
gr. Fl.

*ff*  
Hob. 1.

*ff*  
Hob. 2.

*ff*  
Hob. 3.

*ff*  
Cl. 1. (A)

*ff*  
Cl. 2. (A)

*ff*  
Cl. 3. (A)

*ff*  
Engl. Hr.

*ff*  
Bs. Cl. (A)

*ff*  
3. Fag.

8

2U2

Hör. 1 u. 3. (E)

Hör. 2 u. 4. (E)

Hör. 5 u. 7. (E) zu 2.

Hör. 6 u. 8. (E) zu 2.

Tromp. 3. (E)

Bs. Tromp. (D)

4 Pos. zu 2

2. Pauk.

Viol. (5)

Viol. (6)

Br. (5)

Br. (6)

Helmw. (In dem Gewölk bricht Blitzesglanz aus: eine Walküre zu Ross wird in ihm sichtbar, über ihrem Sattel hängt ein erschlagener Krieger.)

ha!

Vc. u. CB. Vc. allein

Musical score for woodwinds and strings, measures 32-33. The score is written for two systems, 32 and 33. The instruments are:

- 2 Kl.F. (Clarinets in F)
- 2 Fag. (Bassoons)
- Hob. 1. (Horn 1)
- Hob. 2. (Horn 2)
- Hob. 3. (Horn 3)
- Clar. 1. (A) (Clarinet in A)
- Clar. 2. (A) (Clarinet in A)
- Clar. 3. (A) (Clarinet in A)
- Fag. Hr. (Bassoon Horn)
- Bs. Clar. (A) (Bass Clarinet in A)
- 3 Fag. (3 Bassoons) (20, 3)

The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamic markings include *ff* and *f*. The woodwinds play a melodic line with various articulations, while the strings provide a rhythmic accompaniment. The bassoons and bass clarinet play a more active role in the lower register.



Hr. 1, 3, 5 u. 7 (E) (zu 4)  
 Hr. 2, 4, 6 u. 8 (E) (zu 4)  
 Tromp. 1 (E)  
 Tromp. 2 (E)  
 Tromp. 3 (E)  
 Pos. tromp. (D)  
 4 Pos.  
 Viol.  
 Vc.

(Die Erscheinung zieht, immer näher, am Felsenauwe von links nach rechts vorbei.)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)

2 Fl. I.

2 Fl. II.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Clar. 1 (A)

Clar. 2 (A)

Clar. 3 (A)

Fagel. III.

Bs Clar. (A)

3 Fag.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout with staves for each instrument. The woodwind section includes two flutes (I and II), three horns (Hob. 1, 2, 3), three clarinets in A (Clar. 1, 2, 3), a bassoon (Fagel. III), and three bassoons (3 Fag.). The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings such as *mf* and *f*. The score is written in a key signature of two sharps (D major or F# minor) and a common time signature.

Hr. 1.3.5 u.7. (E)  
 Hr. 2.4.6 u.8. (E)  
 Tromp. 1. (E)  
 Tromp. 2. (E)  
 Tromp. 3. (E)  
 B♭, Tromp. (D)  
 4 Pos.  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.

Musical score for brass and woodwind instruments. The score is written for Hr. 1.3.5 u.7. (E), Hr. 2.4.6 u.8. (E), Tromp. 1. (E), Tromp. 2. (E), Tromp. 3. (E), B♭, Tromp. (D), 4 Pos., Viol., Br., and Vc. The music features various dynamics such as *f*, *ff*, and *pp*, and includes articulation marks like accents and slurs. The woodwind parts (Viol., Br., Vc.) feature complex rhythmic patterns and slurs.

2 Kl. Fl. *(immer ff)*

2 Gr. Fl. *(immer ff)*

Hob. 1. *(immer ff)*

Hob. 2. *(immer ff)*

Hob. 3. *(immer ff)*

Clar. 1. (A) *(immer ff)*

Clar. 2. (A) *(immer ff)*

Clar. 3. (A) *(immer ff)*

Engl. Hr. *(immer ff)*

Bs. Clar. (A) *(immer ff)*

The score consists of ten staves, each representing a different instrument. The instruments are: 2 Flutes (Kl. Fl.), 2 Grand Flutes (Gr. Fl.), Horn 1 (Hob. 1.), Horn 2 (Hob. 2.), Horn 3 (Hob. 3.), Clarinet 1 (A) (Clar. 1. (A)), Clarinet 2 (A) (Clar. 2. (A)), Clarinet 3 (A) (Clar. 3. (A)), English Horn (Engl. Hr.), and Bassoon (Bs. Clar. (A)). The music is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The dynamic marking *(immer ff)* is consistently used across all parts. The score features various musical notations, including eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. Some parts have a '3' above them, indicating a triplet. The staves are connected by a large brace at the bottom.

3 Flg. (zu 3)

4 erste.

8 Hör. (E) 4 zweite.

Tromp. 1. (E)

Tromp. 2 u. 3. (E)

Bs-tromp. (D)

4 Pos.

Viol.

Br.

Vcllo

2 FL. I.

2 FL. II.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Clar. 1. (A)

Clar. 2. (A)

Clar. 3. (A)

Fagl. Hr.

Bs. Clar. (A)

The image shows a page of a musical score, likely from a symphony or opera. It features ten staves of music, each with a different instrument label. The instruments are: 2 Flutes (I and II), 3 Oboes (Hob. 1, 2, 3), 3 Clarinets (A) (Clar. 1, 2, 3), English Horn (Fagl. Hr.), and Bassoon (Bs. Clar. (A)). The music is written in a key signature of two sharps (D major or F# minor) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and beams. There are also dynamic markings like '8' and '3' throughout the piece. The page is numbered '38 39' at the top left.

3 Fag. (zu 3)

(4 erste)

8 Hör. (E) (4 zweite)

Tromp. 1 (E)

Tromp. 2 u. 3 (E)

Bs. tromp. (D)

4 Pos.

Viol.

Br.

Vc.

Detailed description of the musical score: The score is arranged in a system of 11 staves. The top staff is for 3 Flutes (Fl. 3). The next two staves are for 8 Horns (Hör.) in E major, with the first 4 horns playing the first part and the next 4 playing the second. The following two staves are for Trumpets (Tromp.) in E major, with the first staff for Trompete 1 and the second for Trompeten 2 and 3. The next staff is for Bass Trombone (Bs. tromp.) in D major. The sixth staff is for 4 Trumpets (Pos.). The seventh staff is for Violins (Viol.). The eighth staff is for Brass (Br.). The ninth staff is for Violas (Vc.). The music consists of rhythmic patterns and melodic lines, with some parts marked with accents and slurs. The bottom of the page features a large brace grouping the lower staves.

2 Kl. F1.  
 2 Fag. F1.  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Clar. 1. (A)  
 Clar. 2. (A)  
 Clar. 3. (A)  
 Engl. Hr.  
 Bs. Clar. (A)  
 3 Fag. (zu 3)  
 4 erste.  
 8 Hör. (B)  
 4 zweite.

Musical score for measures 40 and 41. The score is written for woodwinds and strings. The woodwind parts include two Flutes (F1), two Bassoons (F1), three Horns (Hob. 1, 2, 3), three Clarinets (A), one English Horn, and one Bass Clarinet (A). The string parts include three Bassoons (Fag. (zu 3)), four First Violins (4 erste.), and eight Horns (8 Hör. (B)), with four Second Violins (4 zweite.) also indicated. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and dynamic markings such as *ff*, *f*, *p*, and *mf*. The key signature is two sharps (D major or F# minor) and the time signature is 4/4.





Clar. 1. (A)

*f dim.*

Clar. 2. (A)

*f dim.*

Clar. 3. (A)

*f dim.*

Engl. Hr.

*f dim.*

Bs. Clar. (A)

*f dim.*

3 Fag.

*f dim.*

Viol.

*f p p*

Br.

*f p p*

Ortlinde. (in den Tann hinein rufend.)

Zu Ort-lin-de's Stu - te stell' dei-nen Hengst: mit mei-ner  
 By Ort-lin-de's fil - ly fas - ten thy horse: glad-ly my  
 De-vers ma ju - ment con - duis ton che-val: près de ton

Vc.

*f p p*

CB.

*f p pizz.*

1. (E)

Hör.

3. (E)

Tromp. 1. (E)

Bs. tromp. (D)

Viol.

Br.

Ortl.

Grau - en gras't gern dein Brau-ner!  
*grey will graze near thy chest - nut!*  
 Brun ma Grise aime à paî - tre!

Wältraute. (hinein rufend)

Wer hängt dir im Sa-tel?  
*Who hangs at thy saddle?*  
 Qui pend à ta sel-le?

Helmwige. (aus dem Tann auftretend)

Sin-tolt, der He-ge-ling!  
*Sintolt, the He-ge-ling!*  
 Sin-told, le He-ge-ling!

Vc.

CB.

Hör. (E)

1.  $\leq mf$  1 u. 2.  $p$

Tromp. 1 u. 2: (E) 3 u. 4.  $p$

Viol.  $p$

Br.  $p$

Gerhilde. (ist etwas näher herabgestiegen.)

Als  
Für  
Tou-

Schwertleite.

Führ' dei-nen Brau-nen fort von der Grau-en: Ort-lin-dés Mähre trägt Wit-tig, den Ir - ming!  
 Far from the grey, then, fast-en thy chest-nut: Ort-lin-dés fil-ly bears Wit-tig, the Ir - ming!  
 Mé - ne ton Brun plus loin de la Gri-se: Ort-lin - de vint a - vec Wit-tig, un Ir - ming!

Ve.  $p$

CB.

Hob.

Engl. Hr.

Hr. 1 u. 2.

Hr. 3 u. 4.

Hr. 5, 6, 7 u. 8.

3 Fag.

Pauk. 1. Paar. (Du.H.)

Viol.

Br.

Ortlinde.

Gerhilde.

Vc.

CB. (Bog.)

*cresc.*

*f*

*p*

*fp*

*3*

*5*

(zu 3)

(springt auf)

Hei-a-ha! Hei-a-  
Hei-a-ha! Hei-a-  
Hei-a-ha! Hei-a-

Fein-de nirsah'ich Sintolt und Wit-tig!  
*foes haebere-ver Sintolt and Wit-tig!*  
-jours en-nemis furent Sintolt et Wit-tig!

Hob.  
 Engl. Hr.  
 Hr. 1 u. 2. (E)  
 Hr. 3 u. 4. (E)  
 Hr. 5. 6. 7 u. 8. (E)  
 3 Fag. 1. u. 2. (allein)  
 Pauk. 1. Paar. (D u. H.)  
 Viol.  
 Br.  
 Ort1. (Sie läuft in den Tann.)  
 Gerh.  
 Helmwige.  
 Schwertleite.  
 Ve.  
 CB.

ha! Die Stu - te stösst mir der Hengst!  
 ha! The horse at - tack - eth my mare!  
 ha! L'étaion qui mord la ju - ment!  
 (lachend)  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha  
 (lachend)  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha  
 (lachend)  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha

27002 c



Hob. 1. - - - - -

Hob. 2. - - - - - *p*

Hob. 3. - - - - - *p*

Cl. 1. (A) - - - - - *p*

Cl. 3. (A) - - - - - *p*

1 u. 2. - - - - -

4 Hör. (E) 3 u. 4. - - - - -

3 Fas. (zu 3.) - - - - - *p*

2. Pauk. (Cis.) *mf*

Viol. *f* *p* *p*

Br. *f* *p* *p*

Waltr. - - - - -

Helm. Hojo-ho! Hoioho! Hoioho!

brich nicht den Frie - - den.  
break not the peace, now.  
gar - - de la trè - - ve!

Vc. *p* *p* *p*

CB. *p*



2 kl. Fl.

*p* 2 gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Clar. 1.

Clar. 2.

Clar. 3.

Engl. Hr.

Bs. Clar.

3 Fag.

Hr. 1 u. 3.

Hr. 2 u. 4.

Hr. 6 u. 8.

Bs. tromp.

Viol.

Br.

Waltr. (nach rechts in den Hintergrund rufend) (Ste lauscht nach rechts.)

Sie-gru-ne, hier! Wo stümst du so lang?  
 Sie-gru-ne here! When stayst thou so long?  
 Sie-gru-ne, viens! Que tar-des-tu donc?

Vc.

27002 c

This page contains the musical score for measures 50 and 51 of a symphony. The score is arranged in two systems, with measures 50 on the top system and measure 51 on the bottom system. The instruments are listed on the left side of each staff:

- 2 Kl. Fl. (Flutes)
- 2 gr. Fl. (Oboes)
- Hob. 1. (Bassoon)
- Hob. 2. (Bassoon)
- Hob. 3. (Bassoon)
- Clar. 1. (A) (Clarinets)
- Clar. 2. (A) (Clarinets)
- Clar. 3. (A) (Clarinets)
- Engl. Hr. (English Horn)

The score features complex woodwind passages with various dynamics and articulations. Key markings include *mf*, *f*, *dim.*, *pp*, and *ppp*. There are also *crusc.* (crescendo) markings. The notation includes slurs, ties, and dynamic hairpins. The bottom system (measure 51) includes a *crusc.* marking for the English Horn.

Bs. Clar. (A)

3 Fag.

Hr. 1 u. 3. (E)

Hr. 2 u. 4. (E)

Hr. 5 u. 7. (E)

Hr. 6 u. 8. (E)

Bs. Tromp. (D)

Viol.

Br.

Vu.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*p*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

This page of a musical score features ten staves for woodwind instruments and two staves for strings. The instruments are: 2 Flutes (Fl.), 2 Flutes in E-flat (FFl.), Horn 1 (Hob. 1), Horn 2 (Hob. 2), Horn 3 (Hob. 3), Clarinet 1 in A (Clar. 1 (A)), Clarinet 2 in A (Clar. 2 (A)), Clarinet 3 in A (Clar. 3 (A)), English Horn (Engl. Hr.), and Bass Clarinet in A (Bs. Clar. (A)). The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The string parts at the bottom are marked with *pp* and *pppp*. The page number '52 53' is printed at the top left.

3 Fag. (zu 3)

Hr. 1 u. 3. (E)

Hr. 2 u. 4. (E)

Hr. 5 u. 7. (E)

Hr. 6 u. 8. (E)

Tromp. 3. (allein) (E)

Bs. tromp. (D)

Viol.

Br.

Siegneus Stimme (durch ein Sprachrohr) von der rechten Seite des Hintergrundes her.

Ar- -beit gabst!  
Hörk co do!

Vc. Long tra - vail!

2 Kl. Fl. *f* *dim.*  
 2 cor. Fl. *f* *dim.*  
 Hob. 1. *f* *dim.*  
 Hob. 2. *f* *dim.*  
 Hob. 3. *f* *dim.*  
 Clar. 1. (A) *f* *dim.*  
 Clar. 2. (A) *f* *dim.*  
 Clar. 3. (A) *f* *dim.*  
 Engl. Hr. *f* *dim.*  
 Bs. Clar. (A) *f* *dim.*

Musical score for measures 54 and 55, featuring woodwinds and strings. The score includes parts for 2 Kl. Fl., 2 cor. Fl., Hob. 1, Hob. 2, Hob. 3, Clar. 1 (A), Clar. 2 (A), Clar. 3 (A), Engl. Hr., and Bs. Clar. (A). The music features complex rhythmic patterns with slurs and dynamic markings such as *f*, *dim.*, and *p*.

3 Fag.

Hr. 1 u. 3. (E)

Hr. 2 u. 4. (E)

Hr. 5 u. 7. (E)

Hr. 6 u. 8. (E)

Tromp. 3. (E)

Bs. Tromp. (D)

Viol.

Br.

Stacr.

Vc.

*dim.*

*p.*

*f.*

*And- ren schon da?*  
*o - llers all her?*

*au - tres sont elles?*

*Sind die*  
*Are die*  
*Ou les*

*dim.*

*p.*

2 Kl. Fl.  
 2 Fr. Fl.  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Clar. 1 (A)  
 Clar. 2 (A)  
 Clar. 3 (A)  
 Engl. Hr.  
 B♭-Clar. (A)  
 3 Fag. (m. 3)

Musical score for a woodwind ensemble, pages 56 and 57. The score includes parts for 2 Kl. Fl., 2 Fr. Fl., 3 Horns (Hob. 1, 2, 3), 3 Clarinets (Clar. 1, 2, 3), English Horn, and Bass Clarinet. The music features complex rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes, often beamed together. Dynamics range from piano (p) to forte (f).



Hr. 1 u. 3. (E) (zu 2)  
 Hr. 2 u. 4. (E)  
 Hr. 5 u. 7. (E) (zu 2)  
 Hr. 6 u. 8. (E)  
 Tromp. 3. (E)  
 Bs. tromp. (D)  
 Viol. f  
 Br. f  
 Gerh.  
 Waltr.  
 Schwertl. (nach rechts in den Hintergrund rufend.)  
 Vc.

(nach rechts in den Hintergrund rufend.)  
 Hei-a - ha!

(nach rechts in den Hintergrund rufend.)  
 Hei-a - ha!  
 Ho - lo - to - ho!  
 Ho - lo - to - ho!

(nach rechts in den Hintergrund rufend.)  
 Ho - lo - to - ho!  
 Ho - lo - to - ho!

2 Kl.F. *dim.* *p* *sf* *8*  
 2 gr.F. *dim.* *p* *8*  
 Hob. 1. *dim.* *p*  
 Hob. 2. *dim.* *p*  
 Hob. 3. *dim.* *p*  
 Clar. 1. (A) *dim.* *p*  
 Clar. 2. (A) *dim.* *p*  
 Clar. 3. (A) *dim.* *p*  
 Euph. Hr. *dim.* *p*  
 Bs. Clar. (A) *dim.* *p*  
 3 Fag. *dim.* *p*  
 Hr. 1 u. 3. (E) *dim.* *p*  
 Hr. 2 u. 4. (E) *dim.* *p*

Hr. 5 u. 7. (E) *dim.*

Hr. 6 u. 8. (E) *dim.*

Tromp. 3. (E) *dim.*

Bs. tromp. (D) *dim.*

1 Röhrtrommel. (schlaff gespannt) *dim.*

Viol. *dim.*

Br. *dim.*

(Ihre Gebärden, sowie ein heller Glanz hinter dem Tunn, zeigen an, dass soeben Siegrune dort angefangt ist.)

Gerh.

Waltr.

Schwert.

Rosswaise.

(durch ein Sprachrohr) (von eben daher)

Gringere's Stimme (von links im Hintergrunde,) (durch ein Sprachrohr)

Ho - ho - to - ho!

Ho - ho - to - ho!

Vc. *dim.*

This page contains the musical score for measures 60 and 61 of a piece. The score is arranged in two systems, with measures 60 on the top system and measure 61 on the bottom system. The instruments are listed on the left side of each system:

- 2 Fl. (Flutes)
- 2 Gr. Fl. (Great Flutes)
- Hob. 1. (Horn 1)
- Hob. 2. (Horn 2)
- Hob. 3. (Horn 3)
- Clar. 1 (A) (Clarinet 1)
- Clar. 2 (A) (Clarinet 2)
- Clar. 3 (A) (Clarinet 3)
- Fagel. Hr. (Bassoon)
- Bs-Clar. (A) (Bass Clarinet)
- 3 Fag. (3 Bassoons)

The score features various musical notations including dynamics such as *cresc.*, *molto cresc.*, and *p*. There are also markings for articulation and phrasing, such as slurs and accents. The woodwinds play complex rhythmic patterns, often in groups of three or eight notes. The strings (represented by the 3 Fag. part) play a steady accompaniment. The overall texture is dense and dynamic.

Hr. 1 u. 3. (E)  
 Hr. 2 u. 4. (E)  
 Hr. 5 u. 7. (E)  
 Hr. 6 u. 8. (E)  
 Tromp. 3. (E)  
 Bs. tromp. (D)  
 1 Rührtrommel.  
 Viol.  
 Br.  
 Fagott.  
 Klarin.  
 Fagottsw.  
 Hornsw.  
 Violoncl.  
 Vc.  
 Grim - - gerdt' - - gerdt' - - gerde - - et  
 Waltra - - hel - - hel - - hel  
 (nach links)  
 Grim - - gerdt' - - gerdt' - - gerde - - et  
 und  
 and  
 and  
 et  
 et  
 et



Basson.  
 A. Pos.  
 CB. Tuba.  
 Triangel.  
 6 Harfen.  
 Becken.  
 Rührtrommel.  
 Viol.  
 Br.  
 Gerhilde (ebenso).  
 Waltr.  
 Ross -  
 Ross -  
 Ross -  
 Vc.  
 CB.  
 (zu 6)  
 Sie  
 A  
 sei - ten zu zwei.  
 geß they rich.  
 deux che-val - chant!  
 - weis - sel  
 - weis - se  
 - weis - sel  
 - weis - sel  
 (in einem blitz-erglänzen-den Wolkenzuge, der von

2 Kl. Fl. 2 kl. Fl.

2 gr. Fl. 2 gr. Fl.

Hob. 1 u. 2. Hob. 1 u. 2.

Hob. 3. Hob. 3.

Clarin. 1 u. 2 (A) Clarin. 1 u. 2 (A)

Clarin. 3 (A) Clarin. 3 (A)

Engl. Hr. Engl. Hr.

Bs. Clar. (A) Bs. Clar. (A)

3 Fag. 3 Fag.

Hr. 1, 3, 5 u. 7 (E) Hr. 1, 3, 5 u. 7 (E)

Hr. 2, 4, 6 u. 8 (E) Hr. 2, 4, 6 u. 8 (E)

Tromp. 1 u. 2 (E) Tromp. 1 u. 2 (E)

Tromp. 3 (E) Tromp. 3 (E)

(2 allein)



Bs Tromp. (f)  
 4 Pos.  
 C B. Tub.  
 Triang.  
 6 Harfen  
 Becken.  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.  
 C B.

links her vorbeizieht, erscheinen Rossweisse und Grimgerde, ebenfalls auf Rossen, jede einen Erschlagenen im Sattel führend.)

2 Kl.FI.  
2. Fl. 1. (Trompet II)

2. Fl. 2. 6

Hob. II 2.  
Hob. 3.

Clar. II 2.  
Clar. 3. (A)

Fagel. Hr.  
Bs. Clar. (A)

3. Fag.  
Hr. 4. 3. 5. u. 7. (E)  
Hr. 2. 4. 6. u. 8. (E)

Tromp. II 2. (E)  
2. allein  
Tromp. 3. (E)

(u. 2. u. 3.)

1.  
2.  
8.

Detailed description: This page contains the musical score for measures 66 and 67. The score is arranged in two systems, one for measure 66 and one for measure 67. Each system consists of ten staves. The instruments are: 2 Flutes (1st and 2nd), 2 Clarinets in A (1st and 2nd), Bass Clarinet in A, 3 Bassoons, Horns 4, 3, 5, and 7 (E-flat), Horns 2, 4, 6, and 8 (E-flat), Trombone 2 (E-flat), and Trombone 3 (E-flat). The woodwinds and brass parts are written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The strings are indicated by a large brace at the bottom of the page. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The first system (measure 66) shows the beginning of the piece with a tempo marking of 'Allegretto' and a first ending bracket. The second system (measure 67) continues the piece with a second ending bracket and a 'rit.' (ritardando) marking.

This musical score page contains the following parts and measures:

- Woodwinds:**
  - 4 Flutes (Fl.)
  - 4 Oboes (Ob.)
  - 4 Clarinets in B-flat (Cl.)
  - 4 Bassoons (Fag.)
  - 4 Contrabassoons (Cb.)
- Brass:**
  - 4 Trumpets in B-flat (Tr.)
  - 4 Trombones (Tbn.)
  - 4 Tuba/Euphonium (Tuba/Euph.)
- Percussion:**
  - Triangle (Tri.)
  - 6 Harps (Hr.)
  - Becken (Cymbals)
  - Violins (Vcl.)
  - Violas (Vcl.)
  - Bassoons (Fag.)
  - Violoncello (Vcl.)
  - Double Bass (Cb.)

The score is written in a key signature of two sharps (D major) and a 4/4 time signature. It includes various musical notations such as dynamics (e.g., *mf*, *f*), articulation (accents), and performance instructions like *rit.* and *rit. to  $\text{rit.}$* . The percussion parts feature complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes.

2 Kl.F1.

2 ger. Fl. 8

3 Hob. (zu 3)

Clar. 1 (A)

Clar. 2 u. 3. (zu 2) (A)

Engl. Hr.

Bs Clar. (A)

3 Fag.

(14. ersten)

8 Hör. (14. zweiten)

3 Tromp. (zu 3) (E)

Bs. tromp. (B)

(zu 2)

4 Pos. (zu 2)

The image shows a page of a musical score for a large orchestra. It features 14 staves, each representing a different instrument or section. The instruments listed on the left are: 2 Kl.F1. (2 Clarinet in F), 2 ger. Fl. 8 (2 German Flute 8), 3 Hob. (zu 3) (3 Horn in C), Clar. 1 (A) (Clarinet in A), Clar. 2 u. 3. (zu 2) (A) (Clarinets 2 and 3 in A), Engl. Hr. (English Horn), Bs Clar. (A) (Bass Clarinet in A), 3 Fag. (3 Bassoon), 8 Hör. (14. zweiten) (8 Horn in E-flat, 14th second), 3 Tromp. (zu 3) (E) (3 Trumpet in E), Bs. tromp. (B) (Bass Trombone in B), (zu 2) (to 2), and 4 Pos. (zu 2) (4 Trombone in C, to 2). The score contains complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings such as *immer ff* (always fortissimo) and *ff* are used throughout. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

CB, Tuba.

Triangel.

6 Harfen.

Becken.

Viol.

Br.

Holzw.

Ortl. (sind aus dem Thau getreten und winken

Siegr. vom Felsen-Saume den Ankommenden zu.)

Vc.

CB.

*ff*

*(immer ff)*

*(immer ff)*

*(immer ff)*

*(immer ff)*

hr Rei - si - ke.

you tra - vel - lers!

guer - rié - res!

Sa - lüt,

*ff*

2 Kl.F1.

2 Fl.F1. 8

3 Hob.

Clarin(A)

Clar.2u.3.(A)

Engl.Hr.

Bs Clar. (A)

3 Fag.

(zu 3)

(d.A ersten)

8 Hör. (d.A zweiten)

3 Tromp.(E)

Bs tromp.-(B)

4 Pos.

(zu 2)

(zu 3)

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

C B. Tuba.

Triangel.

Harfen.

Becken.

Viol.

Br.

Helmw.

Opf.

Sieger.

Vc.

C B.

Ross - weiss' und Grim - ger - del!

Ross - weiss' and Grim - ger - del!

Ross - weiss et Grim - ger - del!

Ho - ho - ho!  
Ho - ho - ho!

2 Fl. I. 8

3 Hob.

Clari (A)

Clar. 2 u. 3 (A)

Engl. Hr.

Bs Clar. (A)

3 Fag.

(1. a. rsten)

8 Hör. (1. u. 2. a. rsten)

3 Tromp. (E)

Bs Tromp. (D)

4 Pos.



CB.Tuba.

Triangel.

B.Harcor.

Paok. (I.P.H.)

Becken u. Rührtrommel.

*molto cresc.*

Viol.

Br.

Rossw. u. Grimg.

Ho - Jo - to - ho!

Ho - Jo - to - ho!

Hel - a - ha!

Vi.

CB.

(Die Erscheinung verschwindet hinter dem Tann.)

zu 2

Fl. I & II

Oboe I & II

Clarin. A

Fag. I & II

Hörn. E

3 Tr. B

3 Str. B

Bstr. D

4 Pos.

*ff*

*p*

*pizz f*

*f*

CB. Tuba.  
 Triangel.  
 Glocken.  
 Pauk. (I. P. H.)  
 Becken u. Rührtr.  
 Viol.  
 Br.

Helmw. Ortl.  
 Gerh.  
 Walt.  
 Singsch.  
 Schwab.  
 Vc.  
 CB.

Ho-jo-to-ho!  
 Ho-to-to-ho!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!  
 Hei-a-ha!

2 Fl. Fl.

Horn 1.

Horn 2 u. 3.

Cl 1 (A)

Cl 2 u. 3 (A)

Fg. Hr.

Bs. Clar. (A)

Hr. 3 u. 6.

Hr. 3 u. 8 (E)

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

Tromp. 1 (E)

Tromp. 2 u. 3 (E)

Bs. tromp. (D)

*ff*

*pizz*

4 Pos.  
CB Tuba.  
Pauk, 2.P. Fjs u.C  
Becken u. Rührtr.  
Viol.  
Br.  
Helmw. u. Ortl.  
Gerh. Ho-jo-to-ho!  
Ho-jo-to-ho!  
Walt. Ho-jo-to-ho!  
Sieg. Ho-jo-to-ho!  
Schw. Ho-jo-to-ho!  
V. Ho-jo-to-ho!  
Hei-a-ha!  
Hei-a-ha!  
Hei-a-ha!  
Heilw. u. Ortl.

2 Fl. 1.

Hob. 1.

Horn 2 u. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2 (A)

Cl. 3. (B)

Eng. Hr.

Bs. Cl. (A)

Tr. 1 u. 2.

Tr. 3.

Tr. 4. (B)

Tr. 5.

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

Tr. 2 u. 3. (B)

Bs. Tr. (D)

*p*

*pizz*

*acc*

**4** Pos.  
**Pauk 1.** P. Eu. H.  
**Pauk 2.** P. Fis u. C.  
Rührt f.

**Viol.**  
*più f*

**Br.**  
*più f*

Helmw. u. Ortl. (zusammen)  
Ho-jo-to-ho!  
Ho-to-to-ho!

Gerh. Ho-to-to-ho!  
Ho-to-to-ho!

Waltr.  
Hel-ä-ha!

Siegr. u. Schwertl.  
Hel-ä-ha!

**Vc.**  
*più f*

**CB.**  
*più f*

Hel-ä-ha!

Hel-ä-ha!

Ho-jo-to-ho!  
Ho-to-to-ho!

Hel-ä-ha!

Hel-ä-ha!

2 Kl.FI.

2 gr.FI.

Hob. *f* *piu f*

Engl. Hr. *f* *piu f*

Bs. Clar. (A)

8 Hör. *piu f*

Fag. *f* *piu f*

Tromp. *piu f*

Bs. tr. (f)

(rit. 2)

Musical score for orchestra, page 80-81. The score is arranged in systems. The top system includes woodwinds (Kl.FI., gr.FI., Hob., Engl. Hr., Bs. Clar. (A)) and strings (8 Hör., Fag., Tromp., Bs. tr. (f)). The bottom system includes brass instruments (Tromp., Bs. tr. (f)) and strings. The score features various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'. A 'rit. 2' marking is present at the beginning of the bottom system.



4 Pos. *f* *piu f*

CB. Tubal *f* *piu f*

Pauk. *f*

Becken u. Rührtr. *molto cresc.*

*mf* *molto cresc.*

Viol. *f* *piu f*

Br. *f* *piu f*

Helmw. u. Ortl. *f* *piu f*

Gerh. u. Walt. *f* *piu f*

Siegr. u. Schwertl. *f* *piu f*

Vc. *f* *piu f*

CB. *f* *piu f*

Hel - a - ha!

Gerh. u. Walt. Hei - a - ha!

Siegr. u. Schwertl. Hei - a - ha!

1.  
Kl.F1.  
Kl.F2.

1.  
Gr. Fl.  
2.

Hob.1.  
Hob.2.  
Hob.3.

Clari.(A).  
Clar.2u.3.(A)  
Engl.Hr.  
Bs Clar.(A)

(zu 4)  
8 Hr. (V)  
(zu 4)

The musical score is arranged in two systems. The first system contains staves for Kl.F1., Kl.F2., Gr. Fl. (1 and 2), Hob.1., Hob.2., Hob.3., Clari.(A), Clar.2u.3.(A), Engl.Hr., and Bs Clar.(A). The second system contains staves for 8 Hr. (V) and (zu 4). The music is written in a key with two sharps (D major) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *ff*. The woodwind parts feature complex rhythmic patterns and melodic lines, while the string parts provide harmonic support.

3 Tromp.  
 Fag.  
 3 Tromp.  
 Bassr. (b)  
 4 Pos.  
 C.H. Tuba.  
 Pauk 1. P. (E u. H.)  
 Pauk 2. P. (G)  
 Becken u. Rührtr.  
 Viol.  
 Br.  
 Vc.  
 CB.

Kl.F1.1.

Gr.F1.1.

Gr.F1.2.

Hob.1.

Hob.2.

Hob.3.

Clar.1(A)

Clar.2 u. 3(A)

Engl.Hr.

Bs Clar.(A)

Fag.1 u. 2.

Fag.3.

8 Hr.(E)

Tromp.1 u. 2.(E)

The image shows a page of a musical score, likely for a symphony orchestra, covering measures 84 and 85. The score is written for various instruments, including woodwinds and brass. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano) and *cresc.* (crescendo). The instruments listed on the left side of the page are: Gr.F1.1., Gr.F1.2., Hob.1., Hob.2., Hob.3., Clar.1(A), Clar.2 u. 3(A), Engl.Hr., Bs Clar.(A), Fag.1 u. 2., Fag.3., 8 Hr.(E), and Tromp.1 u. 2.(E). The music is arranged in a standard orchestral format with multiple staves for each instrument part. The page number '84 85' is visible in the top left corner.

Bs tromp (D)  
 4 Pos.  
 CB. Tuba.  
 Pauk.  
 Becken u. Rührtr.  
 Viol.  
 Br.  
 Gerlinde (in den Thau rufend)  
 im Wald mit den Rossen zu Rast und Weid:  
 Leave there in the fo-rest your steeds to graze!  
 Au bois vos mou-tu-res, pour paître en repos!  
 Vc.  
 CB.  
 (Hog.)

Kl.F1.1.

This page contains musical notation for measures 86 and 87. The score is divided into two systems. The first system includes parts for Kl.F1.1., Gr.F1.1., Gr.F1.2., Hob.1., Hob.2., Hob.3., Clar.1.(A), Clar.2.(A), Clar.3.(A), Euph. Hr., Bs. Clar.(A), Fag.1.2., and Fag.3. The second system contains the string parts, with each instrument (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses) having a staff with a *p* dynamic marking and a *cresc.* instruction. The woodwind parts in the first system are mostly rests, with some notes in the Clarinet 1, 2, and 3 parts. The string parts in the second system play a rhythmic pattern of eighth notes.

8 Hör. (E)

4 Pos.

Tromb. 2. P. (Fis)

Viol.

Br. p.

Vcl.

CB.

Ortlinde (ebenfalls in den Taun rufend)

füh- ret die Mäh- ren  
*Lead off the mares a- far*  
 Lu- ne de l'autre c.-cav- tez  
 fern von du-an- der  
*a- far from a-cho- ther,*  
 vos ca-va- les, les,

bis uns- rer Hel- den Hass sich ge-legt;  
*till all our he- roes an- ger is calmed!*  
 tant que nos bra- ves res- tent rivaux!

Kl.F.  
 Gr.F.  
 Hb.1.  
 Hb.2/3.  
 C1A.  
 C12/3/4.  
 Engl.Hr.  
 Bs Clar(A)  
 3 Fag.  
 8 Hör.  
 Tromp.2 u.3 (E)

This page contains the musical score for the brass section of a symphony. It features ten staves, each representing a different instrument or group of instruments. The instruments listed are: Kl.F. (Trumpets in F), Gr.F. (Trumpets in G), Hb.1. (Horn 1), Hb.2/3. (Horns 2 and 3), C1A. (Cornet 1 in A), C12/3/4. (Cornets 2, 3, and 4), Engl.Hr. (English Horn), Bs Clar(A) (Bass Clarinet in A), 3 Fag. (Bassoons), 8 Hör. (Horns), and Tromp.2 u.3 (E) (Trumpets 2 and 3 in E). The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The page is numbered 88 and 89.



4 Pos.  
 CB Tuba.  
 Pauk 2 P.  
 Becken u. Rührtr.  
 Viol.  
 Br.  
 Helmw.  
 Gerh.  
 Slagr.  
 Waltr. (lächend)  
 Schwertl.  
 Vc.  
 CB

(c)

*p*

*p*

*p*

*p*

Der Hel- den Hass  
 The grey has paid  
 La pau- vre garise

buss- te schon die  
 for the he- roes  
 a pa- ti leur

(lächend)

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!

*p*

Kl.F1.4.

Kl.F1.2.

Gr.F1. cresc. p

cresc. p

Hob. 2 (Gallein) cresc. p

Clar. 1 (A) cresc. p

Clar. 2 u. 3 (A) cresc. p

Engl. Hr.

Bs Clar. (A)

Fag. 1.

Fag. 2.

(A)

Str. (E) cresc. p

(A) cresc. p

Tromp. 1. (E)  
 Tromp. 2. u. 3. (E)  
 Bs. tromp. (D)  
 4 Pos.  
 CB. Tuba.  
 Pauck 2.P.  
 Becken u. Rührtr.  
 Viol. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Horn *cresc.*  
 Helm. u. Gerb.  
 Helm. u. Gerb. (lachend)  
 Helm. (Grau - - - e!  
 der!  
 ger!  
 Waltr. u.  
 euer - - - re!  
 Schwert.)  
 Vc.  
 CB.



Bskrp. (D)  
 4 Pos.  
 CB Tubul.  
 Pauk A.P.  
 Beck u. Rührtr.  
 Viol.  
 Br.  
 Hornw. u. Geoph.  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!  
 Walter u. Schwertl.  
 ha!  
 Singr. (lachend)  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!  
 Will - Be (zu 3)  
 Will - Be  
 Vi.  
 CB

*pizz.*  
*mfzto cresc.*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
 Rossw. u. Grimg.  
 (aus dem Tann tretend)  
 Ho-jo - to-ho!  
 Ho-jo - to-ho!  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!  
 Ha ha ha ha ha ha ha ha ha!  
 Will - Be (zu 3)  
 Will - Be  
 Vi.

2 RIF.

2 Fl.

2 Cl. (B)

2 Bass.

2 Horn.

2 Trp. (D)

2 Tromb.

2 Sax.

2 Bass.

2 Perc.

*p*

*pp*

*ff*

*dim.*

*cresc.*

*rit.*

*pizz.*

CE: Tuba.  
 Triangl.  
 Pauk. 2 P. (Fis)  
 Beck u. Rührtr.  
 Vio.  
 Br.

Rossw. u. Grimg.  
 Hejmw. u. Ortl.  
 kom -  
 gephu. Walt.  
 wel -  
 Siegr. u. Schwertl.  
 lan -  
 V. C.  
 CE.

Will - kom - men!  
 Be zel - come!  
 Vall - lan - tes!  
 - - - - - men!  
 Will - kom - men!  
 - - - - - come!  
 Be zel - come!  
 - - - - - tes!  
 Val - lan - tes!  
 - - - - - tes!

(nur 2)

8 Hör. (E) *(immer p)*

(nur 2) *(immer p)*

Tromp. (E) *p*

Bs. tromp. (D) *p*

Pos. 1 u. 2. *p*

Rührtrommel.

Viol. *p* *(immer p)*

Br. *p* *(immer p)*

Gring. *(immer p)*

Schwertl.

Ge-trennt rit - ten wir, und tra-fen uns  
*A-part* *journeyed we, and met but to -*  
 Non pas tout d'a-bord, mais bien au re -

Wärt ihr Kühnen zu zwei?  
*Rode ye valiant ones paired?*  
 Tou-joursd-ux au com - bat?

Vc. *dim.* *p* *(immer p)*

CB. *dim.* *p* *pizz.* *p*



4 Hör.

2 Tromp. <sup>2<sup>e</sup> u. 3<sup>e</sup></sup>  
*p*

Viol.

Br.

Rossw.  
Sind wir al - le ver - sammelt, so säumt nicht lan - ge: nach  
Ave we all then as - ssembled? then stay no longer: to  
Sommes-nous i - ci tou - tes, le temps nous pres - se: pour

Gring.  
heut'  
day.  
-tour.

Ve.

CB.

4 Hör. (E)

2 Tromp. (E)  
(immer *p*)

Bs Tromp. (D)  
*p* (weich) (immer *p*)

4 Pos.  
*p* (weich)

Beck.  
*p*

Viol.  
*p*

Br.  
*p*

Rossw.

Wal - hall brechen wir auf, Wo - tan zu bringen die  
Wal - hall wend we our way; Wo - tan a-wait-eth the  
Wal - hall il faut par - tir, Wo - tan at-tend les hé-

Vc.  
*cresc.* *p*

CB.  
(immer *plzz.*)

4 Hör. *p* (weich)

Tromp. (weich) *p* (weich)

Bs. Tromp. *p*

4 Pos. *p* (weich)

Viol. *cresc.* *p* *più p*

Br. *cresc.* *p* *più p*

Helmw.

Gerh.

Rossw.

Wal.  
slain.  
-ros!

Vc. *cresc.* *p*

CB. *più p*

Acht	sind wir erst:	ei-ne noch fehlt!
Are	we but eight?	wanting is one.
Huit	nous voi-ci:	une encor manque.

Bei dem  
By the  
Près du

4 Hör. (E)

Tromp. (E) *pp* Tromp. 2 u. 3.

Viol.

Br.

Waltr.

Gerh.

brau - nen Wäl - sung weilt wohl noch Brünn - hild'.  
*brown - eyed Wäl - sung* *lin - gers yet Brünn - hild'*

Ve.

CB. *p*

(immer pizz.)

Auf sie noch  
 Till she comes  
 Il faut l'at -

4 Hör.

Tromp. (zu 2) *p*

Viol.

Br.

Waltr.

har - ren müs - sen wir hier: Wal - - va - ter güb' uns  
*hith - er still must we stay: greet - - ing full grim would*

tendre en - core en ce lieu: Wo - - tan nous fait mau -

Ve.

CB. *p*

gr. Fl. 2.

Hob. 2.

Cl. 2.

Engl. Hr.

Bs Cl.

Hör. *p* *cresc.* *p*

2 Troup. *p*

Viol. *cresc.* *p*

Br. *cresc.* *p*

Siegr.

Waltr.

grimmigen Gruss, *säht' oh-ne sie er uns nah'n.*  
*Warfater give, if without her we should come.*  
*-vais ac-cueil, lors-que sans elle il nous voit.*

Vc. *cresc.* *p*

CB. *cresc.* *p*

Ho-jo - to-ho! —  
 Ho-jo - to-ho! —  
 Ho-jo - to-ho! —

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs Cl. (A)

2 Tromp. (E)

Viol.

Siegr. (auf der Warte.)

(in den Hintergrund rufend)

Ho - jo - to - hol  
 Ho - jo - to - ho!  
 Ho - io - to - hol

Hie - her!  
 Hal - lo!  
 I - ct!

Hie -  
 Hal -  
 I -

gr. Fl.

Hob. 1. *ff*

Hob. 2.

Hob. 3. *ff*

Cl. 1. *ff*

Cl. 2. *ff*

Cl. 3. *ff*

Engl. Hr. *ff*

Bs Cl. *ff*

Viol. *mf* *p*

Br. *mf* *p* *cresc.*

Siegr. (zu den Andern)

her!  
lo!  
-ci!

In brün - sti-gem Ritt jagt  
In fu - ri-ous haste there  
D'un vol de tem - pè - - te

gr. Fl.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2. (A)

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

Hr. 1 u. 2. (E)

Hr. 3 u. 4. (E)

Hr. 5 u. 6. (E)

Hr. 7 u. 8. (E)

Tromp. (E)

Rührtrommel.

Viol. *cresc.*

Br.

Siegr.

Gerh. u. Ortl.  
 Brünn-hil-de her!  
 Brünn-hil-de fließt!  
 Brünn-hil-de vient!

Waltr. u. Rossw.

Gring. u. Schwertl.

Vc.

(Alle oben auf der Warte.)  
 Ho-jo - to - ho!  
 Ho-jo - to - ho!  
 Ho-jo - to - ho!



kl. Fl.

2 gr. Fl.

Hob. 1 u. 2.

Hob. 3.

Cl. 1 u. 2.

Cl. 3.

Engl. Hr.

Bs. Cl.

Hr. 1 u. 2.

Hr. 3 u. 4.

Hr. 5 u. 6.

Hr. 7 u. 8.

Tromp.

Rührtrommel.

*cresc.*

*ff*

*piu f*

*tr*

Helmw. u. Siegr.

Gerh. u. Ortl. Ho-jo-to-ho! Ho-jo-to-ho! Hei-a-ha!

Ho-jo-to-ho! Brünn-hil-de, heil

Waltr. u. Rossw.

Ho-jo-to-ho! Brünn-hil-de, heil

Gring. u. Schwertl.

ho! Brünn-hil-de, heil

## Noch bewegter.

kl. Fl.

2 gr. Fl. *p*

Hob. 1 u. 2 *p*

Hob. 3 *p*

Cl. 1 u. 2 (A) *p*

Cl. 3. (A) *p*

Engl. Hr. *p*

Bs Cl. (A) *p*

1 u. 2 (zusammen) *p*

3 Fag. *p*

Hr. 1 u. 2. (E) *p*

Hr. 3 u. 4. (E) *p*

Pauk. (C) *p*

## Schneller.

Viol. *p*

Br. *p*

Helmw. u. Siegr. (Sie spähen mit wachsender Verwunderung.) *cresc.*

Vc. u. CB. (Bog.) *p*

3 Fag.

*poco cresc.*

Viol. *poco cresc.*

Br. *poco cresc.*

Vc. u. CB. *poco cresc.*

3 Fag.

*mf*

Viol. *mf*

Br. *p*

Walt. *p*

Vc. u. CB. *mf*

Nach dem Tann lenkt sie das tau - - - meln-de  
 To the Vers le wood boi's she her son che - - - ger - ing  
 chan-ce

3 Fag.

Viol.

Br.

Walt.

Ross.  
 horse  
 lant! Gring.

Vc. u. CB. *p*

Wie schnaubt Gra - - - ne vom schnell - - - len  
 From fierce rid - - - ing how Gra - - - ne  
 Jen - - - tends Gra - - - ne hen - nir ha - le -

3 Fag. *p*

Viol. *p*

Br. *p*

Rossw.

Grimg.

Ritt!  
pant's!  
-tant!

Vc. u. CB. *p*

So jach sah ich nie Wal - kü - ren  
So fast none e'er saw Val - ky - rie  
Ja - mais je n'ai vu cour - se si

3 Fag. *cresc.* *mf*

Viol. *cresc.* *mf*

Br. *cresc.* *mf*

Helmw.

Rossw.

Ortl. ja - gen!  
fly - ing!  
promp - te!

Was hält sie im Sat - tel?  
What lies on her sad - dle?  
Que vois - je à sa sel - le?

Vc. u. CB. *cresc.* *mf*

Das ist kein  
That is no  
Ce n'est pas un guer -

2 Hob.

2 Cl.(A)

(zu 2)

3 Fag.

Hr. 1 u. 2 (F)

Hr. 3 (D)

Hr. 4 (D)

Pauk. (D)

(Bewegt.)

Viol.

Br.

Helmw.

Held!  
man!  
rier!  
Siegr.

Et-ne Frau  
See-a maid  
U-ne femme

Vo. u. CB.

This musical score page contains the following instruments and parts:

- 2 Horns (Hob.)
- 2 Clarinets in A (Cl.(A))
- 3 Bassoons (Fag.)
- Horns 1 and 2 in F (Hr. 1 u. 2 (F))
- Horn 3 in D (Hr. 3 (D))
- Horn 4 in D (Hr. 4 (D))
- Drum in D (Pauk. (D))
- Violins (Viol.)
- Brass section (Br.)
- Woodwinds (Helmw.)
- Vocal Soloist (Held!) with lyrics: man! rier! Siegr.
- Voice or Cello part (Vo. u. CB.)

The score includes dynamic markings such as *p*, *pp*, *cresc.*, and *f*. It features a key signature of one flat and a time signature of 2/4. The tempo/mood marking "(Bewegt.)" is present. There are also performance instructions for some woodwind parts, such as "(in Es)".

(zu 2)

3 Fag. *dim.* *p*

Hr. 1 u. 2 (F) *dim.* *p*

Hr. 3 (Es) *dim.* *p*

Hr. 4 (Es) *dim.*

Hr. 6 (C) *mf dim.* *p* *p*

Viol. *dim.* *p* *p*

Br. *f dim.* *p* *p*

Gerh.

Siegr.

Schwertl.

Vc. u. CB. *dim.* *p*

Wie fand sie die Frau?  
*Where found she the maid?*

D'ou vient cet - te femme?

— führt sie!  
*— bears she.*

— avec el - le!

Mit kei-nem  
*With ne'er a*  
 Au - can sa -

3 Fag.

Viol.

Br.

Waltr. (hinabrufend, sehr stark)

Schwertl.

Gruss' grüsst sie die Schwe - stern!  
 sign greets she the sis - ters!  
 lut vers ses com - pa - gnes!

Hei - a - ha!  
 Hei - a - ha!  
 Hei - a - ha!

Vc. u. CB.

3 Fag.

Bs Tromp. (D)

4 Pos.

1. Pauk. (E)

Viol.

Br.

Waltr.

Brünn - hil - - de, hörst du uns nicht?  
 Brünn - hil - - de, hear - est thou not?  
 Brünn - hild', en - tends notre ap - pel!

Vc. u. CB.

*p* *cresc.* *cresc.* *p* *p* *p* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *p* *cresc.*

(zu 2)

3 Fag. *più f*

Bs Tromp. (D) *più f*

4 Pos.

1. Pauk. (E)

Viol.

Br.

Ortl.

Helft der Schwes - ter vom Ross' sich schwingen!  
 Hast - - - en ye from her horse to help her!  
 Vite ai - - dez no - tre sœur à des - cen-dre!

Vc. u. CB. *più f*



Hob. 1 u. 2. *f* (zu 2)

Hob. 3. *f*

Cl. 1 (A) 2. *f*

Cl. 2 u. 3 (A) *f* (zu 2)

3 Fag. *f*

Hr. 1 u. 2 (E) *f*

Hr. 3 u. 4 (E) *f*

Hr. 5 u. 6 (E) *f*

Hr. 7 u. 8 (E) *p* *cresc.*

Tromp. 2 u. 3 (E) *p* *cresc.*

1. Pauk. (E) *p* *tr.* *poco cresc.* *tr.*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Ortl. *p* *cresc.*

Helmw. u. Gerh. (beide nach dem Tann laufend.) Hei-a - ha!  
Ho-jo-to-ho! Ho-jo-to-ho!

Ser. u. Rossw. (Sieg. r. Rossw. laufen ihnen nach.)  
Ho-jo-to-ho! Ho-jo-to-ho!

Waltr. (In den Tann blickend.)  
Hei-a - ho! Hei-a - ha!

Gring. *Zu To A*

Schwertl. Hei-a - ho! Hei-a - ha!

Vc. u. CB. Hei-a - ho! Hei-a - ha!

*piu f*

2. Fl. Fl.

Hob. 1. *molto cresc.*  
 Hob. 2. *molto cresc.*  
 Hob. 3. *molto cresc.*  
 Cl. 1. *p*  
 Cl. 2. *p*  
 Cl. 3. *p*  
 Engl. Hr. *molto cresc.*  
 Bs. Cl. (A)  
 Fag. 1.  
 Fag. 2. *p*  
 Fag. 3. *p*  
 Hr. 1 u. 2 (E)  
 Hr. 3 u. 4 (E)  
 Hr. 5 u. 6 (E)  
 Hr. 7 u. 8 (E)

2 Tromp. (E)

4 Pos.

Bs. Tub. *p*  
*molto cresc.*

Pauk 1. *p*  
*molto cresc.*

Tamtam.

Rührtrommel.

*p* (wieder schlaff gespannt.)

Viol. *molto cresc.*

Br. *molto cresc.*

Waltr. *molto cresc.*

Vc. u. CB.

Star - ke!  
- ne, der  
strong one!  
- ne S'af - se!  
Gra - ne, der  
sinks down Gra -  
deftforts Gra - ne S'af -  
bout Oring.

Aus dem Sat - tel hebt sie  
From the seat - die sarift - ty.  
Ev - le fait descendre en.

(Zu 2.)

2 gr. Fl.

3 Hob.

3 Cl. (A)

Engl. Hr.

Bs. Cl. (A)

3 Fag.

Hr. 5 u. 6. (E)

Hr. 7 u. 8. (E)

3 Tromp. (E)

4 Pos.

The image shows a page of a musical score for woodwinds and brass instruments. The page is numbered 416 and 417. At the top left, there is a marking "(Zu 2.)". The score is divided into several staves, each corresponding to a different instrument or group of instruments. The instruments listed on the left side of the page are: 2 gr. Fl. (2nd Flute), 3 Hob. (3 Oboes), 3 Cl. (A) (3 Clarinets in A), Engl. Hr. (English Horn), Bs. Cl. (A) (Bassoon in A), 3 Fag. (3 Bassoons), Hr. 5 u. 6. (E) (Horns 5 and 6 in E), Hr. 7 u. 8. (E) (Horns 7 and 8 in E), 3 Tromp. (E) (3 Trumpets in E), and 4 Pos. (4 Trombones). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. Dynamics include *p*, *p molto cresc.*, *ff*, and *sf*. There are also markings for *Zu 1.* and *Zu 2.* indicating different parts of the music. The score is written in a standard musical notation with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Bs. Tub.

Pauk.

Rührtrommel.

Viol.

Br.

Ortl.

Waltz.

Grting.

has-tig das Weib!  
swings she the maid!  
há - te la femme!  
Schwerl.

Vc. u. CB.

(Alle in den Tann laufend.)

Schwe - ster! Schwe - ster!  
Sis - ter! Sis - ter!  
Sœur! Sœur!

Schwe - ster! was ist ge - schahn?  
Sis - ter! What has be - fall'n?  
Sœur! quest tout ce - la?

Schwe - ster! Schwe - ster!  
Sis - ter! Sis - ter!  
Sœur! Sœur!

Schwe - ster! was ist ge - schahn?  
Sis - ter! What has be - fall'n?  
Sœur! quest tout ce - la?

Schwe - ster! Schwe - ster!  
Sis - ter! Sis - ter!  
Sœur! Sœur!

Schwe - ster! was ist ge - schahn?  
Sis - ter! What has be - fall'n?  
Sœur! quest tout ce - la?

Schwe - ster! Schwe - ster!  
Sis - ter! Sis - ter!  
Sœur! Sœur!

Schwe - ster! was ist ge - schahn?  
Sis - ter! What has be - fall'n?  
Sœur! quest tout ce - la?

## Schnell.

Hob. 1. *f*

Hob. 2 u. 3. (zu 2) *f*

Cl. (A) *più f*

Engl. Hr. *più f*

Fag. 2 u. 3. *f* *più f*

Hr. 1 u. 2 (in F) *f* *più f*

Hr. 3 u. 4 (in F) *f* *più f*

Schnell und heftig.

Viol. *f* *più f*

Br. *f* *più f*

Vc. (Alle Walküren kehren auf die Bühne zurück; mit ihnen kommt Brünnhilde, Sieglinde unterstützend und heringeleitend.) *f* *più f*

CB. *f* *più f*

2 gr. Fl. **#D**

*f* **ff**

Hob. **ff**

Cl. **ff**

Engl. Hr. **ff**

Fag. *f* **ff**

Hr. 1 u. 2 (in F) **ff**

Hr. 3 u. 4 (in F) **ff**

4 Pos. *f* **ff**

Viol. *piu f*

Br. *piu f*

Brünnh. (athemlos)

Schützt mich, und helfe in höch-ster  
Shield me help in dir - est  
Ai - del se - cours! dan - ger pres-

Vc. **ff**

CB. **ff**

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for woodwinds (Flutes, Horns, Clarinet, English Horn, Bassoon), strings (Violin, Viola, Violoncello, Double Bass), and a vocal line for Brünnhilde. The score is in D major and 3/4 time. The vocal line includes German lyrics with English translations. Dynamics range from *f* (forte) to **ff** (fortissimo) and *piu f* (pianissimo forte).

Fl.  
Hob. 1.  
Hob. 2 u. 3.  
Cl. (A)  
Engl. Hr.  
Fag.  
4 Hör. (F)  
Viol. p  
Br.  
Crescendos (cresc.) and dynamics (p) are indicated throughout the score.



Brünnh.

Noth!  
need!  
-saunt!

Helmw.

Gerh.

Siegr.

Grimg.

Ortl.

Waltr.

Rossw.

Schwertl.

Vc. u. CB.

Zum erstenmal flieh' ich und bin ver-folgt:  
I flee for the first time, and am pursued:  
C'est ma première fui - te, et l'on me suit!

Wo her in ra-sen-der Hast?  
Whence comest thou in such haste?  
D'où vient ton vol fu - ri - eux?

Wo rit-test du her in ra-sen-der Hast?  
Whence rodest thou hither? why in such haste?  
D'où viens-tu vers nous d'un vol fu - ri - eux?

Wo her in ra-sen-der Hast?  
Whence comest thou in such haste?  
D'où vient ton vol fu - ri - eux?

Wo rit-test du her in ra-sen-der Hast?  
Whence rodest thou hith - er? why in such haste?  
D'où viens-tu vers nous d'un vol fu - ri - eux?

fliehit nur, wer auf der Flucht!  
ride those on - ly who flee!  
fui - te pron - ve l'ef - froi!

fliehit nur, wer auf der Flucht!  
ride those on - ly who flee!  
fui - te pron - ve l'ef - froi!

So fliehit nur, wer auf der Flucht!  
So ride those on - ly who flee!  
Ta fui - te pron - ve l'ef - froi!

So fliehit nur, wer auf der Flucht!  
So ride those on - ly who flee!  
Ta fui - te pron - ve l'ef - froi!

Violoncello and Contrabass part with dynamics *p* and *cresc.*

**<sup>2</sup>F1.**  
 Hob. 1.  
 Hob. 2.  
 Hob. 3.  
 Engl. Hr.  
 Fag.  
 Hör.  
 Tromp. (F) 1 u. 2.  
 4 Pos.  
 Viol.  
 Br.

Musical notation includes staves with clefs (treble and bass), time signatures, and various notes and rests. Dynamic markings such as *pp*, *p*, *f*, *ff*, *cresc.*, and *dim.* are present. Some staves have multi-measure rests. A specific instruction "(te allem)" is visible above one of the horn parts.

Brünnh.

Heer - va - ter hetzt mir nach!  
War - fa - ther fol - looz close!  
Wo - fan est sur mes pas!

(Alle Walküren heftig erschreckend.)

Bist du von Sin - nen?  
Lost are thy sen - ses?  
N'es - tu pas fol - le?

Sa - ge uns!  
Speak to us!  
Con - te - nous! Quoi!

Fiehst du vor ihm?  
Fleeest thou from him?  
Dois - tu le fuir?

Ha!  
Ha!

Ver - folgt dich Heer - va - ter?  
Pursues thee War - fa - ther?  
Le Pere - Ar - mé te pres - se?

O sag!  
O say!  
O dis!

Gerh.

Bist du von Sin - nen?  
Lost are thy sen - ses?  
N'es - tu pas fol - le?

Sa - ge uns!  
Speak to us!  
Con - te - nous! Quoi!

Fiehst du vor ihm?  
Fleeest thou from him?  
Dois - tu le fuir?

Ha!  
Ha!

Ver - folgt dich Heer - va - ter?  
Pursues thee War - fa - ther?  
Le Pere - Ar - mé te pres - se?

O sag!  
O say!  
O dis!

Siegr.

Bist du von Sin - nen?  
Lost are thy sen - ses?  
N'es - tu pas fol - le?

Sa - ge uns!  
Speak to us!  
Con - te - nous! Quoi!

Fiehst du vor ihm?  
Fleeest thou from him?  
Dois - tu le fuir?

Ha!  
Ha!

Ver - folgt dich Heer - va - ter?  
Pursues thee War - fa - ther?  
Le Pere - Ar - mé te pres - se?

O sag!  
O say!  
O dis!

Grimg.

Bist du von Sin - nen?  
Lost are thy sen - ses?  
N'es - tu pas fol - le?

Sa - ge uns!  
Speak to us!  
Con - te - nous! Quoi!

Fiehst du vor ihm?  
Fleeest thou from him?  
Dois - tu le fuir?

Ha!  
Ha!

Ver - folgt dich Heer - va - ter?  
Pursues thee War - fa - ther?  
Le Pere - Ar - mé te pres - se?

O sag!  
O say!  
O dis!

Ve. u. CB.

*crass.*

*p*

*f*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

(Brünnhilde wendet sich ängstlich, um zu spähen,

2 Fl. *p* *f* *dim.* *p*

Hob. 1. *p* *f* *dim.* *p*

Hob. 2 u. 3. *p* *f* *dim.* *p*

Engl. Hr. *f* *dim.* *p*

Fag. 1 u. 2. (zu 2) *f* *dim.* *p*

Fag. 3. *f* *dim.* *p*

(F) (d. 1.º allein) *p* *f* *dim.* *p* (E)

4 Hör. *mf* *dim.* *p*

4 Pos. *mf* *dim.* *p*

Viol. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

*f* *dim.* *p*

und kehrt wieder zurück.)  
Brünnh.

O Schwestern, späht von des Felsen's  
O sisters, look from the rocky  
O sœurs, vite oc-cu-pez la

Vc. *f* *dim.* *p*

CB. *f* *dim.* *p*

Hob. 1.

Hob. 2 u. 3.

Engl. Hr.

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

Hör. (E)

Pos. 3 u. 4.

Viol.

Br.

Brünnh.

Vc.

CB.

*p* *cresc.* *più f*

*cresc.*

*p* *cresc.* *più f*

(zu 2)

*p* *cresc.*

*p* *cresc.*

*p* *cresc.* - - - - - (F) *f*

(4 allein)

*p* *cresc.* - - - - -

*p* *cresc.* - - - - -

*p* *cresc.* - - - - -

*p* *cresc.* - - - - -

*p* *cresc.* - - - - -

*p* *cresc.* - - - - -

(Ortlinde und Waltraute springen auf die Felsenspitze zur Warte.)

Spitze! Schaut nach Norden, ob Walvater naht?  
 summit! Look to northward, if Warfather nears.  
 cime! Vers le Nord re-gardez s'il ac-court!

*p* *cresc.*

*p* *cresc.*

Hob. 1.

Hob. 2 u. 3.

Engl. Hr.

Cl. 1 u. 2 (in B)

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

Hör. (F)

Pos. 4<sup>e</sup>

Viol.

Br.

Brünnh.

Ortl.

Vc.

CB.

*ff*

*più f*

*ff*

*dim.*

*ff*

*più p*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

2.

*p*

*p*

geth. (nur 8)

geth. (nur 8)

(alle)

*pp*

(alle)

*pp*

*pp*

*pp*

Schnell!

Vite!

Seht ihr ihn schon?

Tell what ye see!

Di - tes s'il vient!

Ge -  
A  
Du

*pp*

*pp*

Fag. 1 u. 2. (zu 2.)  
 p p p pp

Fag. 3.  
 p p p pp

4 Pos.  
 pp pp

Viol.  
 p pp p pp

Br.  
 p pp p pp

Waltr.  
 Star - kes Ge - wölk stau't sich dort auf!  
 Gath - er - ing clouds range themselves there!  
 Som - bres va - peurs mon - tent la - bas!

Ortl.  
 wit - tersturm weht von Nor - den!  
 thunderstorm nears from north - ward.  
 Nord ob - scur vient To - ra - ge.

Vc.  
 p pp p p

CB.  
 p pp p p

## Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

4 Pos.

Pauk. (C) *tr* *p* *tr* *p*

Viol. *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Br. *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Brünnh.

Helmw. u. Gerh.

Siegr. u. Rossw.

Grimg. u. Schwertl.

Vc. u. CB. *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Der wil - de  
The wild pur-  
Chasseur sau-

Heer - va - ter rei - tet sein hei - li - ges Ross!  
 War - fa - ther ri - deih his sa - - cred steed!  
 Wo - tan chevau - che Pau - gus - te cour - sier!

Heer - va - ter rei - tet sein hei - li - ges Ross!  
 War - fa - ther ri - deih his sa - - cred steed!  
 Wo - tan chevau - che Pau - gus - te cour - sier!

Heer - va - ter rei - tet sein hei - li - ges Ross!  
 War - fa - ther ri - deih his sa - - cred steed!  
 Wo - tan chevau - che Pau - gus - te cour - sier!



3 Hob.

2 Clar.(B)

Hör.(F) 1. 2.

(zu 2.)  
p

Fag.  
p

Viol.  
cresc.

Br.  
cresc.

Brünnh.  
3

Jä - ger, der wü - thend mich jagt, er naht, er naht, von Nor - den!  
 su - er who hunts me in wrath, he nears, he nears from north - ward!  
 vage, il me suit en fu - reur, il vient, il vient du Nord!

Vc.u.CB.  
p

Hob.  
 Clar. (B) 1 u. 2.  
 Hör. (F)  
 Fag.  
 Viol.  
 Br.  
 Brünnh.  
 Schützt mich Schwestern!    Wah - ret diess Weib!    Hört mich in  
*Shield me sis - ters!    Shel - ter this wife!    Hear me then*  
 Ai - de, søurs!    Grä - ce pour elle!    Vi - te j'ex-  
 Helmw. u. Gerh.  
 Was ist mit dem Wei-be?  
*What ail - eth the wo-man?*  
 Quelleest cet-te fem-me?  
 Siegr. u. Rossw.  
 Was ist mit dem Wei-be?  
*What ail - eth the wo-man?*  
 Quelleest cet-te fem-me?  
 Gring. u. Schwertl.  
 Was ist mit dem Wei-be?  
*What ail - eth the wo-man?*  
 Quelleest cet-te fem-me?  
 Vc. u. CB.

## Streng im Zeitmaass.

Viol. *p* *mf*

Br. *p* *mf*

Brünnh.

Ei - le: Sieg - lin - de ist es, Siegmund's Schwester und Braut: ge - gen die Wäl - sungen  
*quickly:* Sieg - lin - de is she, Siegmund's sis - ter und bride: 'gainst all the Wäl - sungs doth  
 - pli - que: Siegfriede on la nomme, de Siegmund sœur et amante: contre les Wäl - sungen

Vc. *p* *mf*

CB. *p* *mf*

Viol. *mf* *p* *cresc.*

Br. *mf* *f* *p* *cresc.*

Brünnh.

wü - thet Wo - tan in Grimm; dem Bru - der soll - te Brünn - hil - de heut' ent -  
 Wo - tan an - gri - ly rage; to strike the bro - ther dead in' the fight was  
 Wo - tan gronde en cour - roux; au frè - re je de - vais en ce jour ô -

Vc. *mf* *mf* *p* *cresc.*

CB. *mf* *mf* *p* *cresc.*

Viol. *f* *mf* *f* *f*

Br. *f* *mf* *f* *f*

Brünnh.  
 zie - hen den Sieg; doch Siegmundschützt' ich mit meinem Schild, tro - zend dem Gott; der  
*Brünnhil-de's task; but Siegmund held I safe with my shield; Wo - tan in wrath then*  
 - ter la vic-toire; mais Siegmund fut cou-vert par mon bras, con - tre le Dieu; ce

Vc. *f* *mf* *f* *f*

CB. *f* *mf* *f* *f*

Viol. *f* *f* *p* *p*

Br. *f* *f* *p* *p*

Brünnh.  
 traf ihn daseibst mit dem Speer: Siegmund fiel; doch ich floh fern mit der  
*struck him himself with his spear: Siegmund fell; but I fled forth with the*  
 Dieu l'a lui-mé - me frap - pé: Siegmund meurt; et moi, prom - pte, je m'en-

Vc. *f* *f* *p* *p*

CB. *f* *f* *p* *p*

Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Brünnh. *p*

Frau: sie zu ret - ten eilt ich zu euch, ob mich Ban-  
 wife; and to save her flew I to you that in dan-  
 - fuis; j'en-trai-nai vers vous cet - te femme, im - plo - rant

Vc. *cresc.*

CB. *cresc.*

Viol. *p cresc.*

Br. *p cresc.*

Brünnh. (*kleinmützig*) *p cresc.*

- - ge auch ihr ber - get vor dem stra - fen - den Streich!  
 - - ger ye might hide me from the threat - en - ing blow!  
 - - de vous, trem - blan - te, son sa - lut - et le mien!

Vc. *p cresc.*

CB. *p cresc.*

This musical score page features ten staves for different instruments. The top five staves are for woodwinds: Horn (Hob.), Clarinet (Clar.), Horn (Horn), Bassoon (Fag.), and Trombone (Tromp.). The bottom five staves are for brass and strings: Trumpet (Pos.), Trombone (Pank.), Trumpet (4 Pos.), Trombone (Pank.), and Violin (Viol.). The woodwind parts are characterized by long, horizontal lines with vertical stems, indicating sustained notes. The brass parts have fewer notes, often marked with accents. The violin part includes a triplet of eighth notes. Dynamics such as *p*, *f*, *sp*, and *piu f* are used throughout. The score is divided into two systems by a vertical line.

Br. *mf* *mf* *mf*

Helmw. *ff*

Gerh. *ff*

Siegr. *ff*

Rossw. *ff*

Grimg. *ff*

Schwertl. *ff*

Vc.u.Cb. *f* *ff*

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

Be - thör - - - te  
 What mad - - - ness  
 0 seur trop

was  
 this  
 quas - tu

- ster!  
 - le,

tha -  
 deed

- test du?  
 to do?  
 o - se?

2 Fl.

Musical notation for two flutes. The first flute part (top staff) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The second flute part (bottom staff) begins with a half note F4, followed by quarter notes G4, A4, and B4. Both parts feature dynamic markings of *f* and *pp*.

Hob.

Musical notation for a horn. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Clar. (B)

Musical notation for a B-flat clarinet. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.

ENGL. Hr.

Musical notation for an English horn. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Hör. (F)

Musical notation for an F horn. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Fag.

Musical notation for a bassoon. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Pauk

Musical notation for percussion, specifically timpani. It shows rhythmic patterns with dynamic markings of *f* and *pp*.

GRAND

Musical notation for a violin. The part begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. Dynamic markings include *f* and *pp*.



Br. *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Helmw.

We - he! - he!  
 Lost - one!  
 Las!

Brünn - hil - hil - he!  
 Brunn - hil - hil - one!  
 Brunn - hil - hil - one!

We - de - de - de - he!  
 Lost - de - de - de - lost  
 Las! - de - de - de - las!

Siegr.

We - he! - he!  
 Lost - one!  
 Las!

Brünn - hil - hil - he!  
 Brunn - hil - hil - one!  
 Brunn - hil - hil - one!

We - de - de - de - he!  
 Lost - de - de - de - lost  
 Las! - de - de - de - las!

Rossw.

We - he! - he!  
 Lost - one!  
 Las!

Brünn - hil - hil - he!  
 Brunn - hil - hil - one!  
 Brunn - hil - hil - one!

We - de - de - de - he!  
 Lost - de - de - de - lost  
 Las! - de - de - de - las!

Gring.

We - he! - he!  
 Lost - one!  
 Las!

Brünn - hil - hil - he!  
 Brunn - hil - hil - one!  
 Brunn - hil - hil - one!

We - de - de - de - he!  
 Lost - de - de - de - lost  
 Las! - de - de - de - las!

Schwertl.

We - he! - he!  
 Lost - one!  
 Las!

Brünn - hil - hil - he!  
 Brunn - hil - hil - one!  
 Brunn - hil - hil - one!

We - de - de - de - he!  
 Lost - de - de - de - lost  
 Las! - de - de - de - las!

Vc.

Brach - he!  
 Brok'st - one!  
 O

Brach - he!  
 Brok'st - one!  
 O

Brach - he!  
 Brok'st - one!  
 O

CB. *f* *p* *f* *p* *f* *p*

2 Fl.

Musical score for measures 138 and 139. The score is arranged in a system with multiple staves. The instruments and their parts are as follows:

- 2 Fl.:** Flute parts, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Hob.:** Oboe part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Clar. Bb:** Clarinet in Bb part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Clar. C#:** Clarinet in C# part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Engl. Hr.:** English Horn part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Hörn:** Horn parts, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Hörn:** Trumpet parts, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- Fag.:** Trombone part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- BsTr:** Bass Trombone part, starting with *mf* and *cresc.* markings.
- 4 Pos.:** Double Bass part, starting with *f* and *cresc.* markings.
- Pauk/Cy:** Percussion part, starting with *f* and *cresc.* markings.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. The overall texture is dense, with many instruments playing sustained notes or chords.

Viol. *ff* *peress.* *più f*

Br. *ff* *peress.* *più f*

Holmw. *ff* *peress.* *più f*

un - ge - hor - sam - hil - - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 thou re - bel - lious - hil - - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Gerh. cri - me fou de - hild; qui bra - ve l'au - gus - te vou - loir!

Brachst du - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 Brokst thou - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Sigr. Bra - - - - - tu son au - gus - te vou - loir?

un - ge - hor - sam - hil - - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 thou re - bel - lious - hil - - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Rossw. cri - me fou de - hild; qui bra - ve l'au - gus - te vou - loir!

Brachst du - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 Brokst thou - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Gring. Bra - - - - - tu son au - gus - te vou - loir?

un - ge - hor - sam - hil - - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 thou re - bel - lious - hil - - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Schwer. cri - me fou de - hild; qui bra - ve l'au - gus - te vou - loir!

Brachst du - va - ters - hel - lig' - Ge - bot?   
 Brokst thou - fa - thers' ho - ly be - - hest?   
 Vc. - - - - - tu son au - gus - te vou - loir?

CB. *ff* *peress.* *più f*

2 Fl. *b*<sup>♯</sup>

Hob. *b*<sup>♯</sup>

Clar. (B) *b*<sup>♯</sup>

Hörn. (in F) *b*<sup>♯</sup>

Fag. *b*<sup>♯</sup>

4 Pos. *b*<sup>♯</sup>

Pauk. (C) *b*<sup>♯</sup>

Viol. *b*<sup>♯</sup>

Br. *b*<sup>♯</sup>

Waltr. (auf der Warte.)

Näch - - tig zieht es von Nor - den her - an.  
 Dark - - ness comes from the north like the night.  
 L'om - - bre monte et du Nord vient vers nous.

Ortl. (auf der Warte)

Wü - - thend steu-ert hie - her der  
 Rag - - ing steer-eth hith-er the  
 Gros de rage accourt l'ou-ra-

Vc. u. CB. *b*<sup>♯</sup>

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinet, Horns, Bassoon) and strings (Violins, Brass). The bottom section features vocal parts (Waltersänger and Orator) and a double bass/cello part. The lyrics are written below the vocal staves, with German, English, and French versions provided. The score includes dynamic markings such as 'p' (piano) and 'p' (piano) throughout.

3 Hob. zu 3

Engl. Hr.

Hör., (F)

3 Fag.

2 Pauk.  
p

Viol.  
p

Br.  
p

Ortl.

Sturm!  
storm-  
-gan.

Helmw. Gerh. Siegr. (zu 3)

Schreck-lich schnaubtes da-  
Pant - ing hith - er it  
Son souf - fle gronde ef-fray

Rossw Grimg. Schwertl. (zu 3)

Wild wie - hert Wal - va - ters Ross  
Loud neigh - eth War - father's steed!  
Fort a hen - ni son che-val!

Vc. u. CB.  
p

3 Hob.

*più f* *ff*

Engl. Hr.

*più f* *ff*

*più f* *ff*

4 Hör. (F)

*più f* *ff*

Fag.

*più f* *ff*

*p* *cresc.* *f* *più f*

Viol.

*cresc.* *f* *più f* *ff*

Br.

*cresc.* *f* *più f* *ff*

Helmw. Gerh. Siegr.

her!  
flies.  
- ant!

Ve.

*ff*

CB.

*f*

Detailed description of the musical score: The score is for page 142 and includes parts for 3 Horns (Hob.), English Horn (Engl. Hr.), 4 Horns in F (Hör. (F)), Bassoon (Fag.), Violin (Viol.), Trumpet (Br.), Vocal Soloist (Helmw. Gerh. Siegr.), Viola (Ve.), and Cello/Double Bass (CB.). The woodwinds and strings play sustained notes with dynamic markings of *più f* and *ff*. The strings also feature a *cresc.* (crescendo) leading to *f* and *più f*. The vocal soloist has a short vocal line with lyrics: "her! flies. - ant!". The Viola and Cello/Double Bass parts have dynamic markings of *ff* and *f* respectively.

Viol.

Br.

Brünnh.

W-e-he der Armen, wenn Wo-tan sie trifft: den Wäl-sungen al-len droht er Verder - ben!  
 Woe to the wife, if the god find her here: for all of the Wälsungsdooms he to down - fall!  
 Pauvre vic-ti-me, si Wotan l'atteint: sa hai-ne des Wälsungen vent les dé-trui - rel....

Vc.

CB.

*cresc.*

3 Hob.

Clar. (B)

Fl. (F)

3 Fag.

Viol.

Br.

Brünnh.

Wer leiht — mir von euch das leich-tes-te Ross, das flink die Frau ihm ent-  
 O say, — who will lend the trust-i-est horse, to save the wife from his  
 Mes soeurs, — qui de vous me prête un che-val, pour lui ra-vir cet-te

Vc.u.CB.

*f*

*p*

2<sup>o</sup> Hob. - - - - -

2<sup>o</sup> Hör. (F) - - - - -

2<sup>o</sup> Fag. - - - - -

Viol. - - - - -

Br. - - - - -

Brünnh.

führ'?'  
wrath?  
femme?

Rossweisse, Schwester,  
Rossweisse, sis-ter,  
Rossweisse, ché-re,

Siegr.

Auch uns rath'st du ra-sen-den Trotz?  
Wouldst lead us his rage to de-fly?  
Tu veux donc nous ren-dre re-belles?

Vc.u.CB. - - - - -

Viol. - - - - -

Br. - - - - -

Brünnh.

leih mir deinen Renner!  
lend me but thy courser!  
pré-te ta montu-rel!

Helmwi-ge hö-re!  
Helmwi-ge, hear me!  
Helmwige, e-coute!

Helmw. - - - - -

Dem  
f  
Je

Rossw.

Vor Wal-va-terfloh der Fliegende nie!  
From War-father's ear yet fled he in fear.  
Sa course ja-mais n'a fui loin du Père.

Vc.u.CB. - - - - -



Viol. *cresc.* *p* *cresc.*

Br. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Brünnh. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Brünnh.

Helmw.

Va - ter ge-horch ich!  
*brave* not our fa - ther.  
 res - te sou-mi - se.

Vc.u.CB. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Grim-ger-de! Ger - hil - de! gönnt' mir eür Ross!  
 Grim-ger-de! Ger - hil - de! Grant me a horse!  
 Grim-ger-de! Ger - hil - de! Vite un che - val!

2 Hob.

2 Clar.(B) *f dim.*

Hör. (F) *f dim.*

Hör. (D) *f dim.*

3 Fag. *f*

Viol. *f* *p*

Br. *f* *p*

Brünnh. *f* *p*

Schwert-lei-te! Sieg - ru - ne! Seht mei-ne Angst: O seid mir treu, wie traut ich euch  
 Schwert-lei-te! Sieg - ru - ne! See my dis-may! True be to me, as I have been  
 Schwert-lei-te! Stieg - ru - ne! Vois ma ter-reur! Oh! ai - dez - moi, messourstant ai -

Vc.u.CB. *f* *p*

ritard. Schnell.

2 Fl. *f* *ff*

3 Hob. *cresc.* *f* *ff*

Engl. Hr. *ff*

2 Clar.(B) 1. *cresc.* *f* *ff*

(F) Hör.(D) 3 allein *cresc.* *f* *ff*

2 allein 3 Fag. *p* *cresc.* *f* *ff*

2 allein *p* *cresc.* *f* *ff*

Viol. *cresc.* *f* *ff*

Br. *cresc.* *f* *ff*

Brünnh. *f* *ff*

war: ret - - - tet dieß's trau - ri-ge Weib!  
 true: save - - - now this sor-rowing wife!  
 - mées: gra - - - ce pour l'humbleé-plo-rée!

Ve.n.CB. *cresc.* *f* *ff*

(Sieglinde, die bisher finster und kalt  
 vor sich hingestarrt, fährt, als Brünn-  
 hilde sie lebhaft wie zum Schutze um-  
 fasst, mit einer abwehrenden Gebärde auf.)



Hob.

1.

*p* *molto cresc.*

Clar.(B)

*p* *poco cresc.* *p* *molto cresc.*

Engl. Hr.

*p* *poco cresc.* *molto cresc.*

Hör. 1 u 2. (F)

*p* *poco cresc.* *molto cresc.*

Fag.

*p* *poco cresc.* *molto cresc.*

Viol.

Br.

Siegl.

3

pfah'n von der-sel-ben Waf-fe, der Sieg-mund fiel; das Er-de fand ich ver-eint mit ihm!  
*won from the ve-ry weapon that dealt his death; in life's last mo-ment made one with him!*  
 -tel de cette ar-me mè-me, dont Sieg-mund meurt: frappée moi - mè - me, u - nie à lui!

Vc.

C.B.

Allmählich etwas bewegter.

Lebhaft.

3 Hob. *f*

2. *f*

3. *f*

Clar. *f*

Engl. Hr. *f*

4 Hör. *f*

(F)

Fag. *f*

Allmählich etwas bewegter.

Lebhaft.

(Bog.) *fp* *cresc.* *fp*

Viol. *fp* *cresc.* *fp*

(Bog.) *fp* *cresc.* *fp*

Br. (Bog.) *fp* *cresc.* *fp*

Sieg. *f* *dim.*

Fern von Siegmund. Sieg-mund, von dir! — 0  
 Far from Siegmund. Sieg-mund from thee! 0  
 Loin de Siegmund. Sieg-mund, de toi. Puis -

Vc. u. C.B. *fp* *fp* *f* *dim.*

1. allein

3 Hob.  
 3.  
 Clar.(B)  
 Engl. Hr.  
 2 Hör. (F)  
 3 Fag.  
 zu 2  
 Viol.  
 Br.  
 Sieg.  
 Vc.  
 C.B.

deck-temich Tod, dass ich's den-ke! Soll um die Flucht dir Maid ich nicht flu-chen, so er  
 shel-ter me, death, from re-membrance! Lest for thy help my curse should re-quite thee, now  
 -sé-jeen la mort fuir ce son-ge! Si je ne dois mau-di-re ton ai-de, sain-te-

Hob. *piu f* *ff*

Clar. *piu f* *ff*

Engl. Hr. *piu f* *ff*

4 Hör. *p* *molto cresc.* *piu f* *ff*

3 Fag. *p* *molto cresc.* *piu f* *ff*

2 Tromp. *ff*

Viol. *p* *molto cresc.* *piu f* *ff* *pizz.*

Br. *p* *cresc.* *piu f* *ff* *pizz.*

Siegl. *ff*

hö - re hei - lig mein Fle - hen: sto - - sse dein Schwert — mir in's  
 heark - en, maid to my pray - er: thrust thou thy sword in - to my  
 - ment ex - au - ce mes lar - mes: — plon - - ge ton glaive — en mon

Vc. *cresc.* *piu f* *ff* *pizz.*

C.B. *p* *cresc.* *cresc.* *f* *ff* *pizz.*

## Belebt.

1. (allein)

Hob. *p* *cresc.* *f*  
 Clar. (B) *p* *cresc.* *f*  
 Engl. Hr. *cresc.* *f*  
 4 Hör. (F) *p* *cresc.* *f*  
 3 Fag. *p* *cresc.* *f*  
 Belebt. (Bog.) *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 Viol. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 Br. (Bog.) *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 Brühn. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 Le - be, o Weib, um der Lie - - - be wil - len! Ret - te das  
 Live still, o wo - man for love doth call thee! Res - cue the  
 Siegl. Vis, pauvre fem - me, l'a - mour l'or - don - ne! Sau - ve le  
 Herz!  
 heart!  
 cœur!  
 Vc. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*  
 C.B. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*



Hob. string.

Clar.(B)

Hör.(F)

3 Fag.

string.

Viol.

Br.

Brünnh. (stark und drängend)

Pfand, das von ihm — du em-pfingst: ein Wälsung wächst dir im  
 pledge that from him thou hast won: a Wälsung's life thou dost  
 gage, que de lui — tu re-cus: un Wälsung vit dans ton

Vo.

C.B.

The musical score is arranged in a system with multiple staves. The top section includes woodwinds (Hob., Clar.(B), Hör.(F), 3 Fag.) and strings (string.). The middle section includes Viol., Br., and Brünnh. The bottom section includes Vo. and C.B. The score is in 3/4 time and G major. Dynamics include *cresc.* and *f*. The Brünnh. part includes a triplet of eighth notes and the instruction "(stark und drängend)".

## Sehr schnell und heftig.

3 Fl.

Hob.

Clar. (B)

(E)

Hör. (E)

Fag. (zu 2)

3 Tromp. (in E)

4 Pos.

(zu 3)

(zu 3)

(zu 3)

(1. u. 2.)

## Sehr schnell und heftig.

Viol.

Br.

Brünnh. (Sieglinde erschrickt zunächst heftig; sogleich strahlt aber ihr Gesicht in erhabener Freude auf.)

Schoos!  
bear!  
sein!

Vo.

C. B.

*f*

*ff*

3 Fl.

3 Hob.

3 Clar.

Hör.

3 Fag.

Tromp. 1 u. 2. (E)

4 Pos.

Viol.

Br.

Siegl.

Vc.

C.B.

Ret - temich, Küh - ne!  
Res - cue me, brave one!  
Sau - ve moi, vier - gel

*mf* *ff*

*mf* *ff*

*fp* *cresc.* *f*

*fp* *cresc.* *f*

*mf*

(F)

(F)

27002 c

3 Fl.

3 Hob.

3 Clar. (B)

Hör. (E)

3 Fag.

Tromp. 1 (E)

4 Pos.

Pauk. (G u C)

Viol.

Br.

Sagl.

Ve. goth.

C.B.

Ret - te mein Kind!  
 Res - cue my child!  
 Sau - ve mon fils!

Schirmt mich, ihr  
 Guard me, ye  
 Grä - - - - ce, ö

*mf* *piu f* *ff* *dim.*

*mf* *piu f* *ff* *dim.*

*mf* *piu f* *ff*

*mf* *piu f* *ff*

*mf* *piu f* *ff*

Hör. *mf* *p* *p*

Fag. *p* *fp* *p* (zu 2)

4 Pos. *p*

Pauk. (G u. C.) *p*

Viol. *p* *fp* *p*

Br. *p* *fp* *p*

Siegl. (Immer finsteres Gewitter steigt im Hintergrunde auf.)

Mädchen mit mächtigstem Schutz!  
 maidens with mighty de - fence!  
 Fil - les! à moi votre ap - pui

Waltr. (auf der Warte)

Der Sturm kommt her - an!  
 The storm com - eth near!  
 L'o - ra - ge gran - dit!

Vc. *dim.* *p* *fp* *p*

C.B. *dim.* *p* *fp* *p*

158 159

2 Hob.

2 Clar.(B)

Hör. (tr)

(zu 2)

3 Fag.

2 Tromp.(E)

4 Pos.

Pauk. 2e Pin A.

Viol.

Br.

The image shows a page of a musical score, numbered 158 and 159. The score is written for a large ensemble of instruments. The instruments listed on the left are: 2 Horns (Hör.), 2 Clarinets in B-flat (Clar.(B)), 3 Bassoons (Fag.), 2 Trumpets in E-flat (Tromp.(E)), 4 Trombones (Pos.), Percussion (Pauk. 2e Pin A.), Violins (Viol.), and Brass (Br.). The score is divided into two systems, one for measure 158 and one for measure 159. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings like *p*, *fp*, and *cresc.*. The percussion part includes a snare drum (Pin A.) and a cymbal (Pauk.). The brass and woodwind parts feature complex rhythmic patterns and melodic lines. The string parts (Violins and Brass) are also clearly visible, with some parts marked with *fp* and *cresc.*. The overall style is that of a classical orchestral score.

Ortl. (auf der Warte.)

Fleht, wer ihn fürch - tet!  
Fly, all who fear it!  
Par - te qui trem - ble!

Gerh.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Der the des

Helmw.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Ge - is pé -

Rossw.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Der the des

Siegr.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Ge - is pé -

Grimg.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Der the des

Schwertl.

Fort mit dem Wei - be,  
Hence with the wo - man!  
Chas - se la fem - me

droht ihm Ge - fahr!  
dang - ger is here:  
loin du pé - ril:

Ge - is pé -

Vcu.C.B.

*fp*  
*p*  
*fp*  
*cresc.*

**#2 FL.**  
2 HOB.  
2 Clar.(B)  
4 Hör.(F)  
3 Fag.  
2 Tromp.  
(B)  
4 Fag.  
Viol.  
Viol.  
Br.

Score for measures 160 and 161. The page is divided into two systems. The first system covers measures 160-161, and the second system covers measures 162-165. The instruments listed on the left are: #2 FL., 2 HOB., 2 Clar.(B), 4 Hör.(F), 3 Fag., 2 Tromp. (B), 4 Fag., Viol., Viol., and Br. The notation includes various dynamics such as *mf*, *f*, *ff*, *p*, *pp*, *ppp*, *pppp*, *cresc.*, *rit.*, *ad.*, and *sfz*. Performance instructions include *(sehr feurig)*, *ppp*, and *pp*. The score is written in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#).



Siegl. (auf den Knäen vor Brünnhilde.)

ret - te die Mut-ter!  
res - cue me, maid!  
san - - ve la mè - rei

Gerh.

Wal-kü-ren kei - ne ih-ren Schutz!  
fal-ly-ris shel - ter dare we nol gtre!  
Helw, Wal-kü-ren nul - le n'o - se lai-der!

fahr! Kei - ne ih-ren Schutz!  
here: shel - ter dare we nol gtre!  
ressw-ri! nul - le n'o - se lai-der!

Wal-kü-ren kei - ne ih-ren Schutz!  
fal-ly-ris shel - ter dare we nol gtre!  
Siegr. Wal-kü-ren nul - le n'o - se lai-der!

fahr! Kei - ne ih-ren Schutz!  
here: shel - ter dare we nol gtre!  
Grimg-ri! nul - le n'o - se lai-der!

Wal-kü-ren kei - ne ih-ren Schutz!  
fal-ly-ris shel - ter dare we nol gtre!  
Wal-kü-ren nul - le n'o - se lai-der!

Schwertl.  
fahr! Kei - ne ih-ren Schutz!  
here: shel - ter dare we nol gtre!  
-ri! nul - le n'o - se lai-der!

Vc.  
CB.  
f  
p  
ff (sehr feurig)  
ff

2 Fl.

2 Hob.

2 Cl. (B)

4 Hör. (E)

3 Fag.

2 Tromp. (E)

4 Pos.

Pauk 2. (H)

Viol.

Br.

Brünnh. (mit lebhaftem Entschluss hebt Sieglinde auf.)

Vc.

CB.

zu 2.

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

So flie - he denn  
A - way, then, fly  
Fuis donc au plus

*ff*

2 Hob.

2 Cl. *mf* *p* (*ten.*) *cresc.* *f*

2 Cl. *mf* *p* (*ten.*) *cresc.* *f*

Hör. (E) *p* (*ten.*) *cresc.* *f*

3 Fag. *mf* *p* (*ten.*) *cresc.* *f*

Brünnh. *mf* *p* *cresc.* *f*

ei-lig, und flie-he al-lein! Ich- blei-be zu-rück! bie-te mich Wo-tan's  
*swiftly*— *and fly thou a-lone!* I— *stay in thy stead!* draw on me Wo-tan's  
 vi-te— et fuis toute seule! je... reste et j'at-tends! seule à Wo-tan je

2 Hob.

2 Cl. *cresc.*

Hör. (E) *p* *cresc.*

3 Fag. *p* *cresc.*

Viol. *p*

Br. *p* *cresc.*

Brünnh. *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.*

1. Ra-che: an mir zögr' ich den Zür-nen-den hier, während du  
 anger, by me hold-ing the wrath-ful one here, whilst thou  
 m'of-fre: sur moi seule ar-rè-tant ses fu-reurs, pour que toi

2 Hob.

2 Cl. (B)

4 Hör. (B)

3 Fag.

4 Pos.

Viol. *f*

Br.

Brünnh.

— sel-nem Ra - sen ent-rinnst.  
 — from his ven - geance escap' st.  
 — tu é - vi - tes sa rage.

Stegl.

Wer von euch  
 Which of you,  
 Qui de vous

Wo - hin soll ich mich wenden?  
 Say, whither shall I turn me?  
 Ou di - ri-ger ma ful-te?

Vc.

CB.

1.(Es) +

4 Hör.(E) *p*

3.(E) + *p*

3 Fag. *fp* *p*

4 Pos. *p*

Pauck. (2 Fis) *p* *pp*

Viol. *piu p*

Br. *piu p* *piu p*

Brünnh. *3*

Schwestern schweif - te nach O - sten ?  
 sis - ters, jour - neyed to east - ward ?  
 tou - tes vers l'Est - prit sa course ?

Siegr. *pizz.*

Nach O - sten weit - hin dehnt sich ein  
 A for - est wild spreads far to the  
 Vers l'Est au loin s'é - tend la Fo -

Vc. u. CB. *fp* *p*



## Cl. 3. (A)

Cl. 3. (A)  
 Bs. Cl. (A)  
 2. (allein)  
 4. Hör. (E)  
 4. (allein)  
 3 Fag.  
 4 Pos.  
 Pank. (F1s u. H)  
 Viol.  
 Br.  
 Schwert.  
 Wur-mes-Ge-stalt schuf sich der Wil-de; in ei-ner Höh-le hü-tet er Al-berich's  
 There as a dread dra-gon he dwelleth, and in a cave there guardeth he Al-berich's  
 Som-bre dra-gon, sous cet-te for-me, au fond d'un antre il gar-de du Gnome l'An-  
 Vc. u. CB.  
 (Bog.)

Bs. Clar. (A)

Hr. 2. (E)

Hr. 4. (E)

3 Fag. zu 3

4 Pos.

Pauk. *pp*

Viol. *pizz.*

Viol. *p*

Br. *pp*

Brünnh.

Schwertl.

Reif!  
ring!  
-neau!

Grimg.

Nicht ge-heu'r ist's dort für ein hülf-los' Weib.  
For a help - less wo - man no home were there.  
Maint pé - ril y guette u - ne fem - me sans alde.

Vc. u. CB. *pizz.*



Clar. 3 (A)

Bs. Clar.

Hr. 2.

Hr. 4.

3 Fag.

4 Pos.

Viol. (Bog.) *pp* *poco cresc.*

Br. *poco cresc.*

Brünnh.

Wo - tan's Wuth, schützt sie si - cher der Wald; ihn scheu't der  
 Wo - tan's wrath shel - ter safe were the wood: our fa - ther  
 coups du Dieu seuls la sau - vent ces bois, car Wo - tan

Vc. u. CB. *poco cresc.*

Cl. 3.(A)  
*cresc.* *molto cresc.*

Bs.Cl.(A)  
*cresc.* *molto cresc.*

1.u.2.(E)  
*cresc.* *p* *molto cresc.* 1.u.2.

4 Hör.  
*cresc.* *p* *molto cresc.* 3.u.4.

3.u.4.(E)  
*cresc.* *p* *molto cresc.*

3 Fag.  
*cresc.* *p* *molto cresc.*

4 Pos.  
*p* *molto cresc.*

Pauk. 1 (A)  
*p* *molto cresc.*

Viol.  
*molto cresc.*

Br.  
*molto cresc.*

Waltr. (auf der Warte).

	Furcht -	bar	fährt dort	Wo - tan zum
	Rag -	ing	rides the	god to the
	Wo -	tan	vient vers nous	en fu -

Brünnh.  
Mächt' - ge, und mei - det den Ort.  
*fear - eth and shunneth the place.*  
*crainit d'ap - pro - cher de ce lieu.*

Vc. u. CB.  
*p* *molto cresc.*

(Bog.) *p* *molto cresc.*

Cl. 3.

Bs. Cl.

4 Hör. *f* *più f* *ff*

3 Fag. *f* *più f* *ff*

Viol. *f* *più f*

Br. *f* *più f*

Waltr.

Fels!  
rock!  
-reur!

Gerh. u. Helmw.

Brünn - hil-de, hör' seines Na-hen's Ge-braus!

Rossw. u. Siegr.

Brünn - hil-de, hear how he nears like a storm!

Grimg. u. Schwertl.

Brünn - hild'en - tends, il ap-proche a grand bruit!

Vc. u. CB. *f* *più f* *ff*

## Sehr lebhaft und schnell.

3 gr. Fl. *ff* *dim.*

3 Hob. *ff* *2. (allein)* *f* *dim.*

Cl. 1. u. 2. (B) *ff* *f* *dim.*

4 Hör. (E) *ff* *f* *dim.*

3 Fag. *ff* *f* *dim.*

4 Pos. *ff*

Pauk. 1. *f*

Viol. *ff*

Br. *ff*

Brünnh. (drängend)

Vc. u. CB. *ff*

Fort — denn ei — le, nach O — sten ge — wandt!  
 Fly — then swif — tly and turn to the east!  
 Pars — sur l'heure, vers l'Est hâ — te — toi!

Fl. 1.

3 Hob.

Cl. 1. u. 2. (B)

Hör. 1. u. 2. (F)

3 Fag.

Brünnh.

Mu - thi - gen Tro - tzes er - trag' al - le Mühh'n;  
 Bold in de - fi - ance en - dure ev' - ry ill;  
 Va, cou - ra - geu - se, bra - vant tout dan - ger,

Vc. u. CB.

Viol.

Br.

Brünnh. (drängend)

Hun - ger und Durst, Dorn und Ge - stein;  
 hun - ger and thirst, thorns and rough ways;  
 falm et fa - tigue, ronce et ro - cher,

Vc.

CB.

*p* *poco cresc.*

2 Fl. Etwas zurückhaltend.

Drängend.

2 Fl. Etwas zurückhaltend. Drängend.

3 Hob. *p*

2 Cl. (B) *p*

Hör. 1. u. 2. (F) *cresc.* *f*

3 Fag. *p* *cresc.* *f*

Viol. *cresc.* *f*

Br. *cresc.* *f*

Brünnh.

la - che, ob Noth, ob Lei - den dich nagt! Denn  
 laugh - whe - ther want - or suf - fer - ing wound! For  
 ris - de tes maux, des à - pres tour - ments! Qu'un

Vc. *f*

CB. *p* *cresc.* *f*

2 Fl.

2 Hob.

2 Cl.

Hör. 1. u. 2. (F)

Hör. 3. u. 4. (E)

3 Fag.

1.

*p*

zu 3.

*p*

*p* (gut)

Viol.

*dim.*

*p*

*pizz.*

Br.

*dim.*

*p*

*pizz.*

Brünnh.

Ei - nes wiss' und wahr! es im-mer: den  
 one thing know and hold it ev-er: the  
 seul sa - voir en toi de - meu-re: le

Vc.

*dim.*

*p*

*pizz.*

CB.

*dim.*

*p*

*pizz.*

2 Fl. *p*

2 Hob. *p*

3 Clar.(B) *p*

Engl.Hr. *p*

Fag. *p*

Hörn. 1 u. 2 (E) (gehalten)

3 u. 4 (E) *p*

5. 6. 7. 8. (zu 4 in E) *p*

Br. *pizz.* *p*

Brünnh.

hehr - sten Hel - den der Welt hegst du, o Weib, im schir - men - den  
 world's most glo - ri - ous he - ro bears, o wo - man, thy shel - ter - ing  
 plus su - bli - me Hé - ros, fem - me, gran - dit, — ca - ché — dans ton

Vc. *pizz.* *p*

C.B. *pizz.* *p*



2 Fl.

2 Fl. musical staff with notes and dynamics.

3 Hob.

3 Hob. musical staff with notes and dynamics.

3 Cl.

3 Cl. musical staff with notes and dynamics.

Hr. 1 u. 2. (F)

Hr. 1 u. 2. (F) musical staff with notes and dynamics.

Fag. 1 u. 2.

Fag. 1 u. 2. musical staff with notes and dynamics.

Engl. Hr. (gut gehalten)

Engl. Hr. (gut gehalten) musical staff with notes and dynamics.

Fag. 3. (gut gehalten)

Fag. 3. (gut gehalten) musical staff with notes and dynamics.

Hör.(E) 3. 5 u. 7. 4. 6 u. 8.

Hör.(E) 3. 5 u. 7. 4. 6 u. 8. musical staff with notes and dynamics.

Tromp. 2 u. 3. (in E)

Tromp. 2 u. 3. (in E) musical staff with notes and dynamics.

pizz. p

Viol. pizz. p musical staff with notes and dynamics.

pizz. p

Viol. pizz. p musical staff with notes and dynamics.

Br. pizz.

Br. pizz. musical staff with notes and dynamics.

Brünnh.

(Sie zieht die Stücken von Siegmunds Schwert unter ihrem Panzer hervor, und überreicht sie Sieglinde.)

Brünnh. musical staff with notes and dynamics.

Schooss. womb! sein!-

Schooss. womb! sein!- musical staff with notes and dynamics.

Vc.

Vc. musical staff with notes and dynamics.

CB.

CB. musical staff with notes and dynamics.

Ver-For-Con

2 Fl.

3 Hob.

3 Cl.(B)

Hör. 1 u. 2.(F)

Fag. 1 u. 2.

Engl. Hr.

Fag. 3

Hör. (E) (3.5.7.4.6.8)

Tromp. 2 u. 3.(E)

Viol.

Br.

Brünnh.

wahr' ihm die star - ken Schwer - tes Stü - cken; sei - nes Va - ters  
 him ward thou well the might - y splinters; from his fa - ther's  
 ser - ve les deux moi - tiés du glai - ve; près du corps de

Vc.

CB.

The musical score is arranged in a system of staves. The top staves are for woodwinds: 2 Flutes, 3 Horns, 3 Clarinets in B-flat, Horns 1 and 2 in F, Bassoon 1 and 2, English Horn, Bassoon 3, and Horns in E (3, 5, 7, 4, 6, 8). Below these are the strings: Violins, Trombones 2 and 3 in E, Violoncello, and Contrabass. A vocal line for Brünnhilde is positioned above the strings. The score includes dynamic markings such as *dim.* and *p*. The lyrics are in German and French, with the French text appearing below the German text.

3 Hob.  
 3 Cl.  
 Hör. 1. u. 2. (C)  
 3 Fag.  
 Viol.  
 Br.  
 Brünnh.  
 Wal - statt ent - führt ich sie glück - lich: der neu - ge - fügt das  
 death - field by good hap I saved them: who once shall swing the  
 Sieg - mund ma main les a pri - ses: qui doit bran - dir le  
 Vc.

*p* *cresc.* *p* *pizz.* *(Bog.) p*

Viol.  
 Br.  
 Brünnh.  
 Schwert einst - schwingt, den Na - men nehm' er von mir  
 sword new wrought, his name from me let him take  
 fer re - for - gé, de moi re - çoi - ve son nom  
 Vc.

*cresc.* *molto cresc.* *f* *cresc.* *molto cresc.* *f* *cresc.* *molto cresc.* *f*

3 Fl. *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

3 Hob. *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

3 Clar. (B) *p* *molto cresc.* *3. f* *1. f* *piu f*

4 erste Hör. (1.3. 5.u.7. (E)) *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

Hör. 2.u.4. (E) *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

Hör. 6.u.8. (E) *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

3 Fag. *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

Bs. Tromp. (D) *p* *molto cresc.* *f* *piu f*

4 Pos. *p*

CB. Tub. *p*

Pank (D) *pizz.* *p*

Viol. *pizz.* *p* *molto cresc.*

Br. *pizz.* *p* *molto cresc.*

Brunnh. *p* *molto cresc.*

Sieg - fried er - fren' - sich des Sieg's!  
 Sieg - fried in tri - umph shall live!  
 Sieg - fried: Joy - eux et Vain - queur!

Ve. *pizz.* *p* *molto cresc.*

CB. *pizz.* *p* *molto cresc.*

*p* *molto cresc.*

3 Fl.

3 Hob.

3 Cl.

4 erste Hör.

Hör. 2. u. 4. (E)

Hör. 3. u. 4. (E)

3 Fas.

Bs. Tramp. (D)

4 Pos.

CB. Tub.

Pauk. (G)

Viol.

Br.

Siegl. (in grösster Rührung.)

Vc.

CB.

0 hehr- - - stes Wun - der!  
 0 ra - - - diant won - der!  
 0 sain - - - te mer - veil - le!

27002 c

3 Fl. *ff*

3 Hob. *piu f*

3 Cl. (B). *piu f*

4 Hör. (E) *p* *cresc.*

3 Fag. *piu f*

Bs. Tramp. (D) *ff*

4 Pos. *piu f*

CB. Tub. *ff*

Pauk. (G) *ff*

Viol. *piu f* *ff p* *cresc.* *f* *pizz.* (Bog.) *p*

Br. *f* *piu f* *ff p* *cresc.* *f* *pizz.* (Bog.) *p*

Siegl. *piu f* *ff p* *cresc.* *f* *pizz.* (Bog.) *p*

Herr - lich - ste Maid! Dir Treu - en dank' ich hei - li - gen Trost!  
 Glo - ri - ous maid! Thou bring'st me, true one, ho - li - est balm!  
 Vier - ge - su - blime! A toi je dois un saint ré - con - fort!

Vc. *ff* *pizz.*

CB. *piu f* *ff* *cresc.* *f* *pizz.* *p*

Fl. 2.n.3.

3 Hob. *p* *cresc.*

3 Cl. *p* *cresc.*

4 Hör. (E) *p* (bestimmt) *cresc.*

3 Fag. *cresc.*

Viol. *pizz.* *p* (Bog) *f*

Br. *pizz.* *p* *cresc.* (Bog) *f*

Siegl.

Für ihn, den wir lieb - ten, rett' ich das Lieb - sté: meines Dan-kes  
 For him whom we loved I save the be - loved one: may my thanks yet  
 Pour lui, notre ai - mé, — je sau - ve son ga - ge: que mes vœux un

Vc. (Bog) *f*

CB. (Bog) *f*

Fl.

Hob. 1. u. 2.

Cl. 1. u. 2. (B)

4 Hör. (E)

3 Fag.

Viol.

Br.

Stegl.

Vc. u. CB.

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*

Lohn la - che dir einst! Le - be wohl! dich seg -  
bring laugh - ing re - ward! Fare thou well! be blest  
jour rient sur ton front! A - dieu donc, bé - nie

*p* *f* *p* *fp* *cresc.*



Stürmisch.

Fl. zu 3

Hob. zu 3

Clar. zu 3

Hör. (alle Hör. in F) zu 2 (zu 4) 1.u.3. 5.u.7.

Hör. (alle Hör. in F) zu 2 (zu 4) 2.u.4. 6.u.8.

Tromp. 2.u.3.(F) zu 2

Bs.Tromp.(D)

4 Pos.

Pauk. (G u. D) 1. f p cresc.

Viol. *piu f* ff p ff

Br. *piu f* ff p ff

Siegl. (Sie eilt rechts im Vordergrunde von dannen.)

- - net Sieg - - lin - des Weh!  
 - - in Sieg - - lin - de's Woe!  
 - - par Sieg - - lin - de en pleurs!

Vc.u. CB. f ff p

3 Fl. zu 3 *ff* *ff* *f* *più f*

3 Hob. zu 3 *ff* *ff* *f* *più f*

3 Cl. (B) zu 3 *ff* *ff* *f* *più f*

Hörn. (F) zu 2 (zu 4) (immer zu 4)  
1. u. 3. 5. u. 7. *ff* *f*

zu 2 (zu 4) (immer zu 4)  
2. u. 4. 6. u. 8. *ff* *f*

3 Fag. zu 2 1. u. 2. 3. *ff* *f*

Tromp. 2. u. 3. (F) *f*

Bs. Tromp. (D) *f*

4 Pos. *f*

Paßk. *f* *p* *p* *cresc.*

Viol. *ff* (immer *ff*)

Br. *ff* (immer *ff*)

(Die Felsenhöhe ist von schwarzen Gewitterwolken umlagert; furchtbarer Sturm braus't aus dem  
Hintergrunde daher: wachsender Feuerschein rechts daselbst.)

Vc. u. CB. *ff* *ff* *ff*

3 Fl.

3 Hob.

3 Cl.

Hör. *più f*

3 Fag. *1. u. 2. 3.*

Tromp. 2. (F)

Bs. Tromp.

4 Pos.

Pauk.

Viol.

Br.

Wotan's Stimme. (durch ein Sprachrohr.)

Vc.

C.B.

*zu 3*

*(trem.)*  
*fp*  
*(trem.)*  
*fp (trem.)*  
*fp*

Steh! Brünnhild!  
Stay! Brünnhild!  
Reste! Brünnhild!

*fp (trem.)*

The image shows a page of a musical score, numbered 188 and 189. It contains multiple staves for various instruments, including woodwinds, brass, and strings. The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *p*, *f*, and *pp*. There are also performance instructions like *3 Fl.*, *3 Hob.*, *3 Cl. (B)*, *4 Hör. (F)*, *3 u. 4.*, *7 u. 8.*, *3 Fag.*, *Tromp. 2 (F)*, *4 Pos.*, *Pauk. (G. u. A)*, and *Viol. p.*. The notation includes notes, rests, and slurs. The page is oriented vertically, with the score running from top to bottom.

**Br.**  
*cresc.*  
 (Brünnhilde, nachdem sie eine Weile Steglinden nachgesehen, blickt in den Hintergrund, wendet sich in den Hintergrund und kommt ängstlich wieder vor.)

**Waltr.**  
 Den Fels er-reich-ten  
*The rock is reached by*  
 Ross und Rei-ter!  
*horse and ri-der!*  
 Che-val et ca - va - lier sa-re - tent!

**Helmw.**  
 Den Fels er-reich-ten  
*The rock is reached by*  
 Ross und Rei-ter!  
*horse and ri-der!*  
 Che-val et ca - va - lier sa-re - tent!

**Gerh.**  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!

**Siegr.**  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!

**Grimg.**  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!

**Vc.**  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!

**CB. Filzz.**  
 (Bog.)

**Brünnhilde:**  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Ra - che ent-  
 rag - ting he  
 Wo - tan est  
 Ra - che ent-  
 rag - ting he  
 Wo - tan est  
 Ra - che ent-  
 rag - ting he  
 Wo - tan est  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!  
 Ra - che ent-  
 rag - ting he  
 Wo - tan est  
 Ra - che ent-  
 rag - ting he  
 Wo - tan est  
 Weh!  
 Wee,  
 Lasi!  
 Brünn - hild!  
 Brünn - hild!

3 Fl.

3 Hob.

3 Cl. (Bb)

4 Hör. (F)

4 Hör. (C)

4 Trp.

3 Fag.

Tromp. 2 (F)

4 Pos.

Pauk. (A)

Violon.

The musical score for measures 190 and 191 is arranged in a standard orchestral format. The instruments listed on the left are: 3 Flutes, 3 Horns in B-flat, 3 Clarinets in B-flat, 4 Horns in F, 4 Horns in C, 4 Trumpets, 3 Bassoons, Trombone 2 in F, 4 Trombones, Percussion (A), and Violoncello. The score consists of two systems of staves. The first system (measures 190-191) shows various melodic and harmonic lines with dynamic markings such as *dim.*, *ff*, *p*, and *cresc.*. The second system (measures 192-193) continues the piece, with a section for Trombone 2 labeled 'zu 2.' and further dynamic markings including *ff*, *p*, and *cresc.*. The Violoncello part is shown in the bottom right, with dynamics *ff* and *p*.

Br. *ff* *dim.* *fp* *crusc.* *f*

Brünnh.  
 Ach Schwe-stern he!lt! mir schwan-kt das Herz!  
*reg. ses ters. reg. my heart is faint!*  
 Mes seurs, pl - tie! Le cœur me manque! Son cour-roux

Ortl.  
 Ra - che ent - brennt!  
*rag. he comes!*  
 Wair. Wo - - tan est la!

Helmw.  
 Ra - che ent - brennt!  
*rag. he comes!*  
 Wo - - 'an est la!

Gerh. la!  
 brennt!  
*comes!*

Siegr. la!  
 brennt!  
*comes!*

Rossw. la  
 brennt!  
*comes!*

Gringw.  
 Ra - che ent - brennt!  
*rag. he comes!*  
 Wo - - tan est la!

Schwart.  
 brennt!  
*comes!*  
 la! la!

Vc. u. CB.  
 Ra - che ent - brennt!  
*rag. he comes!*  
 Wo - - tan est la!

zert - schellt mich, wenn en - er  
*will crush me, if ye do not*  
 me - era - se, s'il nest cal-

*ff* *dim.* *p* *crusc.* *f*

Hob. I. u. 2.

Cl. 1. (B)

Hör. 1. u. 2. (F)

Fag. I. u. 2.

A Pos. cresc.

Donnermaschine (auf d. Theater.) cresc.

Viol. cresc.

Br. cresc.

(Die Walküren flüchten ängstlich nach der Felsenspitze hinauf; Brünnhilde lässt sich von ihnen nachziehen.)

Schütz ihn nicht zähmt.

sich - ter can grize.

mé par vos pleurs.

Helmw. by hp.

Hle - ber, Ver - lor -

Then hide thee, lost

I - ci, per - du -

Lass' dich nicht sehn!

Et thou not seen!

Cu - che-toi bien.

schmle - ge dich an

hide thee in our

Viens par-mi tes



Ortl.

Lass' dich nicht sehn.  
*Be thou not seen,*  
 Ca - che-toi bien, i - ci,

Gerh.

Hie - her!  
*Be hid!*  
 I - ci!

Walt.

Schmie - ge dich an  
*Hide thee in our midst!*  
 Viens par-mi tes sœurs!

Siegr.

Hie - her!  
*Be hid!*  
 I - ci!

Rossw.

Hie - her!  
*Then hide,*  
 I - ci!

Ver - hor' - ne!  
*thou lost one!*  
 per - du - ti!

Rossw.

Lass' dich nicht sehn  
*Be thou not seen*  
 Ca - che-toi bien,

Prim.

Hie - her!  
*Be hid!*  
 I - ci!

Schwertl.

Hie - her!  
*Be hid!*  
 I - ci!

Schmie - ge dich an  
*Hide thee in our midst!*  
 Viens par-mi tes sœurs,

Vc.

CB.

und  
*and*  
 mu -

Schmie - ge dich an  
*Hide thee in our midst!*  
 Viens par-mi tes sœurs,

und  
*and*  
 mu -

Schmie - ge dich an  
*Hide thee in our midst!*  
 Viens par-mi tes sœurs,

und  
*and*  
 mu -

HOB. *ff*  
 CLARINETS *ff*  
 BASSOONS *ff*  
 TRUMPETS *ff*  
 TROMBONES *ff*  
 Horns *ff*  
 Trombones *ff*  
 Percussion: C.B. (Cymbals), 4 Pos. (Snare), C.B. (Bass Drum)  
 Donnersmaschine (a. d. Th.) *grando*  
 Viol. *f*  
 Br. *f*

(zu 4) 1 u. 2  
 (zu 4) 3 u. 4  
 in F.  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)  
 (immer stärker)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)  
 (immer *ff*)

(Sie verborgen Brünnhilde unter sich und blicken ängstlich nach dem Tann, der jetzt von grollendem Feuerschein erhellt wird, während der Hintergrund ganz finster geworden ist.)

Heimw.

uns! / *mids!* / Weh! / Wo - tan vom  
 Orf. sours! / *hoer!* / Last! / *rag - ing to* / bas du che-

schwei / zu dem Ruf! / Wo - tan vom  
*head* / *not his call!* / *Ho - tan* / *swing's him* / *rag - ing to* / bas du che-  
 Gerh. -ette / a sa voix! / Last! / *bas* / du che-

Ho - her / zu uns! / Weh! / Wo - tan vom  
*He hid* / *by us!* / *Ho - tan* / *swing's him* / *rag - ing to* / bas du che-  
 Waltr. I - ci, / vers nous! / Last! / *bas* / du che-

uns! / *mids!* / Weh! / Wo - tan vom  
 Orf. sours! / *hoer!* / Last! / *rag - ing to* / bas du che-

schwei / zu dem Ruf! / Wo - tan vom  
*head* / *not his call!* / *Ho - tan* / *swing's him* / *rag - ing to* / bas du che-  
 Rossw. -ette / a sa voix! / Last! / *bas* / du che-

schwei / zu dem Ruf! / Wo - tan vom  
*head* / *not his call!* / *Ho - tan* / *swing's him* / *rag - ing to* / bas du che-  
 Grimg. -ette / a sa voix! / Last! / *bas* / du che-

uns! / *mids!* / Weh! / Wo - tan vom  
 Orf. sours! / *hoer!* / Last! / *rag - ing to* / bas du che-

Schwertl. / *hoer!* / Last! / *rag - ing to* / bas du che-

schwei / zu dem Ruf! / Wo - tan vom  
*head* / *not his call!* / *Ho - tan* / *swing's him* / *rag - ing to* / bas du che-  
 Vc. -ette / a sa voix! / Last! / *bas* / du che-

(*immer ff*)  
 ( *immer ff* )

Zweite Scene.  
Sehr heftig.

stringendo

3 Hob. *mf*

3 Clar. (B) *mf*

2 Tromp. (F) *mf*

3 Hör. *mf*

3 Fag. *mf*

Bss. Tromp. (D) *mf*

4 Pos. *mf*

CE. Tub. *mf*

Donnermaschine. *mf*

(sehr stark)

Viol. *mf*

4 Hör. (F) *mf*

stringendo

Br. Helmw. Ortl. Gerh. Waitr. Siegr. Rossw. Grim. Schwerl. Vc. CB.

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

Hie her rast hast mit au sein ras' chen-der Schritt!  
 Häh - er haste his steps for re - teuge.  
 Tout fre - mit au pas du ven - geur!

(Wotan tritt in höchster zorniger Aufgeregtheit aus dem Tann auf, und schreiet vor der Gruppe der Walküren auf der Höhe, nach Brunnhilde spähend, heftig einher.)

Fl.

Hob.

Cl.(B)

Hör.(F)

Fag.

Tromp.(F)

B.s. Tromp. (D)

Pos.

CB. Tub.

Pauk.

(D) 1.

Viol.

Br.

Vcl. CB.

27002 c



Hob. *p* *cresc.*

Cl. (B) *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.*

Engl. Hr. *p cresc.*

Hör. (F) *cresc.* *cresc.*

Fag. *p cresc.* *p cresc.*

Viol. *cresc.* *cresc.*

Br. *cresc.*

Wot.

Brünn - hild,	wo	die Ver - bre - che - rin?
Brünn - hild,	where	the re - bel - lious one?
Brünn - hild?	où	la cou - pa - - ble?

Vc. u. CB. *cresc.*



Fl. *p* *cresc.*

Hob. *cresc.* *più f*

Cl. *cresc.* *più f*

Engl. Hr. *cresc.* *più f*

Hör. *cresc.* *più f*

Fag. *cresc.* *più f*

Tromp. 1. *p* *cresc.* *f*

3 Pos. *p* *cresc.* *2 u. 3.* *cresc.*

Viol. *più f*

Br. *più f*

Wot. *più f*

Vc.u.CB. *più f*

-Wagt ihr die Bü - - - se vor mir zu ber - - gen?  
 Would ye then dare to shield her from ven - - geance?  
 O seriez-vous ca-cher la re - bel - - le?

Musical score for measures 202 and 203. The score is written for a full orchestra, including Flute (Fl.), Horn (Hob.), Trumpet 1 (Tromp. 1 (F)), Trombone (Tromb.), Bassoon (Fag.), Clarinet (Cl.), Violin (Viol.), and Viola (Viola). The score includes various musical notations such as dynamics (p, f, cresc.), articulation (accents), and phrasing slurs. A section of the score is enclosed in a dotted box.

Br. *p*

Helmv. *cresc.*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Gerh. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Ortl. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Waltz. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Sieg. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Rossw. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Grimg. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Schwertl. Som - bre ru - git ta - rä - gel - ge! *p*

Schreck - lich er - tost dein To - *ben!* Was thä - ten, Va - ter, die Tüch - ter, dass sie dich  
*Fear* - ful thy fu - ry sound - eth! *O* Que fi - ther what did thy chil - dren, that they have  
Ve. u. OB. *p* *f* *crac.* *f* *to end*

(Vo. allein)

Hob. *molto cresc.*  
 Cl. u. 2 (B) *cresc.*  
 Engl. Hr. *cresc.*  
 Hör. (F) *p cresc.*  
 Fag. 1 u. 2. *p cresc.*  
 Viol. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Hornw. *cresc.*

reiß - ten zu ra - sen - der Wuth?  
 wack - end thy ter - ri - ble wrath?  
 - ter du - no tel - le fu - reur?  
 dich zu ra - sen - der Wuth?  
 we thy ter - ri - ble wrath?  
 Pe - - re, tel - le fu - reur?

Ortl.

reiz - ten zu ra - sen - der Wuth?  
wax - ened thy ter - ri - ble wrath?  
- ter du - ne tel - le fu - reur?

Waltr.

dich zu ra - sen - der Wuth?  
we thy ter - ri - ble wrath?  
Pè - - re tel - le fu - reur?

Siegr.

reiz - ten zu ra - sen - der Wuth?  
wax - ened thy ter - ri - ble wrath?  
- ter du - ne tel - le fu - reur?

Rossw.

dich zu ra - sen - der Wuth?  
we thy ter - ri - ble wrath?  
Pè - - re, tel - le fu - reur?

Grimg.

reiz - - ten zur Wuth?  
wax - - ened thy wrath?  
- ter de fu - reur?

Schwertl.

dich zu ra - sen - der Wuth?  
we thy ter - ri - ble wrath?  
Pè - - re, tel - le fu - reur?

Wotr.

Wollt ihr mich höh - - nen?  
Would ye then mock me?  
Est-ce un ou - tra - - ge?

Hü - - tet euch, Fre - chel!  
Heed - - yourselves, rash ones!  
Foi - - le qui lo - set

Vc.

*cresc.*

Cb.

*p cresc.*

Viol. *f* *p* *cresc.* *più f*

Br. *f* *p* *cresc.* *più f*

Wot.

Vc. u. CB. *f* *p* *cresc.* *più f*

Ich weiss, Brün - hil - de bergt ihr vor mir.  
 I know Brün - hil - de hide ye from me.  
 Je sais: Brün - hilde est là, par - mi vous.

Bss Tromp. (D)

3 Pos.

CB. Pos.

Viol. *ff* *f*

Br *ff* *f*

Wot.

Vc. u. CB. *ff* *ff* *ff* *f* *ff*

Wei - chet von ihr der e - wig Ver - worf - nen, wie ih - ren Werth von sich sie warf!  
 Turn ye from her! cast off is she henceforth. èn as her worth from her she cast!  
 Seu - le laissez - la, maudite é - ter - nel - le, qui a mau - dit son pre - pre rang!

Hr. 2 u. 4.

Fag. 1 u. 2.

3 Pos.

CB. Pos.

Viol.

Br.

Siegr.

Rossw.

Gring.

Schwertl.

Vc.

CB.

*p**p**p**p**p**p**dim.**p*

Uns'-ren Schutz fleh-te sie  
 For our help prayed she to  
 Toute en pleurs, nous suppli-

Zu uns floh die Ver-folg - - te;  
 To us fled the pur-sued one,  
 Vers nous vint la cou-pa - - ble,

Uns'-ren Schutz  
 For our help  
 Toute en pleurs,

Uns'-ren Schutz fleh-te sie  
 For our help prayed she to  
 Toute en pleurs, nous suppli-

*dim.**p**p**dim.**p*

Hob. 1.

Cl. (B)

Hr. 2 u. 4. (F)

2 Fag.

Viol. *p* *poco cresc.* *mf*

Br. *p* *poco cresc.*

Ortl.

Waltr.

Siegr. *p*

Rossw. *p*

Grimg. *p*

Schwertl.

Vc. *p*

Va - - -  
Fu - - -  
Pe - - -

Mit Furcht und Za - - gen fasst sie dein Zorn: für die  
Thy rage a - woke her fear and dis - may for our  
Son cœur dé - fail - - le sous ton cour - roux: pour la

an: Furcht und Za - - gen  
us: fear and trem - - - bling  
-ant: Peur, an - gois - - - se,

uns' - ren Schutz fleh - te sie an; für die  
for our help prayed she to us; for our  
toute en pleurs, nous sup - pli - ant; pour la

fleh - te sie an; mit Furcht und Za - gen  
prayed she to us; with fear and trem - bling  
nous sup - pli - ant: son cœur dé - fail - le

an: mit Furcht und Za - - gen  
us: thy rage a - wak - - ened  
-ant: son cœur dé - fail - - le



2 Fl.

2 Hob.

Cl.

Hr. 2 u. 4.

3 Fag. *p*

Viol. *dim.*

Br. *mf dim.*

Helmw. *mf dim.*

Gerh. *p*

Ortl. *p*

Waltr. *f*

Siegr. *f*

Rossw. *f*

Gring. *f*

Schwertl. *f*

Vc. *p*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p*

*dim.*

*mf dim.*

*mf dim.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p*

*p*

Lass' dich er - wei - - - - - chen, für  
 Soft - en thine an - - - - - ger, for  
 Fais - lui - - - - - grä - - - - - ce, par pi -

Lass' dich er - wei - - - - - chen, lass' dich er -  
 Soft - en thine an - - - - - ger, soft - - - - - en thine  
 Fais - lui - - - - - grä - - - - - ce: Fais - - - - - lui -

- - - - - ter, hör' uns fleh'n! Lass'  
 - - - - - the; hear our prayer! Soft  
 - - - - - re, vois nos pleurs! Grä - - - - -

(dringend)

ban - - ge Schwe ster bit - ten wir nun, dass den er - - sten  
 trem - - bling sis - ter pray we to thee that thy pas - - sion's  
 sour trem blan - te nous te pri - ons cal - me ton pre -

fasst die Ver - folg - - te. Züh - -  
 seize the pur - sued one Calm - -  
 prennent la cou - pa - - bie! Cal -

ban - - ge Schwe - ster bit - ten wir nun; dass den  
 trem - - bling sis - ter pray we to thee that thy  
 sour trem blan - te nous prions toutes, cal - me

fasst sie dein Zür - - - - - nen, für die Ban - - ge  
 seizes is our sis - ter: for our sis - sis - - -  
 sous ta co - lè - - - - - re: pour la sour trem -

fasst sie dein Zür - - - - - nen: Für die  
 her fear and shrink - - - - - ing; for our  
 sous ta co - lè - - - - - re. Pour la

*p*

*cresc.*

Fl.

Hob.

Cl. (B)

Hör. (F) *molto cresc.*

Fag. 2 u. 3. *p molto cresc.*

3 Pos.

CB. Pos.

Viol.

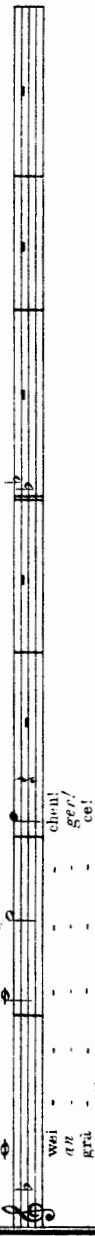
Br.

Helmw.

sie, zäh - me dei - nen Zorn!  
 her calm - thy pas-sion's rage!  
 tic, cal - me ton cour - roux!

Musical score for various instruments including Flute (Fl.), Horn (Hob.), Clarinet (Cl. (B)), Horn (Hör. (F)), Bassoon (Fag. 2 u. 3.), Trumpets (3 Pos., CB. Pos.), Violin (Viol.), Trombone (Br.), and Helmw. (Helmw.). The score includes dynamic markings such as *p*, *f*, *piu f*, *molto cresc.*, and *cresc.*. The Helmw. part includes lyrics in German and French.

Gerh.



wei - - - - - ch-ni!  
an - - - - - ger!  
Krä - - - - - ce!

Ortl.



dich er - wei - chen!  
en thine an - ger!  
- - - - - ev, fais grä - ce!

Watr.




du be - zähm'st  
may be calm'd.  
Zorn - m'ier - cour - roux!

Stegt.



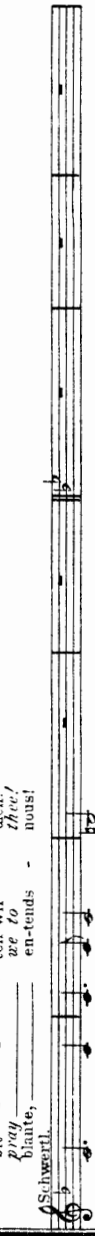
- - - - - me den er - ston, Zorn!  
- - - - - now thy pas - ston's rage!  
- - - - - me ton pre - m'ier cour - roux!

Rossw.



er - - - - - ston, Zorn du be - zähm'st  
pas - ston's rage may be calm'd!  
ton pre - m'ier - cour - roux!

Grling.



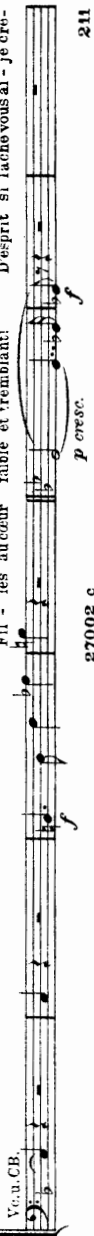
bit - - - - - ten wir dich!  
pray we to thee!  
biante, - - - - - en-tends - nous!  
Schwertl.

Ban -



ge - bit - ten wir dich!  
sey - ter pray we to thee!  
trem - blante, en-tends - nous!

Wot.



Weich - her - zi - ges Wei - ber - ge - zücht!  
Weak - heart - ed and wo - man'sh brood!  
Fil - les auccour fable et 'tremblant!  
Desprit si lâche vous ai - je cre-

Veu. CB.

p cresc.

Bss. Tromp. (D)

3 Pos.

CB. Pos.

Allmählich etwas zurückhaltend.

Viol.

Br.

Wot.

mir? Er - zog' ich euch kühn zum Kam-pfe zu zieh'n, schuf ich die Her-zen euch  
 me? I fostered you bold to fare to the field, hard and re-lent-less your  
 -ées? Vous ai - je don - né l'au - dace aux combats, vous ai - je fait le cœur

Vc.

CB.

*p* *p* *p* *cresc.*

Viol.

Br.

Wot.

hart und scharf, dass ihr Wil - den nun weint und greint, wenn mein Grimm ei - ne Treu - lo - se  
 hearts I wrought, and ye wild ones now weep and whine, when my wrath on a trait or doth  
 froids et dur, pour vous voir je - ter pleurs et cris, quand mon bras sur l'in - fi - dè - le sé -

Vc. u. CB.

*f* *p*

## Etwas breiter, doch nicht gedehnt.

3 Pos. 1 u. 2.

CB. Pos.

CB. Tub.

Viol. *ff* *dim. > p*

Br. *ff* *dim. > p* (ten.)

Wot.

straft?  
fall?  
-tend?

So wisst denn, Win-sein-de, was die ver-  
Then know, ye trem-bling ones, what was her  
Sachez, pleu-reu-ses, lac-te com-

Ve. u. CB. (ten.)

*ff* *dim. > p*

Viol. *p* *pizz.*

Br. *p* *pizz.*

Wot.

brach, um die euch Za-gen die Zäh-re ent-brennt! Kei-ne wie sie  
crime for whom your tears now in pi-ty are shed: No one but she  
-mis par cel-le que plaignent vos lă-ches sau-glots: nul-le comme elle

Vc. (allein) *p* *pizz.*

3 Pos.

CB. Pos.

CB. Tub.

(Bog.)

Viol.

Br.

Wot.

kann - te mein in - ner - stes Sin - nen!  
*knew what lay hid in my bo - som;*  
 n'a pé - né - tré ma pen - sé - e;

Vc. u. CB.

*ff* *dim.* *p*

3 Pos.

CB. Pos.

CB. Tub.

Viol.

Br.

Wot.

Kéi - ne wie sie wuss - te den Quell mei - nes Wil - lens!  
*no one but she saw to the spring of my spi - rit!*  
 nul - le comme elle n'a su mes vœux dans leur sour - ce!

Vc. u. CB.

*ff* *dim.*

3 Pos.

CB. Pos. *p*

CB. Tub. *p*

Viol. *p*

Br. *p*

Wot.

Sie selbst — war mei-nes Wun-sches schaf-fen-der Schooss:—  
 In her — deeds my de - sires were born to the day:—  
 C'est elle — qui dans son sein cré - ait mon dé - sir:—

Ve. u. CB. *p*

*f* *dim.*

3 Pos.

CB. Pos. *p*

CB. Tub. *p*

Viol. *p*

Br. *p* (*rem.*)

Wot.

und so nun brach sie den se - li-ge-n Bund, das treu-los sie mei-nem Wil-len ge-  
 our ho - ly bond she hath now so dis - dained that faithless, she my own will hath de -  
 ain - si, bri - sant la douceur de ce lien, son traî-tre crime a bra-vé mon vou-

Ve. u. CB. *p*

*p* *p* *p*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Wot. *p* *cresc.*

trozt mein herrschend'Ge - bot of - fen ver-höhnt, ge-gen mich die Waf-fe gewandt, die mein  
 fied, my sa - cred com - mand o - penly scorned, against me she lift-ed the spear that by  
 - loir, l'ar-rêt sou-ve - rain est ou-tra - gé, contre moi elle por-te les armes que moi

Vc. u. CB. *p* *cresc.*

2 Tromp. (E)

Bss. Tromp. (Es)

3 Pos. *ff*

CB. Pos. *ff*

CB. Tub. *ff*

Viol. *ff*

Br. *ff*

Wot. *ff*

Wunsch al-lein ihr schuf. Hörst du's,  
 Wa - tan's will she bore! Hear'st thou,  
 seul lui mis en main! Par - le,

Vc. u. CB. *ff*



## Bass Tromp.

3 Pos. *p*

CB Pos. *p*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Vot. *p* *cresc.*

Brünn - hil - de? Du, der ich Brünne, Helm und Wehr, Won - ne und  
 Brünn - hil - de? Thou on whom bir - ny, helm and spear, name and re -  
 Brünn - hil - de! Toi, de qui for - ce, cas - queet lance, grâce et beau -

Vc. u. CB. *p* *cresc.*

3 Pos.

CB Pos.

3 Fag.

Viol. *f*

Br. *f*

Vot. *f* *fp*

Huld, Na - men und Le - - ben ver - lich? Hörst du mich Kla - ge er -  
 nown, life and de - light I be - stowed? Hearst thou my voice up -  
 -té, nom, e - xis - tence, sont à moi? Parle et ré - ponds à ma

Vc. u. CB. *f* *ff* *fp*

3 Fag.

Pauk.(D)

Br.

Wot.

Ve.u.CB.

he - ben, und birgst dich bang dem Klä - ger, dass feig' du der Straf' ent -  
 rais - ed and shrink - ing hid'st thee from me, that thou mayst es - cape thy  
 plain - te, trem - blan - te qui te ca - ches, et fais lâ - che - ment lar -

pizz. (Bog.)

pizz. (Bog.)

## Langsamer.

Cl. 1 u. 2. (B)

Cl. 3. (B)

Bss. Cl. (in A)

Pauk. (D)

Br.

Wot.

föhst?  
 doom?  
 -rêt?

(Brünnhilde tritt aus der Schaar der Walküren hervor, schreitet demüthigen, doch festen Schrittes, von der Felsenspitze herab, und tritt so in geringer Entfernung vor Wotan.)

pp

Cl. 1.

Cl. 2 u. 3.

Bss. Cl.

3 Fag. 1 u. 2.

Br.

Brünnh.

Vc.

*p* *pp*

Hier  
Here  
Or-

4 Hör. (F)

(zu 4.)

3 Fag.

(zu 3.)

CB. Tub.

Viol.

Br.

pizz.

(Bog.)

Brünnh.

bin ich, Va-ter: ge-bie-te die Strafe!  
am I, fa-ther: pronounce now my sentence!  
Wat. -don-ne, Pe-re: dé-ci-de la pei-ne!

Nicht  
I-  
Tu

Vc.

pizz.

(Bog.)

CB.

(Bog.)

*p* *pp* *ff*

CB. Pos. *p* *mf*

Pauk. (Fis) 2. *p* *mf*

Viol. *p* *mf*

Br. *p* *mf*

Wot. *p* *mf*

Vc. u. CB. *f* *f* *p* *mf*

straf' ich dich erst; del-ne Stra-feschufst du dir selbst. Durch mei-nen Wil-len warst dual-  
 sen-tencest thee not: thou thy-self thy sen-tencest shaped. My will a-lone awoke thee to  
 peine est ton oeuvre, et toi-même as fait ton ar-rêt. Par mon vou-loir ton être ex-is-

2 Hör. (F)

3u. 4.

2 Fag. 2u. 3. *p*

3 Pos. *p*

CB. Pos. *p*

Pauk. (As) *p*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Wot. *p* *cresc.*

lein: ge-gen mich doch hast du ge-wollt; mei-ne Be-  
 life: yet a-gainst my will hast thou worked; thine 'twas a-  
 -talt: con-tre moi pour-tant tu vou-lus; mes or-dres

Vc. *p* *cresc.*

CB. *p* *cresc.*

(F)

4 Hör. *p* (In Es)

Fag. *p*

3 Pos. *f* *p* *p* *cresc. f*

OB. Pos. *f* *p* *p* *cresc. f*

Pauk. 1.(G) *p*

Viol. *f* *p* *p* *p cresc.* *f*

Br. *f* *p* *p* *p cresc.* *f*

Wot. *f* *p* *p* *p cresc.* *f*

feh-le nurführtest du aus: ge-gegen mich doch hast du be-foh - len;  
 lone to ful-fil my com-mands: yet a-gainst me hast thou com-mand - ed;  
 seuls devaient ê-tre ta loi: contre moi pour-tant tu or-don - nes!

Vc. *f* *p* *p* *p cresc.* *f dim.*

CB. *f* *p* *p* *p cresc.* *f dim.*

(F)

4 Hör.  
(Es)  
*p*

Fag. (zu 3)  
*f*

3 Pos.  
*p*

CB. Pos.  
*p*

Pauk.  
1. (C)  
*p*

Viol.  
*p* *cresc.* *f*

Br.  
*p* *cresc.* *f*

Wot.  
Wunsch - maid warst du mir gegen mich doch hast du ge-wünscht;  
wish - maid thou wert to me: against me thy wish has been turned;  
Mon vou fut le tien: contre moi tu for-mes des voux;

Vc.  
*p* *f*

CB.  
*p* *f*

Hör. 1 u. 2. (F)

2 Tromp. (D)

3 Pos. p

CB. Pos. p

3 Fag. (zu 3) 1. u. 2. p f

Pauk. (2. P.) (A) tr p

Viol. p cresc. f

Br. p cresc. f

Wol. p cresc. f

Schild - maid warst du mir: gegen mich doch hobst du den Schild;  
 shield - maid thou wert to me: against me thy shield was up - raised;  
 mon bras seul t'armait: contre moi ton bras lève l'arme;

Vc. p p f p *piuf*

CB. p p f *piuf*

(F)

4 Hör. *p*

(F)

3 Fag. *p* (zu 3) *più f*

2 Tromp. (D) *p* (E)

3 Pos. *p*

CB Pos. *p*

Pauk. *f* 2. tr. *p*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Wot. *p* *f*

Loos - kie - se - rin war'st du mir: gegen mich doch kiestest du Loo - se;  
 lot - chooser thou wert to me: against me the lot hast thou chos - en;  
 seule, tu connus mes décrets: contre moi pourtant tu dé - crè - tes;

Vc. u. CB. *f* *p* *p* *f* *p* *cresc.*



(E) Hör. *f* *p* (verdoppelt) (zu 4) *ff*

(E) 3 Faç. *f* *dim.* *p* (verdoppelt) (zu 4) *ff*

Tromp. (E) *f* (E) ten. *f*

3 Pos. *f* *pp* *f*

CB Ps. *f* *pp* *f*

Pauk. (H) *f* *tr* *pp* *p* (I. P. Cis) *tr* *p cresc.*

Viol. *f* *più f* *ff*

Br. *f* *più f* *ff*

Wot. *f* *più f* *ff*

Hel - den-rei-ze-rin warst du mir: gegen mich doch reiztest du Hel - den.  
 he - - rostirrer thou wert to me: against me thou stirrest up he - roes.  
 seule, tu fis surgir mes hé-ros: contre moi ta voix les in - sur - ge!

Vc. u. CB. *f* *p* *f* *ff*

3<sup>te</sup> Pag.

3 Pos.

CB Pos.

Viol.

Br.

Wot.

Vc. u. CB.

dim. p

dim. p

dim. p

dim. p

dim. p

Was sonst du war'st,  
 What once thou wert,  
 Ton rang pas-sé,

2<sup>e</sup> u. 3<sup>e</sup> allein.

Pos.

CB. Pos.

Pauk. (C)

Viol.

Br.

Wot.

Vc. u. CB.

p

p

1. tr

pizz.

pizz.

pizz.

pizz. p

p

p

p

p

p

tr

p

*molto cresc.*

(Bog) p

(Bog) p

(Bog) p

sag - te dir Wo - tan: was jetzt du bist, das sa - ge dir selbst!  
 Wo - tan hath spok - en: what now thou art, say thou to thy - self!  
 Wo - tan l'ex - pli - que: ton rang pré-sent, a toi de le dire! (Bog.)

pizz. p

p

p

3 Pos. (zu 3)

CB Ps. *ff*

Pauk. *f* 2. P. (H) *tr* *pp* *crusc.* *f*

Viol. *ff* *p* *ff*

Br. *ff* *p* *ff*

Wot. (gedehnt) *ff*

Vc. u. CB. *ff* *p* *ff*

Wunsch-maid bist du nicht mehr; Wal- kü- re bist du ge-  
 Wish- maid art thou no more; Val- ky- rie once wert thou  
 Mon vœu n'est plus le tien; Wal- kü- re n'est plus ton

3 Pos.

(B. Pos.) *pp* *cresc.* *f*

Pauk. *pp* *cresc.* *f*

Viol. *p* *f* *ff*

Br. (trem.) *p* *ff* *ff*

Wot. (scharf) *pp* *cresc.* *f* *ff*

Vc. (trem.) *pp* *cresc.* *f* *ff*

CB. *pp* *cresc.* *f* *ff*

we- sen: nun sei fort- an, was so du noch  
 cal- led: what now thou art, hence forth shalt thou  
 è- tre: (trem.) de- - - - - meu- re donc, ce quen- cor- tu se-

3 Fl. *ff* (zu 3) *piu f*

Hob. *ff* *piu f*

(lar. (B) *ff* *piu f*

Engl. Hr. *ff* *piu f*

4 Hör. (P) *ff* *piu f*

(zu 2) *ff* *piu f*

3 Fag. *ff* *piu f*

3 Tromp. (P) *ff* *piu f*

3 Pos. *ff*

CB Pos. *ff*

2 Pauk. (P) *tr* *dim.* *p*

Viol. *ff*

Br. *ff* *fp*

Brünnh. (heftig erschreckend.)

Wot. *ff*

bist!  
he!  
-rás!

Vc. *ff* *piu f*

CB. *ff* *piu f*

Du ver - stö - ssest mich?  
Thou dost cast me off?  
Me re - pous - ses - tu?

2 Flöt.

3 Hob.

3 Clar.

3 Fag.

3 Tromp. (P)

3 Pos.

CB Ps.

CB Tub.

1. Pauk. (C)

Viol.

Br.

Brünnh.

ver-steh' ich den Sinn?  
What mean-eth thy word?  
c'est là — ton ar-ret?

Wot.

(sehr getragen)

Nicht send'ich dich mehr aus Wal - hall; nicht  
No more shall I send thee from Wal - hall; to  
Vis loin des cieux, loin du Wal - hall; tes

Vc. u. CB.

CB Ps. *pp*

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

weiss' ich dir mehr  
war - field no more  
pas n'i - ront plus

Hel - den zur Wai,  
far'st thou on quest;  
vers les hé - ros,

nicht führst du mehr  
no more bring'st thou  
me - ner les vain-

*p*

Tromp.(F) 1.u.2.(allein)

Bs Trp. (Es)

3 Pos.

CB Pos.

CB Tub.

Pauk. (D G)

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

Sie - ger in mei - nen Saal: bei der Göt - ter trau - tem.  
he - roes to fill my halls: at the god-head's fest - al  
queurs au di - vin sé - jour: aux ban-quets des Dieux, fe - tes cé.

*pp* *cresc.* *f* *dim.* *p*

*pp* *cresc.* *f* *dim.* *p*

*pp* *cresc.* *f* *dim.* *p*

*pp* *cresc.* *f* *dim.* *p*

*tr* *tr* *tr*

*f dim.* *(trem.)* *p* *piu p*

*cresc.* *f dim.* *trem.*

*cresc.* *f dim.* *trem.*

*cresc.* *f dim.* *trem.*

*cresc.* *f dim.* *trem.*

*cresc.* *f dim.* *trem.*

*cresc.* *f dim.* *p*

*cresc.* *f dim.* *p*

27002 c

2 Flöt. *pp*

3 Hob. *pp*

3 Clar. *pp*

3 Fag. *pp*

Tromp. *pp*

Bs Trp. (Es) *pp*

3 Pos. *pp*

CB Pos. *pp*

CB Tub. *pp*

Pauk. (D.G.) *pp*

Viol. *pp* *p*

Br. *pp* *p*

Wot. *pp*

Mah - le das Trink - horn nicht reichst du trau - lich mir mehr; nicht  
 ban - quet the drink - horn for me thou' fil - lest no more; thy  
 - les - tes, ta main ne doit plus m'of - frir l'hy - dro - mel; ma

Vc. u. CB. *pp* *p*

Flöt.

Hob.

3 Clar. (B)

Engl. Hr.

3 Fag.

Bs. Trp. (Es)

3 Pos.

CB Ps.

CB Tub.

Pauk.

Viol.

Hr.

Wot.

Ve. u. C.B.

*p*

*p poco cresc.*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

kos' ich dir mehr den kin-di-schen Mund; von gött-li-cher  
 child- - like mouth no more shall I kiss; the hea- - ven-ly  
 bouche ou-blie - - ra ta bou-ched'en - fant; du peu- - ple sa-

*p*

*cresc.*



3 Fl. (zu 2)

Hob. *cresc.*

3 Clar. *piu cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

Fag. *cresc.*

2 Tromp.(F) *cresc.*

Bs Trp. (Es) *cresc.*

3 Pos. *p cresc.*

CB Ps. *p cresc.*

CB Tub. *p cresc.*

Pauk. *p (C) p cresc. mf*

Viol. *f (trém.) p*

Br. *f (trém.) p*

Wot. *f (trém.) p*

Schaar bist du ge-schie-den, aus-ge-sto-ssen aus der  
 host no more shall know thee; out-cast art thou from the  
 -cré tout te sé-pa-re, loin du tronc la bran-che

Vc.u.CB. *f (trém.) p*

2 Tromp. (F)

Bs Trp. (Es)

3 Pos.

CB Ps.

CB Tub.

Pauk.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.

E - wi - gen Stamm: ge - bro - - chen ist un - ser  
 clan of the gods: for brok - - en now is our  
 morte est tom - bee: je brise i - ci no - tre

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top staves are for the brass section: 2 Trombones (F), Bass Trombone (Es), 3 Trumpets, Contrabass Trombones, and Contrabass Tubas. Below these are the Percussion (Pauk.) and Violin (Viol.) parts. The Brass (Br.) and Violoncello (Vc.) parts are also present. The vocal soloist (Wot.) part is at the bottom. The score includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, and *f*. The vocal part has lyrics in German and Latin. The piano part features a five-fingered scale.

2 Trp.

Bs Trp.

3 Pos. (zu 3)

CB Pos.

CB Tub.

Pauk.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

*f* *p* *cresc.* *f*

*f* *p* *cresc.* *f*

*f* *p* *cresc.* *f*

*f* *p*

Bund; aus mei-nem An - - - gesicht bist du ver-  
 bond, henceforth from sight \_\_\_\_\_ of my face art thou  
 lien, de mes re - gards \_\_\_\_\_ di-vins je te ba-

This musical score page contains measures 236 and 237. The instruments and their parts are as follows:

- Flüt. (F):** Flute part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- Hob.:** Horn part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- Clar. (B):** Clarinet in B-flat part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- Fag.:** Bassoon part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- 4 Hör. (F):** Four Horns in F part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- 2 Tromp. (F):** Two Trumpets in F part, starting with a forte (*ff*) dynamic.
- 3 Pos.:** Three Trombones part, starting with a forte (*f*) dynamic.
- CR. Pos.:** Contrabass Trombone part, starting with a forte (*f*) dynamic.
- 2 Pauk. (Fo F):** Two Kettledrums in F part, starting with a forte (*ff*) dynamic.

The score features complex melodic lines with many slurs and ties. Dynamic markings include *ff*, *f*, and *dim.* (diminuendo). A specific instruction "(zu 3)" is present above the Bassoon part in measure 236. The page concludes with a final chord in measure 237, marked with a forte (*ff*) dynamic.

Viol. *f* *dim.* *f* *dim.*

BR. *f* *dim.* *f* *dim.*

Brünnh. *f* *dim.*

(Die Walküren verlassen in aufgeregter Bewegung ihre Stellung, indem sie sich etwas tiefer herabziehen.)

Nimmst du mir  
all' *l'adagio*  
Tu me de-

Helmw. u. Gerh. *f*

Ortl. u. Waltr. *f*

Siegr. u. Rossw. *f*

Gring. u. Schwertl. *f*

Wot. *f*

Wöh! *f*  
Hör! *f*  
Las! *f*

We - hel - ster!  
Hör - - - ter!  
Las! - - - ce - - - lei!

Wöh! *f*  
Hör! *f*  
Las! *f*

We - hel - ster!  
Hör - - - ter!  
Las! - - - ce - - - lei!

Wöh! *f*  
Hör! *f*  
Las! *f*

We - hel - ster!  
Hör - - - ter!  
Las! - - - ce - - - lei!

Wöh! *f*  
Hör! *f*  
Las! *f*

We - hel - ster!  
Hör - - - ter!  
Las! - - - ce - - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Schwe - ach  
Sis - oh,  
Grä - - ce  
pour el - - lei!

Vc. *f* *dim.*

CB. *f* *dim.*

bannit  
bannet.  
- nisi

*plizz. dim.*

**Pauk.**

**Viol.** *p*

**Br.** *p*

**Brünnh.** *pp*

Al - les, was einst du gabst?  
 gav - est thou takst a - way?  
 Wot. - pouil - les de tous tes dons?

**Vc.u.CB.**

Der dich zwingt, wird dir's ent-  
 He who wins robs thee of  
 Ton vainqueur va te les

**Flöt.**

**Hob.**

**Clar. (B)**

**Engl. Hr.**

**3 Fag.**

**3 Pos.**

**CB Pos.**

**Viol.** *p* *cresc.*

**Br.** *p* *cresc.*

**Wot.** *cresc.*

zieh! Hie - her auf den Berg ban - ne ich dich; in  
 all! For here on the rock bound shalt thou be; de -  
 Vc. pren - dre! l - ci, sur ce roc, reste en ex - il; i -

**Vc.** *p* *cresc.*

**CB.** *p* *cresc.*

27002 c

Fl. *pp*

Hob. *pp*

Clar. *pp* 2 u. 3. *p* *cresc.*

Engl. Hr. *pp* *p* *cresc.*

Bs Clar. (A) *p* *p* *dim.* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

3 Pos. *pp* *pp* *cresc.*

CB Ps. *pp* *p più p*

CB Tub. *pp* *p*

Viol. *pp* *mf dim.* *p* *pizz.* (ein wenig zurückhalten) *p* *cresc.*

Br. *pp* *mf dim.* *p* *pizz.* (Bog.) *p* *cresc.*

Wot. *pp* *mf dim.* *p* *p* (Bog.) *p* *cresc.*

wehr- lo - sen Schlaf, schless' ich dich fest; der Mann dann fan - ge die  
 fence-less in sleep, li - est thou locked: the man shall mas - ter the  
 - nerte et sans armes, dors ton som - meil: qu'un Hom - me domp-te la

Vc. u. CB. *pp* *mf dim.* *p* *p* (gestossen) *cresc.*

240 241

poco riten.

a tempo

The image shows a page of a musical score, measures 240 and 241. The score is arranged in two systems, with the first system on the left and the second on the right. The tempo markings are "poco riten." and "a tempo". The instrumentation includes Flute (Flöt.), Oboe (Hob.), Clarinet (Clar. (B)), English Horn (Engl. Hr.), Bass Clarinet (Bs. Cl. (A)), Bassoon (Fag.), Horns (Hör.), Trombone 3 (Tromp. 3 (D)), Violin (Viol.), and Brass (Br.). The score features various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *pp*, *p*, and *f*. There are also performance instructions like "CANTO" and "CANTO" written vertically. The page number "240 241" is at the top left, and the tempo markings "poco riten." and "a tempo" are at the top. The instrument labels are on the left side of each system.



Helmw.

Ortl.

Gerh.

Waltr.

Siegr.

Rossw.

Grimg.

Schwertl.

Wot.

Maid,  
maid,  
virgée,

der am  
who shall  
s'il la

Wo - lge sie fin - det und weckt,  
find her and waken her from sleep,  
trou - - ve sur son che - - mit!

den  
the  
te

Halt' ein  
Re - call!  
Ar - ré -

halt' ein!  
re - pent!  
ar - réte!

den  
the  
te

Halt' ein  
Re - call!  
Ar - ré -

halt' ein!  
re - pent!  
Ar - réte!

den  
the  
te

Halt' ein  
Re - call!  
Ar - ré -

den  
the  
te

Halt' ein  
Re - call!  
Ar - ré -

den  
the  
te

Halt' ein  
Re - call!  
Ar - ré -

den  
the  
te

0 Va - ter!  
0 Fa - ther!  
0 Pé - re!

0 Va - ter!  
0 Fa - ther!  
0 Pé - re!

0 Va - ter!  
0 Fa - ther!  
0 Pé - re!

Soll die  
Shall the  
Veux - tu

Soll die  
Shall the  
Veux - tu

This musical score page contains measures 242 and 243 for a woodwind and string ensemble. The instruments are arranged in two systems of five staves each. The first system includes Horns (Hob., Clar. (B), Engl. Hr., 4 Horns (F) (zu 2), and Fag.). The second system includes Tromp. (D), Viol., and Br. Dynamics such as *mf*, *p*, and *sp* are used throughout. The woodwinds play melodic lines, while the strings provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

**Instrumentation:**  
Hob.  
Clar. (B)  
Engl. Hr.  
4 Hor. (F) (zu 2)  
Fag.  
Tromp. (D)  
Viol.  
Br.

**Dynamics:** *mf*, *p*, *sp*

**Measure 242:** Horns and Clarinet play a melodic line starting on G4. English Horn and Horns play sustained notes. Bassoon and Trombone play a rhythmic pattern. Violin and Cello play a melodic line.

**Measure 243:** Similar to measure 242, with some changes in dynamics and articulation.

Helmw.

Flüch!  
carse!  
toi!

Ortl.

Gerh.

Flüch!  
carse!  
toi!

Wältr. (In höchster Aufregung, kommen sie von der Felsenhöhe ganz herab, und umgeben in ängstlichen Gruppen, Brännhilde, welche halb knieend vor Wotan liegt.)

Siegr.

Flüch!  
carse!  
toi!

Rossw.

Flüch!  
carse!  
toi!

Grimg.

Maid  
maid -  
voir  
- Schwertl.

Maid  
maid  
voir

Vc.

Halt! ein! hör' un - ser Fiehn!  
 Re - gent! hear - now our prayer!  
 En - tends, Pe - re, nos crisi!

Halt! ein! hör' un - ser Fiehn!  
 Re - gent! hear - now our prayer!  
 En - tends, Pe - re, nos crisi!

O Va - ter! Soll die Maid verblühn und ver-  
 O fa - ther! Shall the maid - en pale and be  
 O Pe - re! Veux-tu voir la vier - ge par

O Va - ter! Soll die Maid verblühn und ver-  
 O fa - ther! Shall the maid - en pale and be  
 O Pe - re! Veux-tu voir la vier - ge par

Soll die Maid verblühn und ver - blei - chen dem Mann?  
 Shall the maid - en pale and be with - er'd by man?  
 Veux-tu voir la vier - ge par l'Hom-me fie - trie?

Soll die Maid verblühn und ver - blei - chen dem Mann?  
 Shall the maid - en pale and be with - er'd by man?  
 Veux-tu voir la vier - ge par l'Hom-me fie - trie?

Maid verblühn und ver - blei - chen dem Mann?  
 maid - en pale and be with - er'd by man?  
 voir la vier - ge par l'Hom-me fie - trie?

Maid verblühn und ver - blei - chen dem Mann?  
 maid - en pale and be with - er'd by man?  
 voir la vier - ge par l'Hom-me fie - trie?

Schreck - li - cher  
 O Hard - heart - ed  
 Die - ter -

Ach wen - de ab die  
 Bring not on her this  
 E - par - gne - lui les

Soll die Maid verblühn und ver-  
 Shall the maid - en pale and be  
 Veux-tu voir la vier - ge flé-

1. Flöt.

2. Horn (zu 2)

Cl(B) (zu 2)

Engl. Hr.

4 Hör. (F)

2 Fag.

2 Tromp. (F)

Viol.

Br.

*p*, *f*, *sf*, *cresc.*, *(F) 1*, *(F) 2*

Helmw.

Wen - de von ihr  
bring - not on her  
Sau - ve ton sang

Ortl.  
wen - de von ihr  
bring - not on her  
Ach - par - gne lui donc  
E -

Gerh.  
blei - chen dem Mann?  
with - erred by man?  
l'Hom - me flé - trié?

Wältr.  
Du schreck - li - cher,  
O deal! thou not,  
O Dieu - ter - ri - ble!

Siegr.  
blei - chen dem Mann?  
with - erred by man?  
l'Hom - me flé - trié?

Rossw.  
Wen - de von ihr  
bring - not on her  
Sau - ve ton sang,

Ya - ter! - ble!  
Ja - ter! - ble!  
Gring.

schrei - en - de Schmach!  
cry - ing dis - grace!  
hon - tes sans nom!

Schwertl.  
blei - chen? with - erred?  
tri - e?

Ach  
Ach  
E -

wen - de, du Schreck - li - cher, wen - de, ach  
bring - not, o bring - not, o  
A - ber, o father - bring not, ah  
E - par - gne - lui donc Dieu ter - ri - ble, e -

schrei - en - de Schmach!  
cry - ing dis - grace!  
hon - tes sans nom!

schreck - li - cher  
O ter - ri - ble  
schreck - li - cher Gott!  
O in thy wrath,  
ter - ri - ble Dieu!

Ach  
Ach  
E -

wen - de, die Schrei - en - de  
ach deal not this cry - ing dis -  
E - pargne lui - l'hor - rible af -  
en - de Schmach!  
ing dis - grace!  
tes sans nom!  
schrei - en - de Schmach!  
cry - ing dis - grace!  
hon - tes sans nom!  
Ach  
Ach  
E -

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- 3 Fl.**: Three Flutes
- 3 Hob.**: Three Horns
- 3 Clar.(B)**: Three Clarinets in B-flat
- Engl.Hr.**: English Horn
- 1.**, **2.**: Trumpets in F major
- Ps. Trp.(Es)**: Piccolo Trumpet in E-flat
- 4 Hör.**: Four Horns
- 2 Fag. (zu 2)**: Two Bassoons (for two players)
- Viol.**: Violins
- Br.**: Brass (Trombones, Euphonium, and Tubas)

Dynamic markings and instructions include:

- cresc.*: Crescendo
- f*: Fortissimo
- p più f*: Piano, then fortissimo

The score is written in a system with ten staves, each with a key signature of one flat and a common time signature. It features complex musical notation, including slurs, ties, and crescendo hairpins.

Helmw.

li-cher Gott!  
*in thy wrath,*  
 ter-ri-ble Dieu!

Wen - de von  
*bring - not on*  
 sau - ve la d'af - front

Ortl.

die Schmach!  
*this cry*  
 af - front!

Ach wen-de,  
*bring not,*  
 E - par-gne-

Gott!  
*wrath*  
 Dieu!

Wen - de die Schmach!  
*deal not this shame,*  
 sau - ve-la d'af-front!

Schreck - li-cher!  
*deal not!*  
 Dieu - cru-el!

Ach wen-de,  
*bring not,*  
 E - par-gne-

Wen - de die Schmach!  
*deal not this shame,*  
 sau - ve-la d'af - front!

Schreck - li-cher,  
*deal not,*  
 Dieu - cru-el!

Wen - de die Schmach!  
*deal not this shame!*  
 E - par-gue-laf - front!

Wahr.

Schmach!  
*grace!*  
 front!

Wen - de die Schmach!  
*deal not this shame,*  
 sau - ve-la d'af-front!

Schreck - li-cher, die Schmach!  
*deal not, fa-ther this dis-grace,*  
 E - par-gue-lui l'horrible af - front,

Siegr.

li-cher, wen-de von  
*fa-ther, bring not on*  
 ter-ri-ble sau - ve-la donc

die Schrei-en-de Schmach  
*this cry - ing dis - grace*  
 d'un tel af - front!

Ach  
 Ah!

Ach wen-de,  
*bring not,*  
 E - par-gne-

wen - de die Schmach  
*bring - not this*  
 Gring.

de, ach wen-de von  
*bring not on*  
 ble, E - par-gne-lui donc,

die-se Schrei-en-de Schmach,  
*this dis - grace*  
 E-par-gue - lui - cet af - front!

Ach wen-de,  
*bring not,*  
 E - par-gne-

Schwert!

wen-de von ihr  
*bring not on her*  
 -par-gne-lui donc,

die-se Schrei-en-de Schmach,  
*this cry - ing dis - grace,*  
 E-par-gue - lui - cet af - front,

ach wen-de,  
*deal not*  
 E - par-gne-

Vc.

die-se Schrei-en-de Schmach,  
*this cry - ing dis - grace,*  
 l'hor-reur - de l'af - front!

ach wen-de,  
*deal not*  
 E - par-gne-

*piu f*

1. u. 2.

Fl. *ff*

Ob. *ff* (su. 2)

3 Cl. (B) *f* (su. 2)

Engl. Hr. *ff*

2 Tromp. (F) *f*

Bs. Trp. (E♭) *f*

4 Hör. (F) *f* (su. 2)

2 Fag. *f*

Viol. *ff*

Br. *ff*



**Helmk.** *ff*  
 Wie die Schwester träf' uns auch  
 For our sis - ter's shame on us, tend  
 Ton ar - ret sur nous é - - -

**Ortl.**  
 wen - de die Schmach ihr! tra - fe uns  
 bring not this grace her, a - - -  
 lui - cet hor - ri - - - ble af - - - front:

**Gerh.**  
 Wie die Schwester träf' die hei - li - ge Maid ver - bliß'n und ver -  
 For our sis - ter's shame on us, should the ho - li - est maid - en pale and be  
 Ton ar - ret sur nous jet - te la hon - te, s'il faut que la seur con - dam - née soit pas

**Waltr.**  
 wie die Schwestern träf' die hei - li - ge Maid ver - bliß'n und ver -  
 For our sis - ter's shame on us, should the ho - li - est maid - en pale and be  
 Ton ar - ret sur nous jet - te la hon - te, s'il faut que la seur con - dam - née soit pas

**Siegr.**  
 wen - de die Schmach! träf' uns  
 deal not this shame for our sis - ter's shame on us  
 lui - cet af - front: Ton ar - ret sur é - - -

**Russw.**  
 Wie die Schwester träf' die hei - li - ge Maid ver - bliß'n und ver -  
 For our sis - ter's shame on us, should the ho - li - est maid - en pale and be  
 Ton ar - ret sur nous fait tom - ber mé - me hon - te, s'il faut que la seur con - dam - née soit par

**Grümg.**  
 wen - de die Schmach träf' uns  
 deal not this shame for our sis - ter's shame on us  
 lui - cet af - front: Wie sie auch träf' uns  
 comme el - - - le on por - - -

**Schwertl.**  
 Wie die Schwester träf' die hei - li - ge Maid ver - bliß'n und ver -  
 For our sis - ter's shame on us, should the ho - li - est maid - en pale and be  
 Ton ar - ret sur nous fait tom - ber mé - me hon - te, s'il faut que la seur con - dam - née soit par

**Vc.**  
 wen - de die Schmach! träf' uns  
 deal not this shame for our sis - ter's shame on us  
 lui - cet af - front: Wie sie träf' uns  
 comme el - - - le on her por - - -

**CB.**

Fl. 3 Fl. *dim.*  
 Hob. *dim.*  
 Clar.(B) *dim.*  
 Engl. Hr. *dim.*  
 3 Tromp. (F) *dim.*  
 4 Hör. (F) *dim.*  
 Paß. *dim.*  
 Bs. Trp. (Es) *mf*  
 2 Pos. *mf*  
 CB. Pos. *mf*  
 Perk. *mf*  
 Viol. *mf*  
*ppizz*

Br. Helmw.							
Ortl.							
auch <i>grand</i> -gerh.							
Waltz							
auch tend Steer							
bles- chen dem Mann, with-ered by man; l'Hom-me flé-trie;							
auch als Grims							
bles- chen dem Mann, with-ered by man; l'Hom-me flé-trie; Schwertl.							
uns shame -tons Vc. Cb.							

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

ihr Schimpf, wie die Schwester  
 would fall; sis-ter's  
 laf- front! Ton ar- rét nous  
 - front!

3 Fag.

*ff*

Bs Tromp. (Es)

*ff*

3 Pos.

*ff*

CB Ps.

*ff*

CB Tub.

*ff*

Pauk.

(C) tr tr

*p cresc.* *f*

Viol.

*ff* *dim.* *p* *pizz.* (Bog.) *fp*

Vcl.

*ff* *dim.* *p* *pizz.* (Bog.) *fp*

Br.

*ff* *dim.* *p* *pizz.* (Bog.) *fp*

Wot.

Hör - tet ihr nicht, was ich ver - hängt?  
 Have ye not heard Wo - tan's de - cree?  
 N'est - ce donc clair, ce que j'ai dit?

Aus eu' - rer Schaar ist die  
 From out your troop must your  
 De vo - tre grou - - pe la

Vc. u. CB.

*ff* *pizz.* *p* (Bog.) *f*

Bs Tromp.

3 Pos.

CB Ps.

CB Tub.

Viol.

Br.

Wot.

trou-lo-se Schwe-ster ge-schie-den; mit euch zu Ross durch die  
*trai-tor-ous sis-ter be banished; as once she rode through the*  
 Vcu.CB. *sœur in-fi-dèle est chas-sé-e: et son che-val ne doit*

*ff* *f* *dim.* *sp*

Bs Tromp.

3 Pos.

CB Ps.

CB Tub.

Viol.

Br.

Wot.

Lüf-te nicht rei-tet sie länger; die magd - - - li-che Blu-me ver-  
*clouds with your rides she no longer; her maid - - - enhood's flower will*  
 Vcu.CB. *plus se ca-brer-près des vôtres; sa fleur (trém.) vir-gi-na-le se*

*ff* *f* *trém.* *p*

3 Hob.

Engl. Hr. *p* *cresc.* *ff dim.*

3 Clar.(B) *p* *cresc.* *ff dim.*

3 Fag. *p* *cresc.* *ff dim.*

Bs Cl. (B) *p* *cresc.* *ff dim.*

Hr. 1. (F) *p* *cresc.* *ff dim.*

Hr. 2. (F) *p* *cresc.* *ff dim.*

Hr. 3. (F) *p* *cresc.* *ff dim.*

Hr. 4. (D) *p* *cresc.* *ff dim.*

Pauk. 1. *p*

Viol. *pizz.* *p*

Hr. *pizz.* *p* (Bog.) *f*

Wot. *f*

blüht der Maid; ein Gat - te ge - winnt ih - re weib - li - che Gunst, dem herrschenden  
*fade a* - way; a hus - band will gain all her womanly grace: the will of her  
*fane et* meurt; l'é - poux va ré - gner sur ce corps de douceur; à l'Homme, son

Vc.u.CB. *p* *cresc.* *f*

**Instruments and parts:**  
 3 Fl., 3 Hob., Engl. Hr., Clar., Fag., Bsn Cl., 1 u. 2., Hör. 3 u. 4., 3 Pos., CB Ps., CB Tub., Pauk. (B), Viol. (Bog.), Hr., Wot., Vcu. CB.

**Tempo and Dynamic markings:**  
 poco riten. (repeated), rallent., p, ff, cresc., p stacc., p cresc., dim., poco rall., (Bog.) (grell und etwas gedehnt.), p stacc., cresc.

**Lyrics (Vcu. CB):**  
 Man - ne gehorcht sie fort - - an; am Her - de sitzt sie und  
 mas - ter she now shall o - - bey, by the hearth at homeshall she  
 mai - tre, sa vie ap - par - tient; as - - sise el - le file au foy.

**Page-Footer:** 27002 c

a tempo

riten

kl. Fl.

3 Flüt.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (B)

Cl. 2. (B)

Cl. 3. (B)

Fag. 1.

Fag. 2.

Fag. 3.

Bs. Cl. (B)

3 Fag.

*mf*, *ff*, *riten*, *a tempo*, *piu f*, *f*, *ff*, *riten*, *a tempo*



Trp. 1.  
 Trp. 2.  
 Trp. 3.  
 Bs. Trp. (Es)  
 3 Pos.  
 CB. Pos.  
 CB. Tuba.  
 1. Pauk.  
 Viol.  
 Br.  
 Wot.  
 Vo.  
 CB.

(F)  
 (E)  
 (in E)  
 (zu 3)  
 (B)

Spiel!  
 Spot-tendenZiel und  
 al-ler  
 to all  
 spin, mockers a mark for  
 et, condam - nee au mepris de  
 tous!  
 (Brunnhilde sinkt mit einem Schrei zu Boden; die Walküren weichen entsetzt, mit Geräusch von ihrer Seite.)  
 pit f

(F)

3 Tromp. (3 in E)

3 Pos.

CB. Pos.

CB. Tuba.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

Schreckt euch ihr  
Frights you her  
Trem - blez - vous

Loos?  
lot?  
pas?

So fliecht die Ver-lor-  
lot?  
Thea fly from the lost  
Quit - tez la mau-di -

3 Tromp.

3 Pos.

CB. Tuba.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

- nel  
- one!  
- tel!

Wei-  
Wend  
Et

chet von ihr,  
ye from her  
pour ja-

und  
and  
mays

hal-  
bide  
fuy

- tet euch fern!  
ye a -  
ez loin d'i -

ci!

Wer von euch wag - te  
If one should ven - ture  
Car si quel - qu'u - ne

Tromp.  
 3 Pos.  
 CB. Tuba.  
 Viol.  
 Br.  
 Wot.

bei ihr zu wei-len, wer mir zum Trotz zu der Trau-ri-gen hielt, die  
*near her to lin-ger, in my de-spite be friend-ing her fate; that*  
 Vc.u.CB. près d'el-le res-te, et me pro-voque en pre-nant son par-ti, la

Tromp.  
 4 Pos. (3 u. 4 Ten. Bass Pos.)  
 CB Tuba.  
 Viol.  
 Br.  
 Wot.

Thö-rin theil-te ihr Loos: das künd' ich der Küh-nen an.  
*rash one shar-eth her lot: then heed ye right well my word!*  
 Vc.u.CB. folle au-ra më-me sort: jan-nonce à l'or-gueil ce-lal

Tromp. 1 u. 2. (F)

Bs Trp. (in D) (in D)

4 Pos.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

Fort jetzt von hier;      mei-det den Fel - sen.  
 Hence now a - way;      *hither re - turn not!*  
 Loin de ce roc!      loin de ces ci - mes!

Bs.tromp. (in D)

4 Pos.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.u.CB.

Hur - tig jagt mir von hin - neu,      sonst er - harrt      Jam - mer euch  
*Swift - ly ride from the moun-tain      lest ill fate      light on you*  
 Promptes, pre - nez vo - tre cour - se:      le mal - heur      veille en ce

**Lebhaft.** (doppelt) 1. u. 3. 5. u. 7.

8 Hör. (E) (doppelt) 2. u. 4. 6. u. 8.

Tromp. 3 (in E)

Bs. tromp. (in D)

Pauk 1. (Fis)

*p* *molto cresc.*

Rührtrommel (tief gespannt.)

*p* *cresc.*

Viol. *f*

Br. *f*

Helm. u. Ortl. *f*

Gerh. u. Walt. (Die Walküren fahren unter wildem Schrei auseinander und stürzen in hastiger Flucht in den Tann.)

Woh! Woe!

Siegr. u. Grimg. Las!

Rossw. u. Schwertl. Woh! Woe!

Wot. Las!

hier! here! lieu!

Vc. *f*

CB. *f*

This musical score page contains the following parts and markings:

- 3 Fl.** (Flutes)
- Hob.** (Horn)
- Cl. (in A)** (Clarinet in A)
- Engl. Hr.** (English Horn)
- BsCl. (A)** (Bass Clarinet in A)
- Fag.** (Bassoon)
- 3 Hör.** (3 Trombones)
- 3 Tromp.** (3 Trumpets)
- Bs. tromp. (in D)** (Bass Trombone in D)
- 4 Pos.** (4 Trombones)

Dynamic markings include *f*, *ff*, *piu f*, and *ff*. The score is written in a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The woodwind and brass parts feature complex rhythmic patterns and melodic lines, while the strings provide a steady accompaniment.



1 Kl. Fl.

Musical score for woodwinds and strings, measures 264-265. The score is written for 1 Clarinet in F (Kl. Fl.), 3 Flutes (Fl.), 1 Bassoon (Bassob.), 1 Clarinet in A (Clarin. A), 1 English Horn (Engl. Hr.), 1 Bassoon in C (Bs. Cl. (A)), and 8 Horns (8 Hör. (E)). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds play a melodic line with various dynamics including *ff*, *mf*, and *pp*. The strings play a rhythmic accompaniment with sustained notes and dynamic markings like *ff* and *f*. The score includes performance instructions such as *3 Fl. p*, *mf*, *pp*, *Clarin. p*, *mf*, *pp*, *Engl. Hr.*, *Bs. Cl. (A)*, *Eng. p*, and *f*. There are also markings for the horns: *1.u.3. b.d.*, *2.u.4.*, *5.u.7. b.d.*, and *6.u.8.* with a dynamic marking of *f*. The score is divided into two systems, with the second system starting at measure 265.



Tromp. (E) *p*  
 Pos. *mf*  
 4 Pos. *f*  
 CB *f*  
 Pauck 1. (H) *f*  
 Rührtrommel. *f*

Viol. *p*  
 Br. *mf*  
 Vc. *mf*  
 CB *mf*

Fl. I. *cresc.*

Fl. II. *cresc.*

Fl. III. *cresc.*

Fl. IV. *cresc.*

1.

2.

3 Fl. *cresc.*

3 Cl. (A) *cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

Bs. Cl. (A) *cresc.*

3 Fag. *cresc.*

Hr. 1 u. 3 (E) *piu f*

Hr. 2 u. 4 (E) *piu f*

Hr. 5 u. 7 (E) *piu f*

Hr. 6 u. 8 (E) *piu f*

3 Tromp. (E)

Bs. tromp. (D)

Pos. 1 u. 2.

CB. Tuba.

Pauk. (H)

Rührtrommel.

*cresce.*

*piu cresc.*

Viol.

Br.

(Ein greller Blitzeblanz bricht in dem Gewölk aus; in ihm erblickt man die Walküren mit verhängtem Zügel, in eine Schaar zusammengeedrängt, wild davon jagen.)

Vc.

(geth.)

CB.



3 Tromp. (E) *dim.*

Bs. tromp. (D) *meno f*

4 Pos. *dim.*

CB. Tuba. *dim.*

Pauk. (H) *ff.*

Rührtrommel. *dim.*

Viol. *meno f*

Br. *meno f*

Vc. *meno f*

CB. *meno f*

*dim.*

1.

3 Hob. *dim.*

1. 2. 3.

3 Cl. (A) *dim.*

Bs. Cl. (A) *dim.*

3 Fag. *dim.*

Hr. 1 u. 3.

Hr. 2 u. 4.

Hr. 5 u. 7.

Hr. 6 u. 8. *dim.*

Bs. tromp. *dim.*

Pauk. (H) *mf*

Viol. *dim.*

*dim.*

Br. *dim.*

(Bald legt sich der Sturm; die Gewitterwolken verziehen sich allmählig. In der folgenden Scene bricht, bei endlich ruhigem Wetter, Abenddämmerung ein, der am Schlusse Nacht folgt.)

Vc. *dim.*

Hob. 2.  
*p*

Cl. 1.  
*dim.* *più p*

Cl. 2.  
*dim.* *più p*

Cl. 3.  
*dim.* *più p*

Bs. Cl.  
*p*

Fag.  
*dim.* *p*

Hör.  
*p* 2. u. 4. *p*

Bs. tromp.  
*mf* *dim.* *p*

Pauk.  
*più p*

Viol.

Br.

Vc.

1.

Cl. (A)  
2. 3.

Fag.

Hör. (E)

Pauk. *tr*

Viol.

Br.

Vc.

*p* *più p*

*pizz.* *p*

Allmählich etwas langsamer

Bs Cl. (A)

*p* (*ausdrucksvoll*)

Viol.

Br.

(Bog.) *pp*

Vc.

*pp*

*pp*



Bs.Cl.

Viol.

Engl. Hr.

Bs.Cl.

Viol.

*mf* *dim.* *più p*

*mf* *più p* *mf* *più p*

Engl. Hr.

Bs.Cl.

Fag. 1.

Viol.

Br. (nur 6)

Ve. (nur 6), trem.

(ausdrucksvoll) *f* *p*

*pp* (ausdrucksvoll) *mf* *p*

(nur 8) trem. *pp*

(nur 8) trem. *pp*

trem. *pp*

trem. *pp*

## Dritte Scene.

Etwas langsam.

Engl. Hr.

Bs. Cl. (in A)  
 Fag. 1.  
 Fag. 2 u. 3.  
 Viol. (alle 16)  
 Br. (alle 12)  
 Vc. u. CB. (alle 12)

*p* *f* *dim.* *p* *pp*

(Wotan und Brünnhilde, die noch zu seinen Füßen hingestreckt liegt, sind allein zurückgeblieben. Langes feierliches Schweigen, unveränderte Stellung.)

Hob. 1.

Engl. Hr.  
 Cl. (A)  
 Bs. Cl. (A)  
 Fag. 1.  
 Fag. 2 u. 3.  
 Vc. u. CB.

*p* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp* *p* *più p* *pp*

Hob. 1.

Engl. Hr.

Clar. (A)

Bs. Cl.

Fag. 1.

4 Hör. (in E)

(ausdrucks.)

*p* *p* *p* *pp* *pp* *pp* *pp*

(Sie beginnt das Haupt langsam ein wenig zu erheben.)

Bs. Cl.

Brünnh.

*pp* (schüchtern beginnend und sich steigend)

War es so schmäh-lich, was ich ver-brach, dass mein Ver-bre-chen so  
 Was my of-fence so lad-en with shame, that the of-fend-er so  
 Si gran-de hon-te ai-je com-mis, que sur mon cri-me la

Hob. 1.

Engl. Hr.

Fag. 1.

Bs. Cl.

Brünnh.

*f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

schmäh-lich du be-straft?  
 shame-ful-ly is scourged?  
 hon-te tombe ain-si?

War es so nied-rig, was ich dir  
 Was there such deep dis-grace in my  
 Fus-je si bas-se, dans mon for-

Engl. Hr.

Cl. 1. (A)

Fag. 1.

Bs. Cl. (A)

Brünnh.

that, dass du so tief mir Er - nie - dri - gung schaffst?  
 deed, that I so deep - ly must sink in dis - grace?  
 - fait, que jus - que là tu ma - bais - ses ain - si?

Vc.

*pp*

Engl. Hr.

Cl. 1.

Fag. 1.

Bs. Cl.

Brünnh.

War es so ehr - - los, was ich be - ging, dass mein Ver -  
 Was then my crime so dark with dis - hon - - our that it  
 Ai - je à l'hon - neur man - qué tel - le - ment, que tu me

Vc.

*cresc.*

Hob. 1.

Engl. Hr.

Cl. 1.

Fag.

Bs. Cl.

Brünnh.

(Sie erhebt sich allmählich bis zur knieenden Stellung.)

geh'n nun die Eh - - re mir raubt?  
 robs me of hon - - our for aye?  
 pren - - nes l'hon - neur à ja - mais?

Vc.

*mf*

Hob. 1.

Engl. Hr.

2 Cl.

Fag.

Bs. Cl.

Brünnh.

*p dim.*

*p*

*cresc.*

*p*

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

O sag': — Va - ter! Sieh' mir ins Au-ge:  
 O say: — fa - ther! Look in my eyes:  
 O dis — Pè - rel Vois dans mon â-me:

Hob. 1.

Engl. Hr. *più cresc.* *f* *molto cresc.* *ff* *dim.*

Cl(A) *p* *cresc.* *f* *molto cresc.* *ff*

Fag. 1. *più cresc.* *ff*

Bs. Cl.(A) *più cresc.* *ff*

Brünnh. *più cresc.* *ff*

schwei-ge den Zorn, zäh-me die Wuth, und deu-te mir  
 st-lence thy wrath, soft-en thy rage, and shew to me  
 cal-me ta fu-reur; domp-te ta ra-ge et mon-tre-moi

Hob. *poco acceler.*

Engl. Hr. *dim.* *p* *cresc.*

Cl. *dim.* *p* *cresc.*

Fag. 1. *dim.* *p* *cresc.*

Bs. Cl. *dim.* *p* *cresc.*

Viol. (am Stege) *trem.* *pp* *cresc.*

Br. (am Stege) *trem.* *pp* *cresc.*

Brünnh. *poco acceler.*

Vc. (am Stege) *trem.* *pp* *cresc.*

klar die dun-kle Schuld, die mit star-rem Tro-tze dich zwingt, zu ver-  
 clear the hid-den guilt that in cru-el an-ger doth force thee to  
 clair l'ob-scur for-fait, qui con-traint ton coeur en cour-roux à mau-

Hob. *riten.*

Engl. Hr.

Cl.

Fag.

Bs. Cl.

Hr. 1. (E)

Hr. 3. (E) *pp*

Hr. 2. (E) *pp*

Hr. 4. (E) *pp*

*riten.*

Viol. *f* (gewöhnlich) *pp* *p* *f* *p* *pp*

Br. *f* (gewöhnlich) *pp* *p* *f* *p* *pp*

Brünnh. *f* (gewöhnlich) *pp* *p* *f* *p* *pp*

*riten.*

sto - ssen dein trau - te - stes Kind?  
 cast off the child of thy heart.

Wot. - di - re fen - fant le plus cher! (in unveränderter Stellung, ernst und heiter)

Frag' dei - ne That, sie  
 Ask of thy deed, and  
 Songe à ton acte, lui

*riten.*

Vc. *f* (gewöhnlich) *pp* *p* *f* *p* *pp*

CB. *f* (gewöhnlich) *pp* *p* *f* *p* *pp*

## Belebend.

Hr. 1. (E) *pp* *3 (ten.)*

Hr. 3. (E) *pp* *3 (ten.)* *3 (ten.)* *3 (ten.)*

Hr. 2. (E) *pp* *3 (ten.)* *3 (ten.)*

Hr. 4. (E) *pp* *3 (ten.)* *3 (ten.)*

Viol. *pp* *pp* *p* *fp*

Br. *pp* *pp* *p* *fp*

Brünnh. *3* *3*

Deinen Be - fehl führte ich aus.  
*By thy com - mand on - ly, I fought.*  
 A ton vou - loir j'o - bé - is - sais.

Wot. *3*

deu - tet dir dei - ne Schuld! Be - fahl  
*that will shew thee thy guilt! By my*  
 seult'ex - pli - que ta faute! T'a - vais -

Vc. u. CB. *pp* *pp* *p* *fp*



4 Pos.

Viol. *piu p* *pp* *p* *cresc.*

Br. *piu p* *pp* *p* *cresc.*

Brünnh. *piu f* *pp* *p* *cresc.*

Wot.

So hie-ssest du mich als  
So didst thou de - crec as  
Ain - si tu di - sais, seul

— ich dir, für den Wäl-sung zu fech-ten?  
— command didst thou fight for the Wäl-sung?  
— je dit de lut - ter pour le Wäl-sung?

Vc. u. CB. *piu p* *pp* *pp* *poco cresc.*

2 Hob. Belebt.

Engl. Hr.

Viol. *fp* *dim.*

Br. *cresc.* *fp* *dim.*

Brünnh. *fp* *dim.*

Herrscher der Wäl!  
lord of the lots!

Wot. mai-tre du Choix!

Doch mei-ne Wei-sung nahm ich wieder zu - rück!  
But my de - crec thou knew'st a - gain I re - called!  
Mais cet ar - rêt pour-tant je te le re - pris!

Vc. u. CB. *fp* *dim.*

27002 c

Hob.

Engl. Hr.

Viol.

Br.

Brünnh. (*belebt*)

Vc. u. CB.

Als Fri-cka den eig'-nen Sinn dir ent-frem-det; da ih-rem Sinn du dich  
 As Fri-cka en-snares thy will to her ser-vice; when thou wert forced to be-  
 Quand Fri-cka teut fait une âme é-tran-gè-re; tu fus cap-tif de sa

2 Hob.

Engl. Hr.

Cl.

Viol.

Br.

Brünnh.

Vc. u. CB.

füg-test, warst du sel-ber dir Feind.  
 friend her, foe wert thou to thy-self.  
 Wot. cau-se, et ton propre en-ne-mi.

(*leise und bitter*)  
 Dass du mich ver-  
 That thou un-der-  
 Croyant que tu

2 Hob.

Engl. Hr.

Cl.

Viol.

Br.

Wot.

stan-den, wäht' ich, und straf-te den wis-sen-den Trotz: doch  
*stood'st me, weened I, and chid-ed thy in-so-lent thought: but*  
 sus com-pren-dre, je dus chä-ti-er-ta ré-volte: mais

Vc.u.CB.

Viol.

Br.

Wot.

feig und dumm dach-test du mich! So hät't'ich, Ver-rath nicht zu  
*coward and fool deem'st thou me! So had I not trea-son to*  
 läche et vil tu m'as ju-gé! a-lors j'oublie-rai l'in-fi-

Vc.

## Etwas breit wie im Anfang.

Hob. 1.

Engl. Hr.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.

*pizz.*

*(geth.)*

*pizz.*

*pizz.*

*p*

*p*

rü-chen; zu ge - ring wärest du mei-nem Grimm?  
*punish, all too mean wert thou for my wrath.*  
 -dè-le, trop in - di - gno de mon cour - roux?

Hob. 1.

Engl. Hr.

Fag. 1.

2 Cl. (A)

Bs. Cl. (A)

Br.

Brünnh.

Vc.

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*(Bog.) pp*

*(ausdrucksvoll)*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*(Bog.) pp*

*cresc.*

*(Bog.) p*

*cresc.*

Nicht wei - se bin ich, doch wusst' ich das  
 No wis - dom have I, yet knew I this  
 J'i - gno - re tout, hors cet - te cho - se

a tempo

3 Fl. *p dol.* *pp*

Hob. 1. *p dol.* *pp*

Engl. Hr. *f dim.* *p*

Cl. *p cresc.* *f dim.* *p*

Bs. Cl. *mf* *p dol.*

Fag. 1. *cresc.* *f dim.* *p dol.* *pp*

4 Hör. *f dim.* *p dol.*

(Bog.) *mf dim.* *p*

Viol. *mf dim.* *p*

(Bog.) *cresc.* *mf dim.* *p*

Br. *mf dim.* *p*

Brünnh. *riten.* (*Schr langsam.*) (*bewegt*)

Ei - ne, dass den Wäl - sung du lieb - - test. Ich wuss - te den  
 one thing, that the Wäl - sung thou lov - - edst. I knew all the  
 seu - le, que lo Wäl - sung, tu l'ai - mes. J'ai vu la dé -

Vc. *mf dim.* *p*

CB. *mf dim.* *p*

pizz. *pp*

Viol.

Br.

Brünnh.

Zwiespalt, der dich zwang, diess Ei - ne ganz zu ver - ges - sen. Das Au - dre  
*strife for-cing thy will that drove... that love from re - membrance.* The o - ther  
 tres - se qui tē - treint, lu - nique - a - meur que tu quit - tes. Le res - te

Vc. u. CB.

*p* *sf*

Viol.

Br.

Brünnh.

musstest ein - zig du sehn, was zu schauh so herb schmerz - te dein Herz, dass  
*on - ly couldst thou dis - cern, which, so sad to sight, preyed on thy heart - that*  
 seul re - tint tes re - regards, et te fit souffrir l'a - pre tour - ment - à

Vc. u. CB.

*p* *sf p* *cresc.*

Viol.

Br.

Brünnh.

Sieg - mund Schutz du ver - sag - test.  
*Sieg - mund might not be - shield - ed:*  
 Sieg - mund d'ö - ter ton ai - de.

Wot.

Du wusstest es so, und wag - test dennoch den Schutz?  
*Then knew - est thou that and nathless gave him thy shield?*  
 Tu vis tout ce - la, et tu l'o - sas pro - té - ger?

Vc. u. CB.

Vc. (allein)

*f* *p*

Bs. Cl. (A)

*p*

Viol.

Br.

Brünnh. *(leise beginnend)*

Weil für dich im Au - ge das Ei - - - ne ich  
 As for thee I held but the one in my  
 Mon re - gard n'a vu que lu - ni - - - que ten -

Vc. pizz. *(Bog.)*

CB. pizz.

*p* *p* *più p* *pp*

Fag. 1.

Bs. Cl.

Viol.

Br.

Brünnh.

hielt, dem, im Zwan - ge des An - d'ren schmerz - lich ent - zweit, rath - - -  
 eyes, when en - trammled wert thou by two - fold de - sire, blind - - -  
 - dresse, de qui, dans la con - trainte où sai - gne ton coeur, fai - - -

Vc.

CB. pizz.

*p* *più p* *poco cresc.* *p* *poco cresc.*

2 Clar. (A)

2 Fag.

Bs. Cl. (A)

Hr. 4 allein (C)

Bs. tromp. (in D)

Viol.

Br.

Brünnh.

los den Rükken du wandtest!  
 ly thy back on him turn - ing!  
 - bles, tes yeux se détournent!

Die im Kampfe  
 She who in the  
 Cel - le qui cou -

1. *p*

2. *p*

*p*

*p*

*p*

*pp*

*p*

*mf*

*p dolce*

*p dolce*

*6*  
*dolce*

*6*  
*p dolce*

*6*  
*p dolce*

*6*  
*p dolce*

*6*  
*p dolce*

*dim.* *p*

*p dolce*



Hob. 1.

Cl. 1.

Cl. 2.

Fag. 1.

Fag. 2.

Bs. Cl.

Hr. 4. (C)

Bs. tromp.

Viol.

Br.

Brünnh.

Wo - - tan den Rük-ken be-wacht, die sah nun Das - nur, was  
- field wards thy back from the foe - she saw now on - - ly what  
- vrait ta retraite au com-bat, a vu ce - la seul, ca -

Vc.

CB: pizz

cresc.

Hob.

Cl. 1. *p* *cresc.* 2. *f* *dim.*

Cl. 2. (A) *p* *cresc.* *f* *dim.*

Engl. Hr. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Flg. 1. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Flg. 2. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Flg. 3. *p* *cresc.* *f* *dim.*

B.-Cl. (A) *p* *cresc.* *f* *dim.*

1 u. 2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

4 Hör. (in E) *p* *cresc.* *f* *dim.*

3 u. 4 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Viol. *cresc.* *f* *dim.*

Br. *cresc.* *f* *dim.*

Brünnh. *cresc.* *f* *dim.*

du nicht sah'st: Sieg - - -  
 thou saw'st not: Sieg - - -  
 - ché pour toi: Sieg - - -

Vi. *cresc.* *f* *dim.*

CR. *cresc.* *f* *dim.*

Hob.

## Belebend.

Engl. Hr. *pp*

Cl. 1. *p* *pp* *mf* *p*

Cl. 2. *p* *pp* *mf* *p*

2 u. 3. *pp* *mf* *p*

2 u. 5. *pp* *mf* *p*

Hör. 3 u. 8. *pp* *mf* *p*

Bs. Cl. *pp* *mf* *p*

Fag. *p* *pp* *mf* *p*

Bs. tromp. (D) 1. *p* *mf* *p*

1 u. 2. *p* *mf* *p*

Pos. 3 u. 4. *p* *mf* *p*

Pauk. (Fis u. A) *pp* *p*

Viol. *p* *pizz.*

Br. *p* *pizz.*

Brünnh. *p* *pizz.*

Vc. *pizz.*

CB. *pizz.* *immer pizz.*

(Bog.) *mf* *p*

mund musst' ich seh'n. Tod kin - dend trat ich vor  
 mund I be-held. Death - doom I brought to him  
 mund, jedus le voir. Vers lui, fu - ne - bre, je

Hob. 2.

Engl. Hr. *cresc.* *f* *p*

Cl. (A) 2 u. 3. *mf* *p*

2 u. 5. *mf* *p*

Hör. (E) 3 u. 8. *mf* *p*

Bs. Cl. (A) *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Bs. tromp. (D) *p* *cresc.* *mf* *dim.* *p*

4 Pos. *mf* *dim.* *p*

Pauk. (Fis u. A.) *mf* *dim.* *p*

Viol. *pp* *pizz.* (Bog.) *f* *dim.* *p* (Bog.) *p*

Br. *pp* *pizz.* (Bog.) *f* *dim.* *p*

Brännh. *f* *dim.* *p*

ihm, gewahr - te sein Au - ge, hör - te sein  
 there; I looked in his eyes, heard his la -  
 vins; j'ai vu son vi - ge, j'ou-is sa pa -  
 Vc. *pp* *pizz.* Bog.

CB. *f* *pizz.* *p*

*p* *f* *p*

## Hob. 1.

Engl. Hr. *p*

2 Hr. (E). 1. u. 2. *p*

3 Fag. *p*

Viol. *p*

Br. *p*

Brünnh.

Wort; Ich ver-nähm des Hel - - den hef - - li - ge  
 ment; I discerned the he - - ro's bit - - ter dis -  
 - ro - le; je compris du hé-ros la sain - - te dou-

Vc. *p*

CB. *p*

(Bog.) *p*

## Tromp. 1. (E)

3 Pos. *p*

Viol. *p*

Br. *p*

Brünnh.

Noth; tö - - nend er - klang mir des Ta - - pfer-sten  
 tress; loud - - ly re - sound - - ed the plaint of the  
 - leur; triste en mon cœur fut l'é - cho de sa

Vc. u. CB. *p*



## Hob. 1.

## Cl. 1.

## Engl. Hr.

## Hr. 1 u. 2.

## 3 Fag.

## Viol.

## Br.

## Brünnh.

Leld ——— trau - - rig - sten Mu - - thes mäch - tig - ster  
 pair, ——— sad - - dest — heart's most daunt - less dis -  
 - ment, ——— d'une à - - me en dé - tres - - se à - - pre dé -

## Vc.

## CB.

Hob. 1.

(ausdrucksvoll)

Cl.(A)

Engl. Hr.

Hörn.(E) *dim.*

3 Flg. *dim.*

4 Pos. *p cresc. mf p cresc. mf*

Viol. *p cresc. sf*

Br. *p cresc. sf*

Brünnh.

Trotz!  
*dain.*  
fi!

Meinem Ohr  
*My ears*  
Mon oreille

er - scholl,  
*have heard,*  
en - ten - dit,

Vc. *f p*

CB. *f dim. p sf dim.*



2 Hob.

Cl. 1. *più f*

Cl. 2. *p molto cresc.*

Engl. Hr. *più f*

Hör. *dim.* *f* *più f*

3 Fag. *dim.* *p* *molto cresc.* *più f*

4 Pos. *p*

Viol. *p cresc.* *più f* *ff*

Br. *p* *f* *molto cresc.* *ff*

Brünnh. *p* *più f* *ff*

me'n Aug' er - schau - - - te was tief in  
 my eyes have seen what, deep in my  
 mon œil vit clair ce qu'au fond de

Vc. *p* *più f* *ff*

CB. *p* *molto cresc.* *più f*

2 Hob.

rallent.

Cl. 1. *dim.* *p*  
 Cl. 2. (A) *dim.* *p*  
 Engl. Hr. *dim.* *p*  
 Hör. (E) *ff* *p*  
 3 Fag. *ff* *dim.* *p*  
 4 Pos. *pp*  
 Viol. *dim.* *più p* *pp*  
 Br. *dim.* *più p* *pp*  
 Brünnh. *dim.* *più p* *pp*  
 Ve. *dim.* *più p* *pp*  
 CB. *ff* *dim.* *più p* *pp*

Bu - sen das Herz zu heil' - gem Re - ben mir  
 bo - som with awe and trem - bling filled all my  
 l'e - tre mon cœur sen - tait d'un trou - ble sa -

4 (in D)

2 Cl.

1<sup>o</sup> Tempo.

Fag. *piu p*  
 Hr. 4. (D) *pp*  
 Bs. Cl. *piu p* *pp*  
 4 Pos.  
 Br. *pp*  
 Brunnh.  
 traf: heart: cre!  
 Scheu und staunend stand ich vor Scham.  
 Dazed and shrinking stood I in shame.  
 Pâle, mu-et-te, j'ai vu ma honte.

Vc. *pp*  
 CB. *geth.* *pp* *pizz.* *pp*

Cl. *pp*  
 Hr. 2 u. 4. (in E) *pp* *zu 2.*  
 Fag. *pp*  
 Bs. Cl. *pp* *2. p*  
 Viol. *dolce*  
 Br. *pp* *6* *cresc.*  
 Brunnh. *pp* *6* *belebend*  
 Ihn nar zu die - - nen konnt' ich noch den - ken:  
 How I might serve - him must I be - think me:  
 Toute à sa cau - - se fut ma pen - sé - e

Vc. *pp*  
 CB. *pp* *cresc.*

Hob. 1.

Cl. (A)

Engl. Hr.

1 u. 3.

Hör. (in E)

2 u. 4

zu 2.

2 Fag.

Bs. Cl. (A)

Bs. tromp. (D)

Viol.

Br.

Brünnh.

Sieg o - der Tod mit Sieg - - - mund zu thei - len :  
 tri - umph or death to share with Sieg - mund :  
 vaincre ou pé - rir avec Sieg - - - maud sur l'heu - re,

Vc.

Cb.



rallent.

Hob. *ff*

Cl. (A) *ff*

Engl. Hr. *ff*

1 u. 3. Hör. (E) *ff*

2 u. 4.

1 u. 2. Fag. *ff*

3.

Bs. Cl. (A) *ff*

2 Tromp. (E) *f* *dim.*

Viol. *ff*

Br. *ff*

Brünnh. *ff* *langsam*

Loos: choose! sort!

Der diese He who this Par cet a-

Vc. u. CB. *ff* *dim.* *piu p*

## Etwas breit.

2 Fl.

Hob. 1.

Cl. 1.

Engl. Hr.

1 u. 2.

Hör. 3 u. 4.

3 Fag.

Bs. Cl.

1. Pauk. (H.)

Br.

Brünnh.

Vc. u. CB.

*p* (*ausdrucksroll*) *cresc.* *p*

*p dolce* *p* (*ausdrucksroll*) *p*

*p dolce* *p dolce* *p*

*p dolce* *pp*

*p dolce* *p*

*p dolce* *p*

*pp* *p dolce* *p*

*pp* *p dolce* *p*

*pp* *trem.* *geth.*

Lie - - - be mir in's Herz ge - legt, dem Wil - len, der dem  
 love \_\_\_\_\_ in - to my heart had breathed, whose will had placed the  
 mour \_\_\_\_\_ qu'en moi toi seul as cré - é, par l'or - dre qui du

*pp* *pizz.* *pp*

2 Fl.

2 Fl. *p cresc.* *2 u.3.* *pp cresc.*  
 3 Hob. *mf* *p cresc.* *2 u.3.* *pp cresc.*  
 3 Cl./A. *p cresc.* *pp cresc.*  
 Engl. Hr. *p cresc.* *pp cresc.*  
 4 Hör. (E) *cresc.* *pp cresc.*  
 3 Fag. *cresc.* *pp cresc.*  
 4 Pos. *pp*  
 Pauk. (E.) *tr* *pp poco cresc.*  
 Viol. *cresc.* *pp cresc.*  
 Br. *cresc.* *pp cresc.*  
 Brünnh. *cresc.* *> p* *pp cresc.*  
 Vc. Bog. *pp cresc.* *pp* *p cresc.*  
 CB. Bog. *pp cresc.* *pp* *p cresc.*  
*pp cresc.* *pp* *p cresc.*

Wälsung mich ge - sellt, ihm — in - nig ver - traut —  
 Wäl - sung at my side, true — on - ly to him, —  
 Wälsung me fit soeur, tou - te à ton dé - str, —



2 Fl.

Lebhaft.

2 u. 3.  
Hob. 1. *f* *dim.* *p*

3 Cl.  
Engl. Hr. *f* *dim.* *p*

4 Hör. (E) *f* *dim.* *p*

3 Fag. *f* *dim.* *p*

4 Pos. *f* *dim.* *p*

Pauk. *mf*

Viol. *p* *f* *dim.* *p*

Br. *f* *p* *f* *dim.* *p*

Brünnh. *f* *breiter* *dim.* *f* *dim.* *p*

Wot. *f* *breiter* *dim.* *f* *dim.* *p*

trotzt' Ich del-nem Ge - - bot.  
thy word did I de - - fy.  
fle - re, je t'ai bra - - vé.

So tha-test du, was so  
So thou hast done what so  
Toi seule ain-si tu pus

Vc. *f* *p* *f* *dim.* *p*

CB. *f* *p* *f* *dim.* *p*

3 Hob. zu 3.

Engl. Hr. *f* *dim.* *p*

Fag. zu 3. *f* *dim.* *p*

(E)  
Hör. (F) *f* *dim.*

Viol. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

Wot. *f* *dim.* *p*

gern zu thun ich be-gehrt;  
dear-ly I had de-sired,  
fal-re l'ac-te re-ve,  
Ve. u. CB.

doch was nicht zu thun die Noth zwie-fach mich  
yet by two-fold fate to my will was de-  
qu'à mon cœur dé-fend un dou-ble dé-ses-

*p* *f* *dim.* *p* *p*

2 Hob. *f*

Engl. Hr. *f* *più f*

4 Hör. (E) *f* *più f* *ff dim.* *p*

2 Fag. (zu 2) *f* *più f* *ff dim.* *p*

Viol. *f* *più f*

Br. *f* *più f*

Wot. *f* *più f*

zwang?  
nied?  
-poir?  
Ve. u. CB.

So leicht wahn-test du Won-ne des Her-zens er-  
So light deem-est thou win-ning of hearts deep-est  
Si vi-te tu gou-tas le bonheur d'un cœur

*f* *più f*

accel.

2 Fag.

wor - ben, wo bren - nend Weh' In das Herz mir brach, wo gräss - li - che Noth den  
 rap - ture, when burn - ing woe in my heart out - broke, when an - guish a - woke the  
 li - bre, tan - dis qu'en mol la dou - leur bru - lait, de tres - se de mort qui

Vc. CB. pizz. *p* *cresc.* (Bog) *p* *cresc.*

Engl. Hr.

riten.

a tempo

Grimm mir schuf, ei - ner Welt zu Lie - be der Lie - be Quell im ge - quäl - ten Her - zen zu  
 grim intent, for the world I loved so, the spring of love in my tortured heart to im -  
 m'a contrainst, pour l'a - mour d'un mon - de, d'o - ter l'A - mour de ce cœur ron - gé de tor -

Fag. 1 u. 2. *p* *cresc.*  
 3 Pos. *3. p* *cresc.*  
 CB. Pos. *p* *piu p*  
 Viol. *f* *cresc.*  
 Br. *f* *cresc.*  
 Vot. *f* *cresc.*

Vc. u. CB. *f* *p* *cresc.*

Encl. Hr.

3 Fag. *p*

Bs. tromp. Es. *p*

3 Pos. *p*

CB. Pos. *p*

Viol. 2. *p*

Br. (*heftig*) *mf*

Wot. *f*

Vc. *mf*

CB. *mf*

hem - men?      Wo ge - gen mich sel      - ber ich seh - rend mich  
 pris - - on?      When gainst my own self      in my tor - ment I  
 tu - - res?      A - lors contre moi      je luttai dans l'an -

Encl. Hr.

3 Fag. *cresc.*

Bs. tromp. Es. *cresc.*

3 Pos. *mf dim.*

CB. Pos. *mf dim.*

CB. Tuba. *mf dim.*

Viol. *heftig* *mf*

Br. *mf*

Wot. *mf*

Vc. *p*

CB. *p*

wand - te, aus Ohnmacht Schmer - zen schäumend ich auf - schoss,  
 turned me from weakness' pangs      I rose up in fren - zy,  
 gois - se, vaincu d'a - van - ce, fou de co - lè - re, -

2 Hr. (F) 1 u. 2.

Bs. tromp. *p*

3 Pos. *p*

CB. Pos. *p*

CB. Tuba. *p*

Viol. *mf* *p* *cresc.*

Br. *mf* *p* *cresc.*

Wot.

wii - thenderSehnsucht sen - genderWunsch den schreck - li-chenWil - len mir  
 fü - ri - ous yearning's fier - cest de-sire the fear - ful design in me  
 rage et dé-sir, ré - volte en courroux, m'ont fait ce vouloir meurtri-

Ve. *mf* *p* *cresc.*

CB. *p* *cresc.*

accel.

1.

3 Hob. 2 u. 3.

3 Cl. (B) 2 u. 3.

1 u. 2.

4 Hör. (F) 3. cresc. 3 u. 4.

3 Fag.

Bs. tromp. (Es)

3 Pos. *p* *cresc.* *mf* *cresc.* *piu f*

CB. Pos. *p* *cresc.* *mf* *piu f*

CB. Tuba. *p* *cresc.* *mf* *piu f*

Viol. *f* *f* *f*

Br. *f* *f* *f*

Wot. *f* *f* *f*

schuf in den Trüm - - mern der eig - - - - - nen  
wrought, in the wreck of my ru - - - - - ined  
er, en la mort de mon pro - - - - - pre

Vc. u. CB. *f* *f*

Fl. *piu f* *ff* *ff dim.* *p*

Hob. *piu f* *ff* *ff dim.* *p*

Cl. *piu f* *ff* *ff dim.* *p*

Hör. *piu f* *ff* *f dim.* *p*

Fag. *piu f* *ff* *f dim.* *p*

1. u. 2. (F) *f* *ff* *ff dim.* *p*

Tromp. *f* *ff* *f*

3. (E) *f*

Bs. tromp. *f* *p*

3 Pos. *piu f* *f* *p*

CB. Pos. *f* *piu f* *f* *p*

CB. Tuba. *f* *dim.* *piu p* *pp*

1. Pauk. Es. *f* *dim.* *piu p* *pp*

Viol. *piu f* *ff* *ff*

Br. *piu f* *ff*

Wot. *ff*

Welt \_\_\_\_\_ mei - ne ew' - ge Trau - er zu enden:  
 world \_\_\_\_\_ my un - end - ing sor - row to bury:  
 monde \_\_\_\_\_ de fi - nir - ma peine é - ter - nelle:

Vc. u. CB. *piu f* *ff* *ff* *p* *ptzz.*

## Mässig und zurück-

Hör. 2 u. 4. (Es) (ten.)

Fag. 2 u. 3. *f* *p* (ten.)

Pos. zu 3. *p* *piu p* *p* *ten.*

Pauk. *tr* *tr* *tr* *tr* *pp*

Viol. *pp*

Br. *pp*

Wot. (etwas frei)

Vc. u. CB. *pp*

da lab - te süß dich  
then thou wert lapped in  
mals toi, — de purs trans-

haltend.

Viol. *p* *cresc.* *dim.*

Br. *p* *cresc.* *dim.*

Wot. *p* *cresc.* *dim.*

se - li - ge Lust; won - ni - ger Rüh - rung iip - pl - gen Rausch ent - trankst du  
bliss - ful de - light; filled with e - mo - tion's rap - turous joy thou drank - est  
ports t'en - vraient; trou - ble su - a - ve, char - me puis - sant, tu bois, heu -

Vc. u. CB. *p* *cresc.* *dim.*



Hob. 3 (allein)

Engl. Hr.

Cl. 3. (B)

Fag.

Bs. tromp.

3 Pos.

CB. Pos.

Viol.

Br.

Wot.

Vc.

CB.

la - chend der Lie - be Trank, als mir gött - ll - cher Noth na - gen - de  
 laughing the draught of love with mine gall of the god's bit - ter - est  
 - reu - se, le philtre A - mour, quand moi, Dieu plein d'an - goisse, seul, je m'a-

## Etwas bewegter.

Hob. 3.  
Engl. Hr.  
Cl. 3.  
Fag.  
Viol. 2.  
Br.  
Vcllo.  
Cb.

Gal - le ge - mischt?      Dei-nen  
bond-age was mixed.      Now thy  
breu - ve de fi-1?      Que ton

(trocken und kurz)

*pp* *p* *cresc.* *mf*

Wot.  
Vc.  
Cb.

leich - ten Sinn lass' dich denn lei - ten:      von mir sag-test du dich los.  
light-some heart hence forth shall lead thee:      from me hast thou turned a - way  
vain dé-sir soit donc ton gui - de:      de moi tu t'es sé - pa - ree.

*pp*

Viol. *p* *cresc.* *fp*

Br. *p* *cresc.* *fp*

Wot. *p* *cresc.* *fp*

Vc. *p* *cresc.* *fp*

CB. *p* *cresc.* *fp*

Dich muss ich mel - den; ge - mein - sam mit dir nicht darf ich Rath mehr  
 Aye must I shun thee; to - ge - ther no more may we e'er whis - per  
 Mon cœur t'é - car - te; je dois m'affran - chir de ton con - seil fu -

**accl.**

Bs. tromp. Es.

1u. 2. *pp* *cresc.* *f*

3 Pos. 3. *pp* *cresc.* *f*

CB Pos. *pp* *cresc.* *f*

CB. Tub. *pp* *cresc.* *f*

Viol. *p* *cresc.* *f*

Br. *p* *cresc.* *f*

Wot. *p* *cresc.* *f*

rau - nen; ge - trennt nicht dür - fen ~~traut~~ wir mehrschaffen, so weit Le - ben und  
 coun - sel; hence - forth our paths are part - ed for e - ver, for while life shall en -  
 nes - te; dis - tincts, nous ne de - vons vivre en - sem - ble. dans le temps et l'es -

Vc. *p* *cresc.* *f*

CB. pizz. (Bog.) *p* *cresc.* *f*

Ps. tromp. (Es)

3 Pos.

CB Pos.

CB. Tub.

Viol.

Br.

Wot.

Vc. u. CB.

*f* *piuf* *ff*

1. *f* *piuf* *ff*

2 u. 3. *f* *piuf* *ff*

*p* *f* *piuf* *ff*

*p* *f* *piuf* *ff*

*p* *f* *piuf* *ff*

*p* *f* *piuf* *ff*

Luft, darf der Gott dir nicht mehr be-geg-nen!  
 dure may the god ne'er give thee his greet-ing!  
 -pa-ce, le Dieu ne doit te con-nai-tre!

Langsamer.

Engl. Hr.

Hob.

Cl. (B)

1 u. 2.

Fag. 3.

Viol. 1 u. 2.

Br.

Brünnh.

Vc. u. CB.

*f* *dim.* *pp*

1. *p* *pp* 1.

*p* *pp*

*p* *pp*

*p* *pp*

*dim.* *dim.* *p*

*dim.* *dim.* *p*

*dim.* *dim.* *p*

(einfach) *p*

Wohl taug-te dir nicht die thör-ige  
 Un-fit was for thee this fool-ish  
 Ain-si ton en-fant n'a su t'ai-

1.  
Cl. 1. *poco cresc.* *mf*

2.  
Cl. 2. *p cresc.* *mf*

Engl. Hr. *mf*

Fag. *poco cresc.* *mf*

Brünnh. *poco cresc.* *mf*

Maid, die stau-nend im Ra-the nicht dich ver-stand, wie mein ei-gner Rath nur das Ei-ne mir  
 maid, who, stunned by thy counsel, nought un-der-stood, when but one command her own counsel mad-  
 -der, n'ayant pu com-pren-dre quel fut ton vœu, quand mon propre vœu seu-lement me di-

Hob. 1. *riten.*

1. *p dolce*

2. *p*

Engl. Hr. *p*

Fag. *p*

Viol. (nur 8) *p* *più p* *p*

Br. (nur 6) *p* *più p* *p*

Brünnh. *p* *più p* *p*

rieth: zu lle - ben was du ge - liebt. *p* *più p* *p*  
 clear: to love - all that thou hadst loved. *p* *più p* *p*  
 sait d'ai-mer ce que toi tu aimes. *p* *più p* *p*

Vc. (nur 6) *p* *più p* *p*

Muss ich denn *p*  
 Must I then *p*  
 Dois - je te *p*

(8)

Viol. (8) *poco cresc.*

Br. (6) *poco cresc.*

Brünnh.

scheiden und schein dich melden, musst du spalten was einst sich umspannt, die eig- ne  
leave thee and, fear- ing, shun thee, must thou loosen our fast- wrenn bond, and half thy  
per-dre, te fuir crain- ti- ve, dois- tu rompre ce qui fut u- ni, frappant d'e-

Vc. (6) *poco cresc.*

Hob. *riten.* *tempo*

Cl. (B) *f dim.* *p*

Hör. (E) *f dim.* *p* *f dim.*

2 Fag. *f dim.* *p* *f dim.*

Viol. *più cresc.* *f* (alle) *p* *f dim.*

Br. *più cresc.* *f* (alle) *p* *f dim.*

Brünnh. *riten.* *tempo*

Vc. *più cresc.* *f* (alle) *p* *f dim.*

CB. *più cresc.* *f* (alle) *p* *f dim.*

Hälfte fern von dir hal-ten, dass sonst sie ganz dir ge- hör-te- du Gott, ver-  
be- ing far from thee ban- ish, who once be- longed to thee on- ly- thou god, for-  
- xil la moitié de ton ê- tre: ja- dis à toi je fus tou- te, ô Dieu, re-

Allmählig belebter.

Hob. (zu 2.)

Cl. (B) *p* (zu 2.) *cresc.*

(E) *cresc.*

Hör. (F) *p* *cresc.*

3 Fag. *p* *cresc.*

Viol. *p*

Br. *p* *cresc.*

Brünnh. *p* *cresc.*

giss das nicht! Dein e-wig' Theil nicht wirst du ent-eh-ren, Schan-de nicht  
 get not that! Thy o-ther self thou wilt not dis-hon-our, deal not dis-  
 -tens - le bien! Ne souill-le pas ton essence é-ter-nel-le, crains un af-  
 Vc. u. CB. *p* *cresc.*

Etwas breiter.

Hob. *piu f*

Cl. *piu f* *ff*

Engl. Hr. *piu f* *ff*

(E) *f* *piu f* *ff*

Hör. (F) *piu f* *ff*

Fag. *piu f* *ff*

Viol. *f* *piu f* *f* *p* *cresc.*

Br. *piu f* *f* *p* *cresc.*

Brünnh. *piu f* *f* *p* *cresc.*

wol-len, die dich be-schimpft! dich selbst liessest du sinken, sah'st du dem  
 grace that willshame thee too! thy own fame would be darkened, were I the  
 -front re-tombant sur toi: toi-même gis dans la hon-te, si tu me  
 Vc. u. CB. *piu f* *f* *p* *cresc.*

Hob. *ff*

Cl. (B) *ff*

Engl. Hr. *ff*

(E) *ff*

Hör. (F) *f*

Fag. *f*

*ff*

Viol. *fp* *f*

Br. *fp* *f*

Brünnh. *fp* *f*

Spott mich zum Spiel!  
*play-thing of scorn!*  
 vois in - sul - tée!

Wot:

(*ruhig*) *p*

Du folg - test  
 The might of  
 Ton cœur sui -

Vc. *fp* *ff* *dim.* *p* *più p*

CB. *fp* *ff* *dim.* *p* *più p*

*ff* *dim.* *p*

(*ten.*) *pizz.*

Viol. *pp* *pp* *pp* *p* *pizz.* (*Bog.*)

Br. *pp* *pp* *pp* *p* *pizz.* (*Bog.*)

Wot *pp* *p*

se - lig der Lie - be Macht: fol - ge nun dem den du lle - ben musst.  
*love thou hast followed fain: fol - low now him who shall force thy love.*  
 vit de l'A - mour la loi: suis à pré - sent qui tu dois ai - mer.  
 (*ten.*) *pizz.* (*Bog.*)

Vc. *pp* *p* *p*



2 Hob. *fp*  
Hr. 1. u. 2. (F)  
2 Fag. *fp*  
(Bog.)  
Viol.  
Br.  
(Bog.)  
Brünnh.

Soll ich ans Wal-hall schei-den, nicht mehr mit dir schaf-fen und wal-fen,  
*Must I then go from Wal-hall, no more to have part in thy work-ing,*  
 Dois-je quit-ter le Wal-hall, ne plus t'as-sis-ter dans ton œu-vre,

Vc.

1.  
3 Hob. *fp*  
2. 3. Enz. Hr. *fp*  
4. Hörn. *fp*  
2 Fag. *fp*  
Viol.  
Br. (*rem.*)  
Brh. *fp*

dem her-ri-schen Man--ne ge-hor-chen fort-an: dem fei-gen  
*a man as my mas-ter hence-forth must I serve: to boast-ful*  
 de l'Hom-me, mon mai-tre, su-bir le pou-voir, des bras d'un  
 Vc. u. CB.

27002 c

3 Hob. *Lu 2. (allein)* *rit.* *a tempo*

Engl. H. *p dolce*

4 Hrn. *p dolce*

3 Fag. *2. u. 3.* *p dolce*

Viol. *trem.* *f dim.* *trem.* *p riten.*

Br. *trem.* *f dim.* *p*

Brh. ff *f dim.* *poco riten.* *p*

Wotan.

Prah-ler gieb mich nicht pretz, nicht werth-los sei er, der mich ge-winnt!  
*cra - ven make me not thrall, not all un-wor- thy be he who wins!*  
 läche au moins sau-ve - moi; que seul un bra-ve soit mon vain-queur!

Vc. u. CB. *pizz.* *p* *Von From Ton*

(Bog.) *p*

3 Hob. *f*

Engl. H. *f*

4 Hrn. *f*

3 Fag. *f*

Viol. *f*

Br. *f*

Brh. *f*

Wotan.

Wal - va - ter schie - dest du; nicht wä - len darf ich für dich.  
*War - fa - ther turn - edst thou - he may - not fash - ion thy fate.*  
 cœur a ni - é mon choix - choi - sir - pour toi je ne puis.

Vc. u. CB. *pizz.* *p*

(E) *pp*

*pp* *pizz.*

*p* *pizz.*

*p* *pizz.*

*p* *pizz.*

*f* *p* *p* *p*

## 2 Cl. (1n B)

2 Hörn. (E) *pp*

3 Fag. *pp*

Viol. *p*

Br. *p*

Brünnh. *p* (leise mit vertraulicher Heimlichkeit.)

Vc. *p*

Du zeug-test ein ed-les Ge-schlecht;  
From the rose a glor-i-ous race;  
De toi n - ne race est is - sue;

kein Za-ger kann je ihm-ent-  
that race nev'er shall bring forth a  
nul lâ-che ja-mais n'en peüt

2 Hob. *p*

2 Cl. *p*

Hörn. (E) *p*

Hörn. (B) 4. (allein) (in F) *p*

2 Fag. *p* (aber bestimmt) *poco cresc.*

Viol. *p* pizz. *p*

Br. *p* pizz. *p*

Brünnh. *p*

schlagen: der weih-lich-ste Held, ich weiss es, ent-blüht dem Wäl-sun-gen-  
cra-ven: the brav-est of heroes. I know it, shall bless the Wäl-sungs'  
nai-tre: lau-gus-te Hé-ros je sais qu'il nai-tra des Wäl-sun-gen

Vc.u.CB. (zus.) *p* *poco cresc.* *pizz.*

2 Hob. *più cresc.* *f* *p*

2 Cl. (B) *più cresc.* *f* *p*

4 Hörn. *cresc.* *f* *p*

3 Fag. *più cresc.* *f* *p*

Viol. (Bog.) *f*

Br. (Bog.) *f*

Brünnh.

stamm!  
line.  
forts!

Wotan.

Schweig' von dem Wäl - - sungenstamm! Von  
Name not the Wäl - - sings to me! When  
Lais - - se la ra - - ce per-due! Le

Ve. Ve. u. CB. (zus.)

(Bog.) *cresc.* *f*

## Hörn. 3.u.4.(F)

Fag. *dim.*

Viol. *dim.*

Br. *dim.*

Wotan. *dim.*

1. *p*

dir thee ge-schie - den, schied ich von ihm; ver-nich - ten musst' ihn der  
 Dien I cast off, cast off were they; by en - ry wrecked was the  
 Vcn.CB. s'e-loi - gne d'elle et de toi; la hai - ne dut l'e-cre-

*dim.*

## 2 Hob.

Cl. (B)

Hörn. (D)

2 Trp. *p* *cresc.*

3 Fag. *p* *pp* *cresc.*

Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *(Bog.) cresc.*

Brünnh. *p*

Wotan. *p*

Neid!  
 race!  
 Vcn.CB.-ser!

Die von dir sich riss' ret - te - te  
 She who turned from thee res - cued the  
 Qui bra - va ton ordre sut - la sau-

*pizz.p* *p* *(Bog.) p* *sf*

27002 c

Hob.

Cl.(B) *p* *poco cresc.*

Fag. 1.u.2. *p* *poco cresc.*

Horn 1.u.2.(F) *p* *poco cresc.*

Viol. 2. *pizz.* *poco cresc.*

Br. *p* *poco cresc.*

Brünnh. *p* (*heimlich.*) *poco cresc.*

ihn. Sieg - - lin - de hegt die hei - - lig-ste  
 race. Sieg - - lin - de bears the ho - - li-est  
 Ve. -vor. Sieg - - lin - de porte un fruit sa -

*p* *poco cresc.*

Hob.

Cl.(B) *f* *dim.* 1.

Fag. 1.u.2. *f* *dim.*

Horn 1.u.2.(F) *f* *dim.* 2. *allein.*

2Trp.(E) *p* *f* *dim.*

Viol. *pizz.* (*Bog.*) *p* *mf* *dim.*

Br. *mf* *dim.*

Brünnh. *mf* (*Bog.*) *f* *dim.*

Frucht; in Schmerz und Leid, wie kein Weib sie ge - lit - - ten, wird sie ge -  
 fruit; in pain and grief, such as wo - man ne'er suf - - fered, will she bring  
 Ve. -cré; is - su de maux que les mè - res i - gnorent, le fils de ses

*mf* (*Bog.*) *f* *dim.*

Hob.

Cl.

Fag. 1.u.2.

Hörn. 1.2. (F)

Viol.

Br.

Brünnh.

Wotan.

bü - ren, was bang sie birgt,  
 forth what in fear she hides!  
 lar - mes bien-tôt nai - tra.

Vc.

Vc. u. CB.

Nie su - che bei  
 Ne'er seek at my  
 Nulle ai - de de

*p* *cresc.* *f* *dim.*

Hob. 1.

2. Cl.

Fag. 1.u.2.

Horn.

Trp. (F)

Viol.

Br.

Brünnh.

Wotan.

Vc. u. CB.

1. allein.

1.

*pp* *poco cresc.*

*pp* *poco cresc.*

*pp* *poco cresc.*

*pp* *poco cresc.*

*trem.* *pp* *dolce.*

*piu p* *trem.* *pp*

*piu p* *pp*

*pp* *(heimlich)* *p*

Sie wah - ret das  
 She guard-eth the  
 Elle a cette é-

mir Schutz für die Frau, noch für ih - res Schosses Frucht!  
 hand shel - ter for her, or for fruith'er womb shall bear.  
 mol pour cet - te fem - me, ni pour son fils fu - tur!

*p* *pp*

27002 c

3 Hob. 1. zu 3.

3 Cl. (B) 1.u.2. *p molto cresc.* *ff*

3 Fag. 1.u.2. *p molto cresc.* *ff*

4 Hörn. (F) *p molto cresc.* *ff*

2 Trp. (F) *p* *ff*

Viol. *molto cresc.* *f ff*

Br. *molto cresc.* *f ff*

Brünnh. *molto cresc.* *f ff*

Schwert, das du Sieg - mund schu - fest.  
 sword, that thou gav - est Sieg - mund.  
 -pée que par toi prit Sieg - mund.

Wotan. (*heftig*)

Und das ich ihm in Stü - cke schlug!  
 The sword that I in splinters struck!  
 Et que ma pro - pre main bri - sa!

Vc. u. CB. *f ff*



3 Hob.

2 Cl.

4 Hörn. (F)

3 Fac.

Bass Cl. (A) (*lange!*)

2 Trp. *p più p*

4 Pos. *p p*

Viol. *p*

Br. *p*

Wotan. (*lange Pause*)

Nicht streb', o Maid, den  
 Seek not, o maid, to  
 En vain tu veux flé-

Vc. *p p*

CB. *p p*

rallent.

Viol.

Br.

Wotan.

Muth mir zu stö-ren, er-war--te dein Loos, wie sichs dir  
*van - quish my spir-it, a - wait now thy fate, as it must*  
*-chir mon cou-ra-ge; ac-cep--te ton sort, tel qu'il t'est*

Vc.

CB.

*p* *poco cresc.*

Pos. 3. u. 4.

Etwas langsamer.

CB. Tub.

Viol.

Br.

Wotan.

wirft; nicht kie--sen kann ich es dir, Doch  
*fall; I can--not change it for thee. But*  
*fait; moi-même n'y peux rien chan-ger. Je*

Vc.

CB.

*dim.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*  
*dim.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*  
*dim.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

(Bog.) *sf* *p*

Viol. 2. Bog.

Br. *p* *v* *cresc.*

Wotan. *p* *v* *cresc.*

fort muss ich jetzt, fern mich verzeihn, zu viel schon zö-gert' ich hier: von der Ab-wen-di-gen  
 hence must I now far from thee fare; too long I stay with thee here: as from me turnest thou  
 pars main-te-nant; loin va ma route; j'ai mé-me trop at-ten-du: de l'enfant qui s'é-loi-

Vc. *p* *v* *cresc.*

4 Pos. *f*

Viol. 2. *f*

Br. *ff* *v*

Wotan. *ff* *v*

wend' ich mich ab; nicht wis-sen darf ich, was sie sich wünscht: die Stra- - - - fe nur  
 turn I from thee: what wish is thine I may not e'en know: the sen - - - tence now  
 gna je m'é-loigne; je dois ne rien sa-voir de ses vœux: la pei - - - ne seule

Vc. *ff* *v*

r'auk. (E) 1. Nicht schleppen.

Viol. *p* *piu p*

Br. *p*

Brh. *p*

Wotan. *p*

Was hast du er-dacht, das ich er - dul - de?  
 What hast thou decreed that I shall suf-fer?  
 Quel est le tourment dont tu me frap-pes?

muss vollstreckt ich sein!  
 must I see ful-filled!  
 s'ac-com-plit par moi!

Vc. *p*

Vc.u. CB. *p*

Bog. *f*

## Fl. 1.

Fl. 1. *p* *dim.*  
 Engl. Hr. *p* *dim.*  
 Hr. 1. (F) *pp*  
 Hr. 3. (F) *pp*  
 Hr. 2. (F) *pp*  
 Hr. 4. (F) *pp*  
 2 Fag. *p* *dim.*  
 Cl. (A) *p* *dim.*  
 Bass Cl. (A) *p* *dim.*  
 Bass Trp. (D) *pp* 3  
 Pauk. (E) *pp* *pp*  
 Viol. *pp* *più p*  
 Br. *pp* *più p* 6  
 Wotan. *ppp* 6  
 In fes-ten Schlaf' ver-schliess' ich dich: —  
 In slum-ber fast shalt thou be locked:  
 Un lourd som-meil clo-ra tes yeux:  
 Vc. *pp* *più p*  
 27002 c

Hr. 1.

Hr. 3.

Hr. 2.

Hr. 4.

Bass Cl.

Bass Tr.

Pank. (E)

Viol.

Br.

Wotan.

Vc.

*pizz.*

*pp*

*pizz.*

*pp*

*poco cresc.*

*dim.*

wer so die Wehr - - lo - - se weckt, dem ward er -  
 who so the help - - less one find and wakes shall  
 ce-lui qui ré-veil - - le la vierge, la prend, dès

## Sehr bewegt.

Hob.

Hr. 1. (F) *p* *cresc.* *f*  
 1.

Hr. 3. (F) *p* *cresc.* *f*  
 2.

Hr. 2. (F) *p* *cresc.* *f*  
 3.

Hr. 4. (F) *p* *cresc.* *f*  
 4.

2 Fag. *p* *cresc.* *f*

Bass Cl. (A) *p* *cresc.* *f*

Bass Trp. (D) *pp*

Pos. *p*

2. Pauk. (C) *p*

Viol. (Bog.) *p* *molto cresc.* *f*

Br. (Bog.) *molto cresc.* *f*

Brühnh. *molto cresc.* *f* *p* *cresc.*

Wotan.

Soll fes - selnder Schlaf  
 If fet - ters of sleep  
 S'il faut qu'un sommeil

wacht, sie zum Weib!  
 win thee for wife!  
 lors, pour é - pouise!  
 Vc. u. CB.

(Bog.) *p* *molto cresc.* *sf* *p*

Hob.

4 Hörn. (F)

Fag.

4 Pos.

CB. Tb.

Pauk.(c)

Viol.

Br.

Brünnh.

Vc.

CB.

fest mich bin - den, dem feig - sten Man - ne zur leich - ten Ben - te: diess'  
 fast shall bind me, for bas - est cra - ven an ea - sy boot - y: this  
 soit ma chaî - ne, aux mains d'un lâ - che li - vrant ta fil - le: en -

## poco accel.

4 Pos. *p* *poco cresc.*

CB. Tub. *p* *poco cresc.*

Pauk. *p* *poco cresc.*

Viol. *p* *p* *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Brünnh. *p* *cresc.*

Vc. *p* *p* *p* *cresc.*

CB. *p*

(geth.) *p*

Fi - ne musst du er - hü - ren, was heil - ge Angst  
*one thing must thou grant me in deep - est an -*  
 - tends l'u - ni - que pri - è - re, l'ef - frei - su - cré -



Hob. 1.

riten.

Hob. 2 u. 3.

Engl. Hr.

4 Hörn. (F)

3 Fag.

4 Pos.

CB. Tb.

Pauk.

Viol.

Br.

Brünnh.

Vc.

CB.

zu dir flieht: die Schla-fen-de schü-tze mit scheu-chen-den  
 - guish I pray: o shel-ter me sleep-ing with scar- - ing  
 de ton sang! En - tou - re la vier-ge d'al - freuse - é-pou-

Hob. 1. *ff* *p* *cresc.*  
 Hob. 2, 3. *ff* *p* *cresc.*  
 Engl. Hr. *ff* *p* *cresc.*  
 Hörn. f(F) *f* *fp* *cresc.*  
 Fag. *ff* *p* *cresc.*  
 2 Trp. (C) *ff* *p*  
 4 Pos. *f*  
 CB. Tb. *f*  
 Pauk (G)  
 Viol. *ff* *pizz.* *p* *cresc.*  
 Br. *f* *più f* *dim.* *p* *cresc.*  
 Brühnh. *f* *più f* *dim.* *p* *cresc.*  
 Schrecken, dass nur ein furcht-los frei-es-ter Held hier auf dem Fel-sen einst mich  
 hor-rors, that but the first, most fear-less of he-roes e'er may find me here on the  
 -van-te, a-fin qu'un brave, un li-bre Hé-ros sur ce ro-cher l'é-veil-le  
 Ve. *ff* *pizz.* *p* *cresc.*  
 CB. *ff* *f* *p*

Fl. 6 *stacc.*

Hob. 1. 6.

Hob. 2. u. 3.

Engl. Hr.

Hörn.

2 Fag.

2 Tfp.

4 Pos. *pp*

CB. Tb. *pp*

Pauk. *pp*

Viol. *f* (Bog.) *p* *pp* *cresc.*

Br. *mf* *p*

Brh. *mf* *dim.* *p*

Wotan. *fänd!*  
*fall!*  
*seul!*

Vc. *f* (Bog.) *p*

CB. *f* (Bog.) *p*

*pizz. f* (Bog.) *p*

Zu viel be-  
Too much thou  
Trop fier ton

27002 c

accel.

4 Pos. *p* *cresc.* *più cresc.*

CB. Tb. *p* *cresc.* *più cresc.*

Pauk. (G) *p* *cresc.* *pp* *cresc.*

Viol. *cresc.* *molto cresc.*

Br. *cresc.* *molto cresc.*

Wotan.  
 gehr'st du zu viel der Günst!  
*crav - est, too great a grace!*  
 ré - ve, trop haut ton vouu!

Vc. *molto cresc.*

CB. *p cresc.* *molto cresc.*

Fl. 1.u.2. *ff*

Fl. 3. *ff*

Hob. *ff*

Engl. Hr. *ff*

Hörn. (F) *f*

Fag. 1. *ff*

Fag. 2.u.3. *ff*

Pauk. (C) *dim.* *p*

4 Pos. *f*

CB-Tub. *f*

Viol. *f*

Br. *f* *cresc.*

Brünnh. (Wotan zu Füßen stürzend.) *f* *cresc.*

Dies's Ei - - - ne musst du ge - wih - ren! Zer - kni - - cke dein  
 This one - - - thing must thou grant me! O crush thou thy  
 En - tends - - - l'u - ni - que pri - è - - re! Ou bri - - se ta

Vc.u.CB. (zus.) *f* *p*

Hörn.(F) *p*

Viol. *sf* *f* *p* *sf*

Br. *sf* *cresc.*

Brünnh. *sf* *cresc.*

Kind, das dein Knie um-fasst; zer-tritt die Trau-te; zer-trümm'-re die  
 child who clasps thy knee; tread down thy dear one, des-troy the  
 fille embras-sant tes ge-noux; dé-truis l'ai-mé-e, é-cre- - se son

Vc. u. CB. *cresc.* *sf*

Hob. (zu 3)

Horn. 1. u. 3. *p molto cresc.* (zu 4) *ff*

Fag. (zu 3) *ff*

Pos. 1. u. 2. *p molto cresc.* *ff*

Viol. *p* *molto cresc.* *ff* *pizz.* (Bog.) *p cresc.*

Br. *p* *cresc.* *ff* *pizz.* (Bog.) *p cresc.*

Brh. *p* *cresc.* *ff* *pizz.* (Bog.) *p cresc.*

Maid, ih-res Lei-bes Spur zer-stö-re dein Speer: doch  
 maid, let thy spear put out the light of her life: but  
 corps; que sa chair sanglante em-pour-pre ta lance: du

Vc. *p* *cresc.* *ff* *pizz.* (Bog.) *p cresc.*

CB. *p* *cresc.* *ff* *pizz.* (Bog.) *p cresc.*

Hob. (zu 3)

Hörn. (zu 4)

Fag. (zu 3)

1. 2. 3.

4 Pos.

4.

CB. Tub.

Viol.

Br.

Brünnh.

glaub, Graub - - - - sa - mer, nicht der gräss -  
 cast not, \_\_\_\_\_ in thy wrath, on her \_\_\_\_\_  
 moins, bar - ba - - - - re, é - par - gne lui \_\_\_\_\_

Vc. u. CB.

*p* *più f* *ff*

27002 c

Hob.

Horn 1.u.2. (F)

Bss Trp.(D)

(1. allein)

4 Pos.

OB. Tb.

Viol.

Br.

Brünnh. (mit wilder Begeisterung.)

— Ichsten Schmach sie preis!  
 — this most hate - ful shame!  
 — le su-prême af - front!

Auf dein Ge -  
 By thy com -  
 A ton ap -

Vc. u. CB.



Fl. 3.

Hob.

Cl. 3. (A)

Engl. Hr.

Horn 1.u.2. (E)

Fag. 1.u.2.

Trp. 1.u.2. (E)

Viol.

Br.

Brünnh.

bot	ent - bren - ne ein Feu - - - - er;
mand	en - kin - dle a fire;
-pel	qu'un Feu - se dé - chaî - - - - ne!

Vc. allein.

pizz.

Fl. 1. u. 2. *zu 2.* *ff* *zu 2.* *tr*

Fl. 3. *più f*

Hob. *più f*

Cl. 1. u. 2. (A) *ff*

Cl. 3. (A) *più f*

Engl. Hr. *più f*

Horn 1. u. 2. (E) *più f*

Fag. 1. u. 2. *più f*

Viol. *più cresc.*

Br. *più cresc.*

Brünnh. *più cresc.*

den Fel - - - sen um - gliü - - - he lo - - - dern-de  
 mit flam - - - ing guard - - - ians gir - - - dle the  
 qu'il cei - - - gne la ro - - - che, cercle em - bra

Vc. *plizz.* *f*

## Fl. 1.u.2.

Fl. 1. u. 2. *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Hob. 1. u. 2. *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Hob. 3. *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Cl. 1. u. 2. (A) *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Cl. 3. (A) *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Engl. Hr. *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Horn. 1. u. 2. (E) *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Fag. 1. u. 2. *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *cresc.*

Viol. *f*

Br. *f*

Brünnh.

Gluth; es leck' ih-re Zung; es fres - se ihr Zahn den  
 fell; to lick with tongue, to bite with tooth the  
 - sé! qu'il bril - le, qu'il brûle, et brole dans ses dents le

Vc. (Bog.) *f*

348 349

Fl. 2:  
1. u. 2.

Fl. 3.

Hob. in 2.

Hob. 3.

Cl. 1. u. 2.

(A) Cl. 3.

Engl. Hr.

Hörn.

Fag.

3. Trp.

3. Trp. (D)

Musical score for measures 348 and 349. The score is written for woodwinds and brass instruments. The instruments listed are Flute 2 (1st and 2nd), Flute 3, Horn in 2, Horn 3, Clarinet 1 and 2, Clarinet 3 (A), English Horn, Horn, Bassoon, 3 Trumpets, and 3 Trumpets (D). The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (ff, f, p), and articulation marks (accents, slurs). The woodwinds and brass instruments play sustained notes with accents and slurs, while the strings (indicated by 'G' and 'B' notes) play a rhythmic pattern. The score is divided into two systems, with measures 348 and 349 spanning across them.



Fl. 1.

Fl. 2 u. 3.

Hob. 1 u. 2.

Hob. 3.

Cl. 1. (A)

Cl. 2 u. 3. (A)

Engl. H.

Hr. 1 u. 2. (E)

Hr. 3. (E)

Hr. 4. (E)

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

This musical score page contains two measures, 350 and 351, for a woodwind and brass section. The instruments are Flute 1, Flutes 2 and 3, Horns 1 and 2 (E), Horn 3 (E), Horn 4 (E), English Horn, and Bassoons 1, 2, and 3. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The notation includes various dynamics such as *f*, *ff*, *mf*, and *più f*. There are numerous slurs and ties across the staves, indicating long phrases. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the first measure. The bassoon parts in the lower staves feature a prominent melodic line with many slurs and ties.

Trp. (D) *cresc.*

Bass Trp. (B)

Pos. 1 n. 2.

Pos. 3 n. 4.

Cl. B. 1. (bb.)

Pauk (D.)

Viol. *più f*

Br. *più f*

Brünnh. *più f*

Vc. *più f*

CB. *più f*

(Wotan, überwältigt und tief ergriffen,

fried - li - chen Fel - son zu nah!  
 dem near the threat - en - ing rock!  
 roc de ter - reur ap - pro - cher!

Fl. 1. *sf*  
Fl. 2 u. 3. *sf*  
Ob. 1. *sf*  
Ob. 2 u. 3. *sf*  
Cl. 1 (A) *sf*  
Cl. 2 u. 3 (A) *sf*  
Engl. Hr. *sf*  
Hr. 1 u. 2 (E) *sf*  
Hr. 3 (E) *sf*  
Hr. 4 (E) *sf*  
Fag. *sf*



Trp. 3<sup>e</sup> (D)  
 Bass Trp. (D)  
 4. Pos.  
 C.B. Tub.  
 Viol. *ff*  
 Br. *ff*  
 Vc. *ff*  
 C.B. *ff*

*piu f*  
*piu f*  
*piu f*  
*piu f*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*

wendet sich lebhaft gegen Brühmlinde, erhebt sie von den Knien, und blickt ihr gerührt in das Auge.

17

This musical score page contains ten staves for various brass instruments. The instruments are: Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hob.), Clarinet in A (Cl.(A)), English Horn (Engl. Hr.), Horn 1 and 2 in E-flat (Hr. 1 u. 2 (E)), Horn 3 in E-flat (Hr. 3), Horn 4 in E-flat (Hr. 4), Bassoon (Fag.), Trumpet 1 in D (Trp. 1 (D)), Trumpet 2 in D (Trp. 2 (D)), and Trumpet 3 in B-flat (Trp. 3 (B)). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests, often spanning across measures. Dynamics include *ff* (fortissimo), *meno f* (meno forte), and *piu f* (piu forte). The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

Bass Tr.(D)

4 Pos.

C.R.Tub.

Pauk(D)

Viol.

Br.

Wolan.

Vc.

C.B.

The musical score consists of ten staves. The first five staves are for instruments: Bass Tr.(D), 4 Pos., C.R.Tub., Pauk(D), and Viol. The next three staves are for Brass: Br., Wolan., and Vc. The final staff is for C.B. The vocal parts have lyrics in German and French. Dynamics include *ff*, *meno f*, *poco f*, and *mf*.

herr - li-ches  
 glor - i-ous  
 noble en -

Leb' wohl,  
 Fare - well,  
 A - dieu,

du küh - nes,  
 l'hou val - tant,  
 vail - lan - te,

2 Hob. *f*

2 Cl. (A) *f*

4 Hörn. (E) *f* *mf* *cresc.*

3 Fag. *mf* *cresc.*

Bass Trp. *mf* *p* *cresc.*

4 Pos. *mf* *p*

Viol. *più f* *f* *mf* *f*

Br. *più f* *f* *mf* *f*

Wotan. *f* *mf* *f*

Kind! child! -fant! Du mei-nes Her- zens hei- lig-ster Stolz!  
 Thou once, the ho- liest pride of my heart!  
 Toi, de mon è- tre saïn- te fier- te.

Vc. *mf* *f*

CB. *più f* *f* *mf* *f*

Hob. *f*  
 Cl. *f*  
 Hr.(E) *f*  
 Fag. *f*  
 Bass Trp. *f*  
 4 Pos. *p*  
 Viol. *mf* *f* *p* *f*  
 Br. *mf* *cresc.*  
 Wotan. *mf* *cresc.*  
 Vc. *mf* *cresc.*  
 C.B. *mf* *cresc.*

Leb' wohl!      leb'  
 Fare      well!      fare  
 A - - - dieu!      A - -

Hob.

Cl. 1 & 2 (A)

Cl. 3 (A)

Hr. (E)

Fag.

Bass Cl. (A)

Bass Trp. (D)

Pos.

C.B. Tub.

Viol.

Br.

Wotan.

Ve.

C.B.

(1. allein)

*mf* *dim.*

*mf* *dim.*

*mf* *dim.*

*mf* *dim.*

*mf* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

wohl!  
well!  
- dieu!

lob!  
fare  
A

wohl!  
well!  
dieu!

*p* *f* *dim.*

*p* *f* *dim.*

27002 c

Cl.12.

Cl.3.

Fag.

Bass Cl. (A)

Bass Trp.

Pos.

C.B.Tub.

Viol.

Br.

Wotan.

Vc.

C.B.

*piu p*

*piu p*

*piu p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*f*

*dim.*

*3*

*piu p*

*piu p*

*piu p*

Cl.1.(A)

Cl.2.(A)

3 Fag.

Hr.3u.4.(E)

Bass Cl.(A)

Viol.

Br.

Wotan. (Sehr leidenschaftlich.)

Muss ich dich mei - - den, und darf nicht  
 Must I for - sake thee, and may my  
 Dois - - - jeé - vi - ter tes yeux, et dois - - - je ne

Vc.

C.B.

pizz.

(geth.)



Cl.1. *più cresc.* *sf* *p*

Cl.2. *cresc.* *sf* *p*

3 Fag. *molto cresc.* *sf* *p*

Hr.3 u 4. *molto cresc.* *sf* *p*

Bass Cl. *molto cresc.* *f* *p*

Viol. *(ten.)* *p* *f* *dim.*

Br. *cresc.* *p* *dim.*

Wotan.

Vc. *p* *cresc.* *f* *dim.*

C.B. *(Bog.) cresc.* *mf*

min - - nig mein Gruss dich ——— mehr grü - - ssen  
 wel - - come of love no ——— more greet — - thee,  
 plus te faire ac - cueil tendre ——— et gra - - ve,

Hr. 1u.2 (F) *p*  
 Hr. 1u.2 (F) *pp*  
 3 Flg. *p*  
 Pos. 1. *pp*  
 Pos. 2. *pp*  
 Pos. 3. *pp*  
 Pos. 4. *pp*  
 C.B. Tub *pp*  
 Viol. *p*  
 Br. *p*  
 Wotan. *p*  
 Vc. *p*  
 C.B. pizz. *p*

sollst du nun nicht mehr ne - - - ben mir  
 may'st thou now ne'er more ride as my  
 dois - - - je ne plus te voir chevau-cher à ma

(ten.)  
 (ten.)  
 (ten.)

Engl. H.

Hr. 1 u. 2 (F) *p* *cresc.* *f*  
*molto cresc.* *sf* *p*  
 3 Fag. *p* *molto cresc.* *sf* *p*  
 Pos. 1. *p* *molto cresc.* *sf* *p*  
 Pos. 2. *cresc.* *mf dim.*  
 Pos. 3. *cresc.* *mf dim.*  
 Pos. 4. *cresc.* *mf dim.*  
 C.B. Tub. *cresc.* *mf dim.*  
 Viol. *p* <sup>(ten.)</sup> *f* *dim.*  
 Br. *cresc.* *f* *dim.*  
 Wotan. *b.*  
 rei - - ten, noch Meth beim Mahl mir rei - - chen,  
 com - - rade, nor bear me mead at ban - - quet,  
 droi - - te, ou bien mof - frir la cou - - pè;  
 Vc. *p* *cresc.* *f* *dim.*  
 C.B. *p* *cresc.* *f* *dim.*  
 (Bog.) *cresc.* *mf*

Hb.

Engl. H.

Cl. 1(A)

Fag. 1.

Fag. 2.

Bass Cl(A)

Viol.

Br.

Wotan.

muss	ich ver-	lie-	-	ren	dich,	die ich
must	I a-	ban-	-	don	thee	àhom I
dois	-	je te	per-	-	dre,	toi,
						que j'a-

Vc.

C.B.

(ausdrucksvoll.)

cresc.

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

mf

p

p

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

Hb.

*cresc.*

Engl. H.

Clar. 1.

Hr. 3 u 4 (E)

*cresc.*

Fag. 1.

Fag. 2.

Bass Cl.

*cresc.* (ten.) (ten.) (ten.)

Viol.

Br.

Wotan.

lie - - be, du la - - - chen-de Lust - - - meines  
 loved - - so, thou laugh - - ing de - light - - of my  
 - do - - re, ô rire - - et bon - - heur - - de ma

Vc. (ten.) (ten.) (ten.)

C.B.

Fl.

Hob. *più f*

Cl(A) *più f*

Engl.H. *più f*

Hörn (E) *più f*  
(in E)

Fag. *più f*

Bass Cl(A) *cresc.*

Pauk.(H) *pp cresc. più f*

Viol. *molto cresc. fp*

Br. *molto cresc. fp*

Wotan. *molto cresc. fp*

Au - - - ges ein bräut - li-ches Feu - - er  
 eyes such a brid - al fire for  
 vi - - - ei: quön Feu nup-ti-al pourta

Vc. *molto cresc. f fp*

C.B. *f fp*

## Hr. 1u.2 (F)

Viol. *cresc.* *f*

Br. *cresc.* *f*

Wotan. *cresc.* *f*

soll dirn un - bren - nen, wie nie einer Braut es ge - brannt!  
 thee shall be kind - led as ne'er yet has burned for a bride!  
 cou - chesal - lu - me; pa - reil nà ja - mais flamboy - é!

Vc. *cresc.* *f*

2 Fl. zu 2.

Hr. *f* *ff*

Cl. *f* *ff*

Engl. Hr. *f* *ff*

Hr. (F) *più f* *ff*

Hr. (E) *più f* *ff*

Fag. *f* *più f* *ff*

Viol. *fp* *cresc.* *fp* *cresc.*

Br. *fp* *cresc.* *fp* *cresc.*

Wotan. *fp* *cresc.* *fp* *cresc.*

Flam - mende Gluth um - glü - he den  
 Threat - ening flames shall flare round the  
 Rou - gesplendeur pizz. dé - fen - dele

Vc. *fp*

Fl.

Hob.

Cl.(A)

Engl.Hr.

Hr.(F)

Hr.(E)

Fag.

Pos.

Viol.

Br.

Wotan.

Fels; mit zeh - renden Schrecken scheuch' es den Za - gen;  
 fell: let with - ering ter - rors daunt' the cra - ven!  
 roef qu'un mur dé-pouvan - te chas - se le là - chel

Vc. u. C. B.



Fl. *zu 2*

Hb. *fp* *fp* *piu f* *ff*

Cl.(A) *fp* *fp* *piu f* *ff*

Engl.Hr. *fp* *fp* *piu f* *ff*

Hr.(F) *fp* *fp* *piu f* *ff*

Hr.(E) *f* *fp* *piu f* *ff*

3 Fag. *f* *fp* *piu f* *f*

2 Trp. (in E) *f* *fp* *piu f* *ff*

Pos. *f* *fp* *piu f* *f*

Viol. *fp* *fp* *piu f* *ff* (rem.) *dim.*

Br. *fp* *fp* *piu f* *ff* (rem.) *dim.*

Wotan. *fp* *fp* *piu f* *ff* *dim.*

Vc. *f* *fp* *piu f* *f*

C.B. *f* *fp* *piu f* *f*

der Fei - ge flie - - he Brünn - hil - des Fels!  
 let cow - ards fly from Brünn - hild's rock!  
 que nul in - fa - - me nose ap - pro - cher!

*f* *piu f*

I. O  
Etwas langsamer.

(E) 2<sup>a</sup> u. 6<sup>a</sup>

4 zweite Hörn. *p*

4<sup>a</sup> u. 8<sup>a</sup> *p*

Fag. 1 u. 2. *p*

2 Trp. (E) *p*

Bass Trp. (D) *p*

4 Pos. *p*

(trem.) *p*

Viol. 1. (trem.) *p*

(trem.) *p*

Viol. 2. (trem.) *p*

(trem.) *p*

Br. (trem.) *p*

Wotan. *p*

Deun Ei - ner nur frei - e die  
For one a - lone win - neth the  
Qu'un Homme i - ci t'è-veil - le...

(trem.) *p*

Vc. (trem.) *p*

C.B. *p*

pizz. *p*

4 zweite Hr.

Fag. 1 u. 2.

Fag. 3.

Bass Trp.

4 Pos.

C.B. Tub.

Pauk.

Viol. 1.

Viol. 2.

Br.

Wotan.

Braut,  
bride;  
seul,

der frei - er als ich, der  
one fre er than I, the  
plus li - bre que moi, le

Vc.

C.B.

(Bog.)

(geth.)

pizz.

27002 c



Bass Trp.(D)  
 pp cresc. p p p p  
 4 Pos. pp cresc. f f f f  
 C.B. Tub. pp cresc. f f f f  
 Pank (H) pp Pank (A)  
 cresc. f f f f  
 Viol. pizz. ff  
 Viol. pizz. p molto cresc. ff  
 Br. pizz. p molto cresc. ff  
 Br. pizz. p molto cresc. ff  
 Wotan.  
 Gott!  
 god!  
 Dieu!  
 cresc. ff p  
 C.B. pp p  
 pizz. p  
 pp

(Bog) (Bog) (Bog) (Bog)  
 (Brünnhilde sinkt geführt und begeistert an Wotans Brust: er hält sie lange umfangen.)  
 (Bog) p molto cresc. ff  
 p molto cresc. ff  
 p molto cresc. ff  
 p molto cresc. ff  
 p molto cresc. ff  
 p





Kl.F.

rallent.

a tempo

3 Fl. *pizz*

3 Hob. *pizz f*

3 Cl(A) *molto cresc.*

Engl.Hr.

Bass Cl. *molto cresc.*

4 Hörn(E)







3 Trp.(E) *dim.* *p*

Bass Trp. (D) *dim.* *p*

4 Pos. *dim.* *piu p*

C.B. Tub. *dim.* *piu p*

Pauk. *dim.* *p*

Viol. *dim.* *tr* *pp*

Br. *dim.* *tr* *pp*

C.B. *dim.* *tr* *pp*

ergriffen Wotan's Auge.) *dim.*

*p (dolce)*

*p (dolce)*

*p*

*piu p*

*piu p*

*p (dolce)*

*p (dolce)*

*p*

*pp*

Langsam.

3 Fag. *pp*

4 Hörn.(E) *pp*

4 Pos. *p* *più p*

C.B.Tub. *p* *più p*

Pauk. *p* *più p*

Br. *più p*

Wotan.

Der Au - gen leuch - ten - des Paar, das  
 Thy bright - ly glit - ter - ing eyes, that,  
 Ces yeux bai - gnés de clar - té, ces

Ve. *pp*

C. B. *pizz.* *p* (geth.) *pp*

Bass Trp.(D)

4 Pos. *pp*

C.B. Tub. *pp*

Br. *p*

Wotan. *pizz.*  
*p(Bog.)*

oft ich lächelnd ge - kost, wenn Kam - pfelust ein Kuss dir  
*smil - ing, oft I ca - ressed, when val - our won a kiss as*  
 yeux bai - sés tant de fois, quand mon bai - ser pay - ait tu - vil -

Vc. *pizz.*  
*p*

C. B.

Bass Trp.

4 Pos. *pp*

C.B. Tub. *pp*

Br. *p*

Wotan. *pizz.*  
*p(Bog.)*

lohn - te, wenn kin - disch lallend der Hel - den Lob von hol - den Lippen dir  
*guer - don, when child - ish lispings of he - roes' praise from sweet - est lips has flowed*  
 lan - ce, et quand s'ouvraient pour le los des braves tes dou - ces lèvres d'en -

Vc. *pizz.*  
*p*

C. B.

116

1 u. 2.

3 Fag. 3.

Engl.Hr.

Hr. (E)

4 Pos. *pp*

C. B. Tub.

Br. *piu p*

Wotan.

floss: dieser Au - gen strah - lendes Paar, das oft im Sturm mirge -  
 forth: those gleam - ing ra - diant eyes that oft in storms on me  
 fant; ces deux yeux, so - leils de mon cœur, é - clairs des jours de com -

Vc.

C.B.

*p* *f* *p*

Bass Trp. *p*

4 Pos. *ppp*

C.B.Tub. *pp*

Br. *più p*

Wotan. *pp* *cresc.* *p*

glänzt, wenn Hoff - nungssch - nendasHerz mir senkte, nach Wel - ten-wonne mein  
*shone, when hope - less yearning my heart had wasted, when a worlds delights all my*  
*-bat, lors-quin es-poir plus immen - - sequ'un monde brûlait mon sein de-per-*

(6) *p* *fp* *f* *p* *cresc.*

Vc. (6) *p* *fp*

C.B. *p* *f* *p* *cresc.*

*poco rall.*

3 Fag. *p dolce*

4 Pos. *mf* *p*

C.B.Tub. *mf* *p*

Viol. 2 *mf* *più p*

Br. *mit Dämpfer.* *più p*

Wotan. *più p*

Wunsch verlangte, aus wild we - ben-dem Bangen: zum letz - ten Mal  
*wish - es wakened, thro' wild wil - der - ing sadness: once more to - day,*  
*-dus dé - sirz, dangois ses sans me - su - re: - ma lievre en - cor*

Vc. *mf* *più p*

C.B. *mf* *più p*

27002 c *p*

3 Fag. *pp*

4 Hörn.(E) *pp*

Viol. (ohne Dämpfer) *pp dol.*

Br. *piu p* *pp dol.*

Wot.

letz' es mich heut' mit des Le - be - woh - les letz - tem Kuss!  
 lured by their light, my lips shall give them love's fare-well!  
 gou - te leurs larmes en la - dieu der - nier du der - nier bai - ser!

Vc. zusammen

C.B. *piu p* *pp*

*pizz.* *pp*

3 Fag. *pp* *cresc.*

4 Hörn. *pp* *cresc.*

Viol. *dolce* *cresc.*

Br. *dolce* *cresc.*

Wot. *cresc.*

Dem glück - li - che'n Man - ne glän - ze sein Stern: dem  
 On mor - tal more bless - ed once may they beam: on  
 Qu'à l'Homme en - vi - a - ble bril - lent leurs feux; pour

Vc. *dim.*

C.B. *p* *cresc.*

(Bog.) *p* *cresc.*



3 Fag. *f* *dim.* *p*

4 Hör. *f* *dim.* *p*

4 Pos. *pp*

CB Tub. *pp*

Viol. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*

(ohne Dämpfer.)  
Br. *f* *dim.* *p*

Wot. *f* *dim.* *più p* *più p*

un - - se - li - gen Ew' - - gen muss es scheidend sich schlie - ssen.  
 me, hap - less im - mor - - tal, must they close now for e - - ver.  
 moi, Dieu mi - sé - ra - - ble, à jamais ils se fer - ment.

Vc. *f* *dim.* *più p* *pizz.* *pp*

CB. *f* *dim.* *più p*

(ausdrucksvoll)

Engl. Hr. *p*

(E) *p* *(sehr weich)* *pp*

2 Hör. *p* *pp*

4 Pos. *p* *più p* *pp* *pp*

CB Tub. *p* *pp* *pp*

Pauk. (H u. E) *pp*

Viol. *pp*

Br. *pp*

Wat. (Er fasst ihr Haupt in beide Hände.)

Den so kehrt der Gott sich dir ab, so  
 For so turns the god now from thee, so  
 Le Dieu qui s'e - car - te de toi, te

Vc. *pp*

CB pizz. *pp*

2 Fl. *pp*

Hob. 1. *pp*

2 Cl. *pp*

Fag. 1. *pp*

Bs Cl. *pp*

2 Harfe. *pp*

Pauk. (H u. E) *pp* *tr* *tr* *tr* *(immer pp)*

Viol. *ppp*

Br. *ppp*

Wot. *ppp*

(Er küsst sie lange auf beide Augen.)

küsst er die Gott - heit von dir!  
 kis - ses thy god - hood a - way!  
 prend d'un bai - ser le Di - vin.

Vc. *ppp*



3 Fag. *pp*

Bs. Cl. *pp*

4 Hör. *più p*

Tromp. (E) 3. *più p*

Pauk.

1 Viol. *pp* (ohne Dämpfer.) (dolce) (mit Dämpfer.)

2 Viol. *pp* (ohne Dämpfer.) (dolce) (mit Dämpfer.)

Br. *pp* (ohne Dämpf.) (dolce) (mit Dämpfer.)

Ve. *pp* (ohne Dämpf.) (dolce) (mit Dämpfer.)

CB. *pp* (nur 4) pizz. *pp* (nur 4) (immer pizz.)

3 Fag. *più p*

Bs. Cl. *più p*

4 Hör. *più p*

2 Pos. *pp*

Viol. (*dolce*) *pp*

2 Viol. *dolce* (sehr zart und ausdrucksvoll) *pp*

Br. (*dolce*) *pp*

(Er betrachtet sie und schliesst ihr den Helm; sein Auge weilt dann auf der Gestalt der Schlafenden, die er nun mit dem grossen Stahlschilde der Walküre ganz zudeckt.)

Vc. *più p* *pp*

C.B. *pp* (nur 2)

2 Fag. *p* *mf* *dim.*

Bs Cl. *p* *mf* *dim.*

4 Hör. (E) *p* *mf*

2 Pos. *mf* 3

1 Viol. *pp* *p* *mf* *dim.*

2 Viol. *più p* *p* *mf* *dim.*

Br. *pp* *pp* *mf* *dim.*

Vc. *pp* *p* *mf* *dim.*

CB *più p* *cresc.* *mf* *dim.*

(A) *cresc.* *mf*

2 Flg. *p* *più p* *pp*

Bs Cl. (A) *p* *più p* *pp*

4 Hör. (E) *p* *pp*

Pos. *pp*

1. *pp*

2. *pp*

(mit Dämpfer.) *pp*

1 Viol. *p* *pp*

2 Viol. *p* *più p* *pp*

(mit Dämpfer.) *pp*

Br. *p* *più p* *pp*

Vc. *p* *più p* *pp*

(mit Dämpfer.) *pp*

CB. *dim.* *p* *più p* *pp* *pizz.* *pp*

(nur 2)



Fag.

Bs Cl. (ten.)

Hr. 1. (ten.)

Hr. 2. (ten.)

Hr. 3. (ten.)

Hr. 4. (ten.)

Pos. 2 u. 3. (ten.)

CB Pos. (ten.)

CB Tub. (ten.)

Br. (ten.)

(Langsam kehrt er sich ab; mit einem schmerzlichen Blick wendet er sich noch einmal um.)

Vc. (ten.) (alle) (ohne Dämpfer) pp

CB. (alle) pp

Mässig bewegt.

3 Pos. (zu 2)

CB Pos.

CB Tub.

Br. (ohne Dämpfer.) *p* *cresc.*

Ve.u. CB. *p* *cresc.*

(Dann schreitet er mit feierlichem Entschlusse in die Mitte der Bühne, und kehrt die Spitze eines Speeres gegen einen mächtigen Felsstein.)

Hör. (in E)

3 Fag. *p*

3 Pos. *p*

CB Pos. *f*

CB Tub. *f*

Br. (nur 8) *p*

Wat.

(2 allein)

3.u.4.

Lo-ge, hör'! Lo-ge, hear! Loge, entends!

Lau-sche hie-her! List to my word!

Wie zuerst ich dich As I found thee of

viens à ma voix Au-tre-fois tu brü-

(6) Ve. *p*

(6) Ve. *p*

2.

Hör.

3 Fag.

Br. (nur 8)

Wot.

fand, als feu - ri - ge Gluth, wie dann einst du mir schwandest, als schwei - fen - de  
 old, a glim - mering flame, as from me thoudidst van - ish in wan - dering  
 (6) lais, bra - sier dé - vo - rant, jusqu'au jour de ta fui - te, lu - eur on - doy -

Vc. (6)

Engl. Hr.

Hör.

3 Fag. *resc.*

3 Pos. *mp più f*

CB Pos. *mp più f*

Viol. 2. *mp più f*

Br. (nur 8) (ohne Dämpf.) (alle 12) (geth.)

Wot.

Lo - he; wie ich dich bann', bann' ich dich heut'! Her -  
 fire; as once I stayed thee, stir I thee now! Ap -  
 (6) an - te; com - me ja - dis, sois en - chaî - né! Jail -

Vc. (6) *resc.* *pizz.*

3 Cl. (A)

Bs Cl. (A)

Engl. Hr.

Hör. (E)

3 Fag.

Bs Tromp.

3 Pos.

Viol. 2.

(dolce)

Br. pizz.

Wot.

auf, pear!  
- lis,  
(6)

wa - bern - de Lo - he.  
come, war - ing fire  
mer flam - boy - an - te,  
(6)

Um - and de -

(Bog.) p

p (dolce)

Cl. (A) 1. *p*

Bs Cl. (A) *p*

Engl. Hr. *p cresc.*

Hör. (4. allein) *p* *cresc.*

3 Fag. *p* *cresc.*

Bs Tr. *p* (ten.)

3 Pos. *p* (ten.)

Br. pizz. *p*

Wot. (Er stösst mit dem Folgenden dreimal mit dem Speer auf den Stein.)

lod'-re mir feu - rig den Fels!  
wind thee in flames round the fell!  
- fends le roc, rou - ge clar-té!

(6) *p* *cresc.*

Vc. *p* *cresc.* (Bog.)

CB. (nur 4) *p* *cresc.* *pizz.* *cresc.*

Bs Cl. *cresc.*

3 Fag. *cresc.*

3 Pos. *cresc.*

Wot. *p* (Erster Stoss.) *cresc.* (Zweiter.)

Lo - - - gel Lo - gel hie - -  
Lo - - - gel Lo - gel ap - -  
Lo - - - gel Lo - gel i - -

Vc. *cresc.*

*cresc.*

Bs Cl. (A)

3 Fag. (zusam.)

3 Hör. (E)

(3. 2. u. 4.)

3 Pos.

Br. *mf cresc.*

(Bog.)

Wot. (Dritter.) (Dem Stein entfährt ein Feuerstrahl, der zur allmählich immer helleren Flammengluth anschwillt.)

her!  
pear!  
- cil!

(6)

Vc. *f*

(6)

Hör. 3. 2. u. 4.

Br.

*più f**ff*Vc. *più f**più f**ff*

2 gr. Fl. *p*

Hob. 1. *p*

Hob. 2. *p*

Hob. 3. *p*

3 Cl. (in D) *p*

Cl. 1 u. 2. (in A) *p*

Encl. Hr. *p*

Hör. 1 u. 2 (E) *p*

Bs Cl. (A) *p*

Hrf. 1, 2 u. 3. *p* *stacc.*

Glockenspiel. *p* *stacc.*

1 Viol. *p* (8) (geh.) (ohne D.)

2 Viol. *p* (8) (geh.)

Br. (Hier bricht die lichte Flackerlohe aus.) *p*

*pizz.*

2 Kl. Fl. *p* *cresc.* - *poco* *a* *poco*

2 Ff. Fl. *ore* - *scen* - *do*

Hob. 1. *ore* - *scen* - *do*

Hob. 2 u. 3. *ore* - *scen* - *do*

Cl. 3. (D) *ore* - *scen* - *do*

Cl. 1 u. 2. (A) *ore* - *scen* - *do*

Frl. Hr. *ore* - *scen* - *do*

Hr. 1 u. 2. (E) *ore* - *scen* - *do*

Bs. Cl. (A) *ore* - *scen* - *do* *poco*

Hr. *cresc.* *un poco*

Glocksp.

1 Viol. *ore* - *scen* - *do*

2 Viol. *ore* - *scen* - *do*

Br. (geth.) *p*

(Bog.) *p*



*stacc.*

2 Kl. Fl. *poco a poco cresc.*

2 gr. Fl.

Hob. 1. *poco a poco*

Hob. 2 u. 3. *poco*

Cl. 3. (D) *poco a poco*

Cl. 1 u. 2. (A) *poco a poco*

Engl. Hr. *poco a poco*

4 Hr. (E) *poco a poco*

Bs Cl. *cresc. poco a poco*

Harfe 1. 2 u. 3.

Harfe 4. 5 u. 6. *p stacc. cresc. poco a poco*

Glocksp. *poco a poco cresc.*

1 Viol. *poco a poco*

2 Viol. *poco a poco*

Br. (geth) *p cresc. pizz.*

2 Kl. Fl. *sfzcco.*  
*OPENC.*  
2 Fr. Fl.  
Hob. 1.  
Hob. 2 u. 3.  
Cl. 3 (D)  
Cl. 1 u. 2 (A)  
Engl. Hr.  
Hör. 3 u. 4. (E)  
Bs Cl. (A)

Detailed description: This page of a musical score contains ten staves of music. The top two staves are for Flutes (2 Kl. Fl.) and Flute I (2 Fr. Fl.). The next two staves are for Horns (Hob. 1. and Hob. 2 u. 3.). The following two staves are for Clarinets (Cl. 3 (D) and Cl. 1 u. 2 (A)). The bottom two staves are for English Horn (Engl. Hr.) and Bassoon (Bs Cl. (A)). The music is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like *sfzcco.* and *OPENC.*. The first staff has a '7' above it, and the second staff has a '1' above it. The bottom two staves have a '7' above them. The page number '402 403' is printed vertically on the left side.

Harfe: 4. 5. u. 6.

Glockensp.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

*p cresc.*

*p cresc.*

This musical score page contains 13 staves of music. The top two staves are for strings, with the first staff marked *pizz.* and the second *pizz. f*. The remaining 11 staves are for woodwinds and brass instruments. The instruments listed at the bottom of the page are: 2 Fl. (1st and 2nd), 3 Horns, Clarinet in B-flat (Cl. B.), Clarinet in A (Cl. A.), English Horn (Engl. Hr.), Bassoon (B.), Horn in F (F.), Horn in E-flat (E-flat), Bassoon in A (B. A.), and Bass Clarinet in A (Bs. Cl. A.). The music features various note values, rests, and dynamic markings such as *pizz.* and *pizz. f*. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Harfe 1, 2 u. 3. *più f*  
 Harfe 4, 5 u. 6.  
 Glocksp. *cresc.*  
 1 Viol. *f*  
 2 Viol. *f*  
 Br. *più f*  
*più f*

2 Kl. Fl. *M*

2 1<sup>er</sup> Fl. *M*

3 Hob. *M*

Cl. 3 (D) *M*

Cl. 4 u. 2 (A) *M*

Engl. Hr. *M*

(F) *M*

Hör. *M*

Fag. 1 u. 2 *M*

*Adagio*

(E) *M*

Detailed description: This is a page of a musical score, likely for a symphony or concert band. It features ten staves of music. The first five staves are for woodwinds: two flutes (2 Kl. Fl. and 2 1<sup>er</sup> Fl.), three horns (3 Hob.), a clarinet in D (Cl. 3 (D)), and clarinets in A (Cl. 4 u. 2 (A)). The next three staves are for strings: English horn (Engl. Hr.), a section marked (F), and Horns (Hör.). The final staff is for Bassoons (Fag. 1 u. 2). The music is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked *Adagio*. Dynamics include *M* (mezzo-forte) and *f* (forte). There are various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks. A rehearsal mark (E) is present in the string section.

Harfe. *ff*  
 Harfe. *ff*  
 Glockensp. *ff*  
 Triang. *ff*  
 1 Viol. *ff*  
 2 Viol. *ff*  
 Br. *ff* pizz.

The score is written for a full orchestra. It features six staves: two for Harfe (Harp), one for Glockensp. (Glockenspiel), one for Triang. (Triangle), and three for Violins and Brass. The music is characterized by a driving, rhythmic pattern with frequent accents and dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *ffz* (fortissimo zaccato). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The score includes various articulations like slurs and accents, and dynamic changes throughout.

(Lichte Brunst umgibt Wotan mit wildem Flackern. Er weis't mit dem Speere gebieterisch dem Feuerherrn den Umkreis des Feisenrandes





Hörte. *ff*  
 Glockensp.  
 Triang. *tr*  
 Becken mit Paukenschlägeln.

1 Viol. *ff*  
 2 Viol. *ff*  
 Br. *ff*  
 zur Strömung an; alsbald zieht es sich nach dem Hintergrunde, wo es nun fortwährend den Bergsaum umlodert.)  
 C.B.  
 pizz.

2 Fl. Fl.

2<sup>gr.</sup> Fl. *dim.*

3 Hob.

Cl. 3 (D)

Cl. 1 u. 2 (A)

Engl. Hr.

Hör. 3 (E)

3 Fag.

Bs Cl. (A)

*dim.*

Harfe. 1. 2 u. 3.  
 Harfe. 4. 5 u. 6.  
 Glocksp.  
 1 Viol.  
 2 Viol.  
 Br. (6).  
 (6) (mit Dämpf.) *dim.*  
 Vc. (6) (geh.).  
 (6) (geh.).  
*mf* (mit Dämpf.) *dim.*



Fl. *p dolce*

Cl. *p dolce*

Glockensp. *p*

1 Viol. *p dolce*

2 Viol. *p dolce*

Br. *p dolce*

Vc. *pp*

CB. *pp*

*ppizz.*

2 Fl. I.

Hob.

2 Cl. (A)

Engl. Hr.

4 Hör. (E)

3 Fag.

Bs Cl. (A)

Tromp. 3 (E)

Hör. 5, 6, 7 u. 8.

(zu 4) (E)

*p*

*sf*

Bs Tromp. (D)

Musical score for Bass Trombone (D). The score consists of two systems of staves. The first system includes a treble clef staff with a *p* dynamic marking and a bass clef staff. The second system includes a treble clef staff with a *p* dynamic marking and a bass clef staff. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#).

Harfe 1.2.3.

Harfe 4.5.6.

Musical score for Harp and Violins. The score consists of two systems of staves. The first system includes a treble clef staff for Harfe 1.2.3. and a bass clef staff for Harfe 4.5.6. The second system includes a treble clef staff for 1 Viol. and a bass clef staff for 2 Viol. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#). Large ovals group the harp and violin parts across the systems.

1 Viol.

2 Viol.

Wot.

Vocal line with lyrics. The lyrics are: *Wer mel - nes*, *He - who - my*, *Qui de ma*. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#).

2 gr. Fl. *poco* *a* *cresc.*

Hob. 1. *poco* *a* *cresc.*

Hob. 2. *poco* *a* *cresc.*

Hob. 3. *poco* *a* *cresc.*

Cl. 1. (A) *poco* *a* *cresc.*

Cl. 2. (A) *p* *bass*

Engl. Hr. *poco* *a* *cresc.*

4 Hör. (F) *poco* *a* *cresc.*

3 Flg. *poco* *a* *cresc.*

Bs Cl. *poco* *a* *cresc.*

Hör. 5, 6, 7 u. 8. (E) *poco* *a* *cresc.*

Bs Tr. (D) *cresc.*

*cresc.*



Harfe. 1. 2. 3.

Harfe. 4. 5. 6.

1 Viol.

2 Viol.

Br.

*p* pizz. (ohne Dämpfer)

Voc. ..

Spee - - - - - res - - - - - toe

Speer - - - - - sharp - - - - - ness

lan - - - - - crait - - - - - la

*pizz.* (ohne Dämpfer)



Harfe. 1. 2 u. 3.

Harfe. 4. 5 u. 6.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Wort.

fürch - tet,  
 fear - et,  
 pain - ell,  
 Ve. n'a -

durch  
 shall  
 n'a

Opusc.

2 Fl. I.

Hob. 1.

Hob. 2.

Hob. 3.

8 (D)

Cl. 1 u. 2 (A)

Engl. Hr.

4 Hör. (E)

3 Fag.

Bs. Cl. (A)

4 Hör. 5, 6, 7 u. 8. (zu 4) (E)

Bs. tromp. (D)

Harfe. 4, 2 u. 3.  
 Harfe. 4, 5 u. 6.  
 1. Viol.  
 2. Viol.  
 Br.  
 Wot. (immer pizz.)  
 schrei - te - das - Feu - er -  
 cross - bor - -bor - -bor - -bor -  
 not - du - ce - flam - ing -  
 ja - ja - ja - ja -  
 (pizz.)

2. Fl. *piu f*

Hob. 1. *sempre piu f*

Hob. 2. *sempre piu f*

Hob. 3. *sempre piu f*

3. (D)

Cl. u. 2. (A) *sempre piu f*

Engl. Hr. *sempre piu f*

4. Hör. (E) *sempre piu f*

3 Fag. *sempre piu f*

Bs. Cl. (A) *sempre piu f*

Hör. 5. 6. 7 u. 8. (zu 4) (E) *sempre piu f*

Bs. tromp. (D) *piu f*

3 Tromp. (E) *piu f*

(zu 3)

*mf*

(zu 4.)

*mf*

*mf*

4. Pos.

CB Tub.

1. u. 2. Viol. *sempre più f*

3. u. 4. Viol. *sempre più f*

Hörn. *sempre più f*

4. u. 6. Hörn. *sempre più f*

1. Viol. *sempre più f*

*sempre più f*

2. Viol. *sempre più f*

Br. *sempre più f*

Wot.

Viol. *più f*

Vc. *-fais!*

(Er streckt den Speer, wie zum Banne aus.)

2 Fl. Fl.

3 Hob.

3. (D)

*piu cresc.*

Cl. 1 u. 2. (A)

Engl. Hr.

4 Hör. (E)

3 Fag.

Bs. Cl. (A)

3 Tromp. (E)

*piu f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. It features ten staves, each representing a different instrument or section. The staves are arranged in two columns of five. The instruments listed are: 2 Flutes (Fl.), 3 Horns (Hob.), 3 Clarinets in D (Cl. 1, 2, 3), 1 English Horn (Engl. Hr.), 4 Horns in E (Hör.), 3 Bassoons (Fag.), 1 Bass Clarinet in A (Bs. Cl.), and 3 Trombones in E (Tromp.). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'piu cresc.' and 'piu f'. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The music is written in a grand staff format with a brace on the left side of each column.



4 Pos.

CB. Tub. *piu f*

*piu f*

Harfe 1. 2 u. 3.

Harfe 4. 5 u. 6.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Vc. u. CB. *piu f*

*piu f*

1 Kl. Fl.

2 2<sup>te</sup> Fl.

3<sup>e</sup> Hob.

3 (D)

Cl. in 2 (A)

Engl. Hr.

4 Hör. (E)

3 Fag.

Bs. Cl. (A)

3 Tromp. (zu 3) (E)

This page contains the musical score for woodwinds and brass instruments. The score is organized into two systems, each with a brace on the left side. The instruments listed are:

- 1 Kl. Fl. (First Flute)
- 2 2<sup>te</sup> Fl. (Second Flute)
- 3<sup>e</sup> Hob. (Third Oboe)
- 3 (D) (Three Clarinets in D)
- Cl. in 2 (A) (Clarinet in A)
- Engl. Hr. (English Horn)
- 4 Hör. (E) (Four Horns in E)
- 3 Fag. (Three Bassoons)
- Bs. Cl. (A) (Bass Clarinet in A)
- 3 Tromp. (zu 3) (E) (Three Trumpets in E)

The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures, dynamics (e.g., *ff*, *pp*), and articulation marks. The woodwinds and brass parts are written in a common time signature. The score is presented in a standard musical notation format with multiple staves per instrument.

4 Pos. (zu 4)

CB. Tub. *f*

Härte  
1 2 u. 3

Härte  
4 5 u. 6 *f*

1. Viol. *f*

2. Viol. *f*

Br.

Viol. CB. *f*

1 Kl. F.

2 gr. Fl.

3 Hob.

3 (D)

Cl. in 2 (A)

Engl. Hr.

4 Hör. (E)

3 Fag.

Bs. Cl. (A)

3 Tromp. (su 8) (E)

This page of a musical score contains staves for various instruments. The woodwind section includes two Clarinet in F (Kl. F.), two Grand Flutes (gr. Fl.), three Oboes (Hob.), three Bassoons (3 (D)), one Clarinet in A (Cl. in 2 (A)), and one English Horn (Engl. Hr.). The brass section includes four Horns in E (4 Hör. (E)), three Bassoons (3 Fag.), one Bass Clarinet in A (Bs. Cl. (A)), and three Trumpets in E (3 Tromp. (su 8) (E)). The score features complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests, and large curved lines (brackets) spanning across multiple staves, likely indicating phrasing or articulation for a section of the music.

4 Pos. (zn 4)

CB, Tub.

Harfe: 1, 2 u. 8.

Harfe: 4, 5 u. 6.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Vc. u. CB.

1. Viol. *dim.*

2. Viol. *dim.*

Viola *dim.*

1. Violoncello *dim.*

2. Violoncello *dim.*

3. Fl. *dim.*

3. Hob. *dim.*

3. Cl. (D) *dim.*

Cl. (A) *dim.*

Engl. Hr. *dim.*

4. Hör. (E) *dim.*

3. Fag. *dim.*

Bs. Cl. (A) *dim.*

Hör. 5. 6. 7 u. 8. (E) (zu 4) (E) *dim.*

3. Tromp. (zu 3) (E) *dim.*

*p* (*ausdrucksvoll*)

4 Pos. (zu 4.)

CB. Tub.

Harfe. 1. 2 u. 3.

Harfe. 4. 5 u. 6.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Vc. (Bog.) *p* (Er blickt schmerz- h auf Brünnhilde zurück.)

CB. (Bog.) *p*

2 Fl. Fl. *p* (*ausdrucksvoll*)

3 Hob. *p* (*ausdrucksvoll*)

3. (D)

Cl. 1 u. 2. (A) *p* (*dolce*)

Fagel. Hr. *p*

3 Fag. *p*

Bs. Cl. (A)

Hör. 5, 6, 7 u. 8. (E) (*zu 4*)

4 Pos. (Hr. 4)

OB. Tub.



Harp  
 1.2 u. 3. p.  
 Harp  
 4. 5 u. 6.

1. Viol.  
 2. Viol.

Br.  
 Vc.  
 Cb.



Harf. 6.  
 1. 2 u. 3.  
 Harf. 6.  
 4. 5 u. 6.

1. Viol.  
 2. Viol.

Br.  
 Vc.  
 CB.

(sacc.)

2 Kl. Fl.

2 2<sup>te</sup> Fl.

Hob. 1<sup>o</sup>

Hob. 2<sup>o</sup>

3. (D)

Cl. 1 u. 2. (A)

Engl. Hr.

1 u. 2.

Hör. 3 u. 4. (E)

Bs. Cl. (A)

Hör. 5 u. 7. (E)

3 Fag.

4 Pos.

CB. Tub.

15

The musical score consists of 15 staves, each representing a different instrument or section. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The instruments listed are: 2 Kl. Fl. (2 Clarinet in F), 2 2<sup>te</sup> Fl. (2 Clarinet in Bb), Hob. 1<sup>o</sup> (Horn in C), Hob. 2<sup>o</sup> (Horn in F), 3. (D) (3 Trumpet in D), Cl. 1 u. 2. (A) (Clarinets in A), Engl. Hr. (English Horn), 1 u. 2. (1 and 2 Bassoons), Hör. 3 u. 4. (E) (Horns in E), Bs. Cl. (A) (Bassoon in A), Hör. 5 u. 7. (E) (Horns in E), 3 Fag. (3 Bassoons), 4 Pos. (4 Trombones), and CB. Tub. (Cymbal and Trombone). The score is marked with dynamics such as *p* (piano), *pp* (pianissimo), *dim.* (diminuendo), and *dolce* (dolce). There are also markings for *sacc.* (saccato) and *rit. p* (ritardando piano). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Harfe. 1, 2 u. 3  
*p dolce*

Harfe 4, 5 u. 6.  
*pp*

Glockensp.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Vc.

CB.

*pp* (Er wendet sich langsam zum Gehen.)



Harfe *dim.*  
1. 2 u. 3.

Harfe 4. 5 u. 6.

Glockensp.

1. Viol.

2. Viol.

Br.

Vc.

*p* (*dolce*)

(stacc.)

2 Kl. Fl. *piu p*

2 gr. Fl. *p*

3 Hob. *p*

Clau. 2 (A) *piu p*

Engl. Hr. *piu p*

Au. 2 (E) *piu p*

Hör. 3 u. 4 (E) *piu p*

Bs. Cl. (A) *piu p*

5 u. 7 *piu p*

Hör. (E) 6 u. 8 *piu p*

3 Fag. *piu p*



Harfe 1.2 u. 3. *piu p*  
 Harfe 4.5 u. 6. *p*  
 Glockensp.  
 1. Viol.  
 2. Viol.  
 Br.  
 Vc.  
 CB. *piu p*  
 (Bog.) *p*

2 Fl. (Fl.) *pp*  
 2 Ob. (Ob.)  
 3 Hör. (Hör.)  
 2 Cl. (A) (Cl.)  
 Engl. Hr. (Engl. Hr.)  
 4 Hör. (E) (Hör.)  
 Bs. Cl. (A) (Bs. Cl.)  
 Hör. 6 u. 8. (zu 2) (E) (Hör.) *pp*  
 3 Tr. (Tr.) *pp*  
 Bs.-tromp. (D) (Bs.-tromp.)  
 4 Pos. (Pos.) *pp*

*(stacc)*  
*pp*

CB. Tub.  
*pp*

Harfe 1, 2 u. 3  
*piu p*

Harfe 4, 5 u. 6.  
*pp*

Glockensp.

1. Viol.  
*pp*

2. Viol.  
*pp*

Vc. (Er wendet sich nochmals mit dem Haupte und blickt zurück.)  
*pp*

CB. *pp*

2 Fl. *pp*

2 Cl. (A) *pp*

3 Hob. *pp*

4 Trp. (E) *pp*

Bs. Cl. (A) *pp*

3 Fag. *pp*

Bs. tromp. (D) *pp*

4 Pos. *pp*

CB. Tub. *pp*

Hör. 6 u. 8. (zu 2) (E) *pp*

Pauk (H)

*pp*

Hr. 1, 2 u. 3 *pp*

Harfe 4, 5 u. 6.

Glockensp.

*pp*

1. Viol.

2. Viol.

Bf.

Vc. pizz. *pp*

CB. pizz. *pp*

pizz. *pp*

2 Fl. I. *pp*  
 2 Fl. II. *pp*  
 3 Hob. *pp*  
 2 Cl. (A) *pp*  
 2 Cl. (B) *pp*  
 Engl. Hr. *pp*  
 3 Fag. *pp*  
 Bs. Cl. (A) *pp*  
 Tromp. 3. (E) *pp*  
 Bs. tromp. (D) *pp*  
 4 Pos. *pp*  
 CB. Tob. *pp*  
 Pauk. *pp*  
*pp*

Musical score for orchestra and voice. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of several staves:

- Flute 1 & 3:** Flute 1 and Flute 3 parts, marked *pp*.
- Harp 4, 5 u. 6:** Harp parts, marked *pp*.
- Glockensp.** Glockenspiel part, marked *pp*.
- 1. Viol.:** First Violin part, marked *pp*.
- 2. Viol.:** Second Violin part, marked *pp*.
- Br.:** Brass section (Trumpets and Trombones), marked *pp*.
- Vc.:** Violoncello part, marked *pp*.
- CB. pizz.:** Contrabass part, *pizz.* (pizzicato), marked *pp*.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. The vocal part (CB. pizz.) has the lyrics: "(Er verschwindet durch das Feuer.)".





Harfe 1, 2 u. 3. *piu p*  
 Harfe 4, 5 u. 6. *piu p*  
 Glockensp.  
 1. Viol. *piu p*  
 2. Viol. *piu p*  
 Br. *pp*  
 Vc. *pp*  
 CB. *pp*

2 Fl. I  
 2 Fl. II  
 3 Hob.  
 2 Cl. (A)  
 Engl. Hr.  
 1. 2. 3. u. 4.  
 (E)  
 Horn 5. 6. 7. u. 8.  
 3 Fag.  
 Bs. Cl. (A)  
 3 Tromp. (E)  
 3 Bs. tromp. (D)  
 2 Pos.  
 CB. Tub.  
 Pauk.

Musical notation for measures 450 and 451, featuring a melodic line in the upper woodwinds and a rhythmic accompaniment in the lower woodwinds and percussion. The score includes dynamic markings such as *pppp* and *pp*.

Fl. 1. 2 u. 3.  
 Fl. 4. 5 u. 6.  
 Glockensp.  
 1. Viol.  
 2. Viol.  
 Br.  
 Vc.  
 CB.

Musical score for strings and woodwinds. The score is written for Flute 1, 2, and 3; Flute 4, 5, and 6; Glockenspiel; Violin I; Violin II; Trumpet; and Violoncello. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *ppp* and *pp*. The score is divided into two systems by a vertical line. The first system includes the woodwinds and Glockenspiel, while the second system includes the strings. The score concludes with a double bar line and the instruction "(Vorhang fällt.)" (Curtain falls).